



# TEDDY'S

Antik & Aktuell *Kreativ*

Wer bin ich? Wir bestimmen die Herkunft Ihres Bären • 3 Schnitte zum Selbermachen



**Gewinnspiel**  
Jubiläumsbär von Petra Valdorf  
zu gewinnen



**Stilsichere Experimente**  
Bären von Ulrike & Claude Charles



**Großes Special:**  
Alle Infos zur  
**TEDDYBÄR TOTAL**  
in Münster



# Rauhe Schale

Steiff-Ersatzstoffteddy aus den 1920er-Jahren



Deutschland: 6,50 €  
Österreich: 7,30 €  
Schweiz: 9,90 CHF  
Luxemburg: 7,70 €  
Italien: 7,90 €  
Frankreich: 7,90 €  
Finnland: 9,90 €  
Dänemark: 70,00 DKK  
Schweden: 95,00 SEK

# Jubiläumsangebote bei

Wir feiern weiterhin unser Jubiläum. Im **Mai und Juni** erhalten Sie  $\pm 20\%$  Rabatt auf folgende Stoffe und Bastelpackungen:



**20 Jahre**  
1992 - 2012



Offenes Mohair mit gerade liegenden Haaren,  $\pm 21$  mm Florlänge, jetzt von € 67,- für nur € 54,- pro Meter



Django, der Pandabär,  $\pm 30$  cm groß. Entwurf von Hester van Lee, aus weißem Alpaka und schwarzem Alpaka mit 30% Naturseide. Exklusive Bastelpackung von € 29,90 für € **23,90**

**Diese Angebote gelten nur im Mai und Juni 2012, zzgl. Versandkosten!**

Patch, der Harlekin Bär,  $\pm 15$  cm groß aus Stoppelmohair. Speziell für ProBär entworfen von Claudia Schlue von Minkitzbären. Die Bastelpackung ist in 5 verschiedenen Farben erhältlich und kostet statt € 14,90 jetzt nur € **11,90** pro Stück, bei Bestellung bitte Farbnummer angeben!



Schulte Mohair,  $\pm 9$  mm Florhöhe, Kurzes, sparse Mohair mit glatten liegenden Haaren. Von € 59,- jetzt für € **48,- p.M.**



Farben können aus drucktechnischen Gründen abweichen.

Auf uns können Sie sich verlassen. Wir liefern nur Qualität. Steiff Schulte oder Helmbold Mohair. Sie haben die Wahl!



PROBÄR GmbH - Industriegebiet "Am Berge" - Heinrich-Hertz-Str.9 - D 48599 Gronau  
Tel.: 02562-7013-0 - Fax: 02562-7013-33 - www.probaer.de - info@probaer.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9 - 16 Uhr (ohne Termin) Ferien siehe Internet!  
Volksbank Gronau - Konto-Nr. 134.111.400 - BLZ 401.640.24



# Bäritorial

Für dieses Heft ...

## Liebe Bärenfreunde

Nun ist es also soweit. Endlich. Nach einem Jahr intensiver Planungen, vielen interessanten Gesprächen und zahlreichen Reisen rund um den Globus sowie jeder Menge Arbeit dürfen wir die internationale Teddy-Szene in Münster willkommen heißen. Am 14. und 15. April steht die wunderschöne, über 1.200 Jahre alte Universitätsstadt im Zeichen der **TEDDYBÄR TOTAL**.

Mehr als 230 Aussteller aus 20 Nationen verwandeln das Messe und Congress Centrum Halle Münsterland in einen Schmelztiegel der Kulturen. Denn wo sonst sieht man japanische, russische und neuseeländische Bären in direkter Nachbarschaft zu ihren westeuropäischen Artgenossen? Richtig: nirgendwo. Auf dem internationalen Teddy-Treff können Sie eine Weltreise unternehmen, ohne eine einzige Flugmeile zu absolvieren. Und ich bin natürlich auch dabei. Schauen Sie doch einfach mal am Messestand von **TEDDYS kreativ** vorbei. Ich freue mich auf Sie.

Im Rahmen der **TEDDYBÄR TOTAL** können Sie auch einen ganz speziellen Bären in Augenschein und sogar mit nach Hause nehmen. Oder besser gesagt: einen ganz besonderen. Wen ich meine? Na klar, den auf 100 Exemplare limitierten Sonderbären 2012, den die Kösener Spielzeug Manufaktur anlässlich der **TEDDYBÄR TOTAL** produziert hat. Ein weißer Naturbursche, wie er im Buche steht. Was Sie sonst noch alles in Münster sehen, erleben und ausprobieren können, verraten wir Ihnen in einem großen Spezialteil auf 14 Seiten in diesem Heft. Viel Spaß beim Lesen – und bis bald in Münster!

George 



... porträtierten wir **Ulrike und Claude Charles** sowie ihre **Rica-Bären**.



... haben wir den **Werdegang der Bärenmacherin Gitta Thorsen** nachgezeichnet.



... stellte **Ina Smirnova** den **Schnitt für ein ausgefallenes Bärchen** zur Verfügung.



6

Künstlerporträt  
Ulrike und  
Claude Charles

16

Steiff-Ersatzstoffteddy um 1920



20

Wer bin ich?  
Daniel Hentschel  
gibt Auskunft



## Teddy- und Plüschtierwelten

 Stilsichere Experimente Rica-Bären von Ulrike und Claude Charles	06-10
Von Kindesbeinen an Marie Robischons Leidenschaft für Bären	30-32
Legosteine und Bären Gitte Thorsen – Kreativ in Beruf und Hobby	52-54
Auf Entdeckungsreise Drei Beispiele russischer Bärenkunst	58-61
Tröster & Therapeuten Die Teddys und Hunde der Dufeus	78-81

## Antik & Auktion

 Bären unter der Lupe Steiff-Ersatzstoffteddy um 1920	16-19
Wer bin ich? Wir erklären, wie alt Ihr Teddy ist	20-23
Event der Spitzenklasse Frühlingsauktion in Ladenburg	33

## Kreativ

Miss Augenaufschlag Elegante Bären dame mit Charme	66-67
Großer Schlawiner Bärenjunge auf Entdeckungstour	68-69

37

Großes Special: Alle Infos  
zur TEDDYBÄR TOTAL 2012  
auf 14 Seiten



52

Gitte Thorsen im Porträt



66

Miss Augenaufschlag  
als Schnittmuster





# 24

Alles über die  
Spielwarenmesse  
in Nürnberg



# 30

Marie Robischon  
im Interview

Flauschrausch Plüschbär mit Kulleraugen	70-71
Teddymachen von A bis Z Einsteigerserie Teil II	72-75

## Szene

Tradition und Innovation Spielwarenmesse 2012 in Nürnberg	24-28
--------------------------------------------------------------	-------

 Gewinnspiel Jubiläumsbär von Petra Valdorf	36
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

 <b>TEDDYBÄR TOTAL</b> -Special Alle Infos zum internationalen Teddy-Treff	37-50
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------

Bäriges Aktuelles aus der Teddy-Szene	62-64
Alle relevanten Termine	76

## Standards

Bäritorial	03
Bärige Neuheiten	12-15
<b>TEDDYS kreativ</b> -Shop	34-35
Fachhändler	55
Ihr Kontakt zu <b>TEDDYS kreativ</b>	56
Kleinanzeigen	57
Vorschau/Impressum	82

 Titelthemen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet



# 78

Die Teddys  
und Hunde des  
Ehepaars Dufeu



Beginnend mit der  
Ausgabe 02/2011  
von TEDDYS kreativ  
bilden die Heftrücken  
der einzelnen Ausga-  
ben ein dekoratives  
George-Sammelbild.  
Eine Ausgabe  
fehlt? Einfach im  
TEDDYS kreativ-Shop  
im Internet bestellen:  
[www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de)



# Stilsichere Experimente

Rica-Bären von Ulrike und Claude Charles

Christiane Aschenbrenner

Seit über 20 Jahren sind Ulrike und Claude Charles als Bärenmacher aktiv. Dank der gemeinsamen Freude am Experimentieren entstehen in ihrem Detmolder Atelier immer wieder ganz unterschiedliche Teddykreationen – mal klassisch, mal ausgefallen, dann wieder romantisch oder abgeliebt. Für diese facettenreichen Schöpfungen ist das Label Rica-Bär bekannt.

**V**ielseitigkeit ist bei Ulrike und Claude Charles Programm. Wenn die Werke der Bärenmacher im klassischen Stil gehalten sind,

heißen sie „Childhood Memories“, sind 30 Zentimeter groß und mit handgefertigter Kleidung versehen. Es gibt aber auch die „Pure Bears“: mit Holz-

wolle gestopft und gänzlich unbekleidet kommen ihre antiken Schuhknopfaugen besonders gut zur Geltung. Beide probieren gerne Neues aus und



**Little Tamina und Little Jelana gehören zur Reihe „My little Friends“ und sind jeweils 19 Zentimeter groß**

so entstehen neben abgeliebten Teddys mit Wackelkopfgelenk auch besonders edle Exemplare aus japanischer Seide oder Mini-Bärchen mit romantisch-floralen Mustern.

Bären gekommen? Die Mutter zweier Söhne entdeckte in einem Schaufenster einen Teddy, der sie an ihren Kindheitsbären von Steiff namens Jürga erinnerte. „Dieser Plüschgeselle tauchte eines Tages in der Familie auf und wurde der Liebling von meiner jüngsten Schwester und mir. Wenn unser älterer Bruder uns ärgern wollte, griff er sich den Bären und täuschte vor, ihn im Kohleherd verfeuern zu wollen. Noch heute höre ich die Worte meiner Mutter: ‚Unterste-

### Initialzündung

Anfang der 1990er-Jahre arbeitete Ulrike Charles als Kunstlehrerin. Sie hatte schon immer ein Faible für kreatives Gestalten. Doch wie ist sie auf den



**Lauritz ist ein unbedeckter Mohair-Klassiker und misst stolze 60 Zentimeter**



**Bianka hat eine Größe von 35 Zentimeter, ist ein Einzelstück und wurde aus japanischer Seide gefertigt**

he Dich!' Jürga kam regelmäßig zu geschickten Näherinnen, die ihn reparierten und neu eingekleideten. Eine dieser Damen ist heute 88 Jahre alt und begeisterte Bärensammlerin. Unser Kontakt besteht immer noch.“ Durch die Erinnerung motiviert, entschloss sich Ulrike Charles spontan, auch einmal einen Teddy zu nähen. „So ganz fremd war mir das Metier Nähen nämlich nicht,

hatte ich doch den Kindergarten meiner Söhne bereits mit allerlei selbstgenähten Schmusetieren bestückt. Diese Mäuse, Hasen, Lämmchen und auch Teddys hatten allerdings keine Gelenke.“

Vor allem das Buch „Bären selber machen“ von Gisela Hofmann, das heute nur noch antiquarisch erhältlich ist, hat bei Einsteigerin Ulrike Charles ei-



Paul-Jonas (oben) und Marti-Lynn (unten) sind jeweils 19 Zentimeter groß und gehören zur Reihe „Happy little Hugs“



## Kontakt

Original Rica-Bär  
Ulrike & Claude Charles  
Friesenstraße 5  
32760 Detmold  
Telefon: 052 31/597 50  
E-Mail: [mail@rica-baer.de](mailto:mail@rica-baer.de)  
Internet: [www.rica-baer.de](http://www.rica-baer.de)



Ulrike und Claude Charles mit Jürga, dem geliebten Steiff-Bären aus den Kindertagen der Künstlerin

nen prägenden Eindruck hinterlassen. „Allerdings war es zu dieser Zeit noch recht schwierig, geeignetes Material zu bekommen. So entstanden meine ersten Bären aus einem dehnbaren Baumwollstoff, der in drei Farben zu haben war. Wenn man beim Stopfen nicht vorsichtig genug war, wurde der Kopf immer größer und ähnelte schließlich einer Kugel. Diese kleinen Monster hat nur meine Familie zu Gesicht bekommen“, erinnert sich die Künstlerin schmunzelnd. „Richtig los ging es, nachdem ich 1994 das erste Mal als Besucherin auf einer Börse war und dort Mohairstoff, Scheiben, Splinte, Augen und Füllmaterial einkaufen konnte.“

## Messeliebe

Im Jahr 1995 reiste das Ehepaar Charles erstmals gemeinsam zur damals in Hennef stattfindenden Teddybär Total. „Wir waren beide von der Vielfalt der dort gezeigten Bären begeistert und beschlossen, auch einmal als Aussteller an einer solchen Börse teilzunehmen.“ Gesagt, getan. Schon zwei Monate später hatten die beiden ihren ersten eigenen



**Graziella (oben) und die kleine Ingrid (unten) sind Exemplare der Gattung „My little Friends“. Beide Bären Damen sind 19 Zentimeter groß**

Stand auf einer Ausstellung und sind seitdem regelmäßig in Sachen Bär unterwegs. Die **TEDDYBÄR TOTAL** ist über die Jahre ein heißgeliebter „Pflichttermin“ geblieben. „Da ich zu dem Zeitpunkt noch als Hauptschullehrerin tätig war, konnte ich das Arbeitspensum irgendwann nicht mehr allein bewältigen. Aus dem Grund übernahm mein Mann auch einige Aufgaben“, erzählt Ulrike Charles. „Heute noch ist er derjenige, der am Stand Kunden und Interessenten berät, während ich auf der Suche nach Material und Zubehör für weitere Rica-Bären bin.“

## Teamwork

Auch im heimischen Atelier ergänzen sich die beiden. „Wir arbeiten stets Hand in Hand“, erklärt Claude Charles. „Ulrike zeichnet das Modell auf, ich schneide das Mohair-Stoff aus, meine Frau näht dann die Teile zu-



**14641 4**

**100 Jahre Jubiläumstедdy**

38 cm, mit  
Brummstimme

**100**  
*100 Jahre Bärenliebe*  
1912 · 2012



**15095 4**

**Helene, 14 cm**

**15098 5**

**Purple, 10 cm**

Limit:  
je 500 Stück

**16242 1**

**100 Jahre Hermann  
Teddy Original Bär**

14 cm, im Buch



## Werden Sie Mitglied im Teddy-Hermann Sammlerclub.

Genießen Sie folgende Vorteile:

- 2-mal jährlich: Club-Newsletter „Bärenpost“
- Als Geschenk jährlich ein wertvoller Hermann Teddy Original-Bär
- Zusätzliches Geschenk für Neumitglieder
- Clubevents und Signings
- Jahresbeitrag ab April 2012: 42,00 €  
45,00 € (europäisches Ausland)  
SFR 68 (Schweiz)

**Clubgeschenk  
2012**

Wir senden Ihnen gerne eine Clubanmeldung zu!  
Rufen Sie uns unter Tel.-Nr. 0 95 43-84 82-0 an oder registrieren Sie sich selbst auf unserer Homepage:

[www.teddy-hermann.de](http://www.teddy-hermann.de)

**HERMANN *Teddy* ORIGINAL®**

**Teddy-Hermann GmbH**

Amlingstadter Str. 5 · D-96114 Hirschaid/Germany



sammen und anschließend stopfte ich die Bären mit einem Gemisch aus Holzwole, Polyfill und Glasgranulat. Die Ausgestaltung des Gesichtes ist allerdings allein Ulrikes Part.“ Diese fügt hinzu: „Der Ausdruck des Bären ist für mich das Allerwichtigste, da muss jede Kleinigkeit stimmen. Lieber tausche ich die Augen noch einmal aus oder nähe eine Nase neu, wenn das Gesamtbild nicht stimmig ist. Während ich vor Jahren noch überzeugt war, dass Bären nicht lachen sollten, habe ich inzwischen eine neue Serie mit freundlich lächelnden Exemplaren entworfen.“ Diese 19 Zentimeter großen „Happy Little Hugs“ be-



**Ricarda ist mit ihren 35 Zentimetern Größe eine typische Rica-Bärendame**

dienen das typische Kindchen-Schema. Weil sie locker gescheibt und weich gestopft sind, laden die knuffigen Kerlchen zum Kuschneln ein.

Voraussetzung für neue Ideen ist die Freude an der Sache, da ist sich das kreative Paar einig. „Es kann vorkommen, dass wir einen Monat lang keinen einzigen Teddy machen und dann fertigen wir fast täglich ein neues Exemplar. Da lassen wir uns nicht hetzen. Wir haben nämlich festgestellt, dass nichts gelingt, wenn die rechte Lust fürs Hobby fehlt – wobei das allerdings sehr selten vorkommt“, erklärt Ulrike Charles. Am Bärennähen schätzt Familie Charles insbesondere die Möglichkeit, überall auf der Welt an Messen und Börsen teilzunehmen. Auf diese Weise entstanden intensive Freundschaften zu Gleichgesinnten in aller Welt. Sogar Bärenmacher aus Japan und Neuseeland sind darunter. „Wir sehen uns jedes Jahr auf der **TEDDYBÄR TOTAL**, dann wohnen die Familien bei uns in Detmold. Wir genießen das Zusammensein mit unseren Freunden und lieben es, bei den Abend-Events der großen Bären-

messen mit Vertretern aller möglichen Nationen an einem Tisch zu sitzen.“

## Big in Japan

Vor allem zu Japan hat das Paar eine große Affinität. Diese rührt unter anderem auch daher, dass der hauptberuflich als Exportleiter tätige Claude Charles regelmäßig dorthin reiste. Während er diese Termine früher allein wahrnahm, kann Ulrike ihren Mann seit ihrer Pensionierung im Jahr 2008 zu den Börsen in Osaka, Kyoto und Tokio begleiten. Die Sitten und Gepflogenheiten des asiatischen Landes sind im Hause Charles geläufig, was den Zugang zu Sammlern und Interessenten erleichtert. „Wer nach Japan reist, sollte nicht vergessen, kleine Gastgeschenke mitzunehmen. Viele unserer Kunden kommen auf einen Plausch am Stand vorbei und überreichen eine Kleinigkeit. Das können ein paar nett verpackte Kekse sein, ein Päckchen grüner Tee oder ein hübsches Taschentuch. Im Gegenzug überreicht man dann sein Mitbringsel“, erklärt Ulrike Charles. Die Erzählungen der beiden Teddykünstler lassen erahnen, wie sehr sie ihr Hobby lieben. Die Sammler freut es, schließlich sind neue Rica-Bären die Ergebnisse dieser Leidenschaft. 🐻

**Little Rory (links) ist ein echtes „Blumenkind“ – ebenso wie die kleine Kora (rechts)**





# Zurück in Münster!

**TEDDYBÄR TOTAL –**  
*Der internationale Teddy-Treff*



**TEDDYBÄR TOTAL**

[www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de)

- Mehr als 230 Künstler und Firmen aus 20 Nationen
- Umfangreiche Angebote für Sammler und Teddy-Liebhaber
- Informative Workshops und lehrreiche Vorträge für Bären-Freunde



### **Weltpremiere:**

In einer großen Ausstellung aus 100 Jahren Firmengeschichte wird neben vielen weiteren Exponaten der älteste datierbare Steiff-Bär erstmals öffentlich gezeigt.



### **Erste Hilfe:**

Teddybär-Krankenhaus für die Stofftiere der kleinsten Messe-Besucher.



### **Besucher-Highlight:**

Buchen Sie für Ihre Teddys einen Rundflug über Münster.

14./15.  
April 2012



### **Spektakulär:**

Sehen Sie Othello (1912) und einen von weltweit nur drei bekannten Wistful Happy (1926/27) von Steiff am Stand von TEDDY DORADO.



### **Wann?**

Samstag, 14. April 2012,  
10:00 bis 18:00 Uhr  
Sonntag, 15. April 2012,  
11:00 bis 16:00 Uhr

### **Wo?**

Messehalle Süd  
Messe und Congress Centrum  
Halle Münsterland  
Albersloher Weg 32  
48155 Münster



# Bärige Neuheiten

**Hermann Spielwaren**  
**Im Grund 9-11**  
**96450 Coburg**  
**Telefon: 095 61/859 00**  
**E-Mail [info@hermann.de](mailto:info@hermann.de)**  
**Internet: [www.hermann.de](http://www.hermann.de)**  
**Bezug: Fachhandel**

Neu bei Hermann Spielwaren gibt es den Golfer Bär. Dieser besteht aus Mohairplüsch, ist mit Holzwolle gefüllt und verfügt über eine Brummstimme. Der 36 Zentimeter große Petz ist auf 100 Stück limitiert und wird mit einem Putter aus Holz ausgeliefert. Der Clou: Der Teddy kann auch mit individueller Bestickung geordert werden.



**Ob mit der Standardbestickung oder individualisiert, der Golfer Bär von Hermann Spielwaren ist ein echter Hingucker**

Der Lucky Stone Bear – Tiger Eye ist der erste Vertreter der Edelstein-Serie. Sein Fell besteht aus gespitztem Mohairplüsch. Zudem ist er weich mit Watte gestopft. Der 28 Zentimeter große Plüschgeselle ist auf 25 Exemplare limitiert und trägt – entsprechend seines Namens – ein Tigerauge um den Hals.



**Bei nur 25 Exemplaren ist der Lucky Stone Bear – Tiger Eye ein gefragtes Highlight im Sortiment von Hermann Spielwaren**



**„Vier Jahreszeiten“ ist das wohl bekannteste Werk von Antonio Vivaldi. Die Musikstimme des Bären spielt den Frühling**

Die Komponisten-Serie von Hermann Spielwaren wird durch den Antonio Vivaldi-Bär erweitert. Der Teddy ist mit einer Musikstimme versehen, die „La Primavera“ – Der Frühling aus Vivaldis „Vier Jahreszeiten“ spielt. Bei einer Größe von 40 Zentimeter beträgt die Limitierung 500 Stück.

**C. Kreul**  
**Carl-Kreul-Straße 2**  
**91352 Hallerndorf**  
**Telefon: 095 45/92 50**  
**Telefax: 095 45/92 55 11**  
**E-Mail: [info@c-kreul.de](mailto:info@c-kreul.de)**  
**Internet: [www.c-kreul.de](http://www.c-kreul.de)**  
**Bezug: Fachhandel**

Es gibt universelle Werkstoffe, die man immer im Haus haben sollte. Dazu zählt auch Weißleim. Es gibt ihn von Hobbyline im Vertrieb von C. Kreul. Dieser Klebstoff eignet sich dazu, um Holz mit Holz, Papier, Pappe und Styropor sicher und nachhaltig miteinander zu verbinden. Der Dispersionsleim auf Wasserbasis ist frei von Formaldehyd und Lösungsmitteln. Er ist in 80- und 250-Milliliter-Tuben erhältlich und sofort gebrauchsfertig.



**Weißleim eignet sich, um sichere und dauerhafte Klebeverbindungen herzustellen. Es gibt ihn im Vertrieb von C. Kreul**

Die eigene Teddykreationen mit einem zusätzlich Kunstwerk aufzuwerten, das ist mit den Solo Goya Mini-Keilrahmen inklusive Staffeleien von C. Kreul möglich. Die kleinen Leinwände lassen sich ganz einfach mit Acryl- oder Ölfarben bemalen. Die Keilrahmen haben eine Größe von jeweils 7,5 x 7,5 Zentimeter.



**Was gibt es Besseres, als zu einem Teddy noch ein kleines Ölbild anzufertigen? Die Symbiose von zwei Kunstwerken ist mit den Solo Goya Mini-Keilrahmen von C. Kreul nun ganz einfach**



**Clemens Spieltiere**  
 Waldstraße 34  
 74912 Kirchart  
 Telefon: 072 66/17 74  
 E-Mail: [info@clemens-spieltiere.de](mailto:info@clemens-spieltiere.de)  
 Internet: [www.clemens-spieltiere.de](http://www.clemens-spieltiere.de)  
 Bezug: Fachhandel

Martina Lehr arbeitet als Designerin für Clemens Spieltiere. Ihre neueste Kreation ist Kurzwarenkurt, ein 38 Zentimeter großer und auf 433 Stück limitierter Teddy. Das Bärchen trägt eine Auswahl von Stoffen unter dem Arm sowie eine Holzbox mit verschiedenen Nähutensilien.

**Kurzwarenkurt ist auf 433 Stück limitiert. Das Design des Bären stammt von Martina Lehr**



Klärchen und Karl bilden ein traumhaftes Bärenpärchen. Kreiert wurden sie von Martina Lehr. Beide sind aus hochwertigem Mohairplüsch gefertigt, 33 Zentimeter groß und fünffach gegliedert. Die Teddydame trägt ein weißes Kleid mit rosafarbenen Ziernähten und einen passenden weißen Hut. Karl verfügt über eine weinrote Baskenmütze und einen hellen Overall ohne Ärmel. Die Limitierung beträgt jeweils 433 Stück.



**Klärchen und Karl sind das neue bärige Traumpaar bei Clemens Spieltiere. Beide Petze sind jeweils auf 433 Exemplare limitiert**

Teddy Carmen und Teddy Eddy stammen aus der Kreativwerkstatt von Ren Lee. Beide sind jeweils auf 499 Stück limitiert. Sie bestehen aus hochwertigem Mohairplüsch und sind fünffach gegliedert. Carmen trägt eine zweifarbige gehäkelte Weste, Eddy hingegen ein Glöckchen um den Hals.

**Carmen und Eddy sind jeweils auf 499 Exemplare limitiert. Design wurden beide von Ren Lee**

**Der 110<sup>th</sup> Anniversary PB 55 ist die Hommage an den ersten Teddybären, den Richard Steiff 1902 entwarf**

**Margarete Steiff GmbH**  
 Richard-Steiff-Straße 4  
 89530 Giengen/Brenz  
 Telefon: 073 22/131-1  
 E-Mail: [info@steiff.de](mailto:info@steiff.de)  
 Internet: [www.steiff.de](http://www.steiff.de)  
 Bezug: Fachhandel

1902 entwarf Richard Steiff mit PB 55 den ersten Teddybären. 110 Jahre später feiert Steiff diesen runden Geburtstag mit der kleineren Version „110<sup>th</sup> Anniversary PB 55“. Er ist 26 Zentimeter groß und aus dunkelbraunem Mohair gefertigt. Der 110<sup>th</sup> Anniversary PB 55 ist auf 1.902 Stück limitiert und kostet 169,- Euro.

Die Bulldogge Bully gehört zu den lustigsten Charakteren von Steiff. Es gab sie von 1927 bis 1936 in verschiedenen Größen und Designvarianten. Die aktuelle Replik „Bully 1927 Replica“ ist 14 Zentimeter groß und auf 750 Stück limitiert. Der Preis: 150,- Euro

Ein wahres Juwel ist der „Diamant Teddybär“. Die luxuriöse Teddydame trägt ein Fell aus cremefarbenem Seidenplüsch. Die Nase ist aus goldfarbenem Garn gestickt und um den Hals trägt sie an einer vergoldeten Kette eine aufwändige Swarovski-Kreation. Diamant Teddybär ist weltweit auf 2.000 Stück limitiert. Der Preis: 215,- Euro

**Swarovski-Elemente sind das auffälligste Markenzeichen des Diamant Teddybär. Das Prunkstück ist auf 2.000 Exemplare limitiert**



**Bully 1927 Replica ist die Wiederauflage eines Klassikers. Der 14 Zentimeter große Hund ist auf 750 Stück limitiert**



**Teddy Hermann**  
**Amlingstadter Straße 5**  
**96114 Hirschaid**  
**Telefon: 095 43/848 20**  
**E-Mail: [info@teddy-hermann.de](mailto:info@teddy-hermann.de)**  
**Internet: [www.teddy-hermann.de](http://www.teddy-hermann.de)**  
**Bezug: Fachhandel**

Ein besonders Schmuckstück der Miniaturen-Serie ist die kleine Helene. Mit ihrem eleganten und mit wunderschönen Blüten und Schleifen verzierten Hut verleiht sie der Teddy Hermann-Kollektion pünktlich zum 100-jährigen Firmenjubiläum festliche Eleganz und Grazie. Die 14 Zentimeter große Miniatur ist aus hochwertigem Mohair gefertigt. Helene kostet 75,60 Euro.

**Gerade einmal 14 Zentimeter groß ist Helene, eine Bärendame aus der Miniaturen-Kollektion von Teddy Hermann**



Aladin ergänzt in diesem Jahr die beliebte Teddy Hermann-Märchenserie. Der auf nur 300 Stück limitierte 34 Zentimeter große Held wurde von Traudel Mischner-Hermann designt und entstand nach alter Tradition in Handarbeit. Er ist mit kuschelweichem Vlies gefüllt und trägt, ganz im Stil von Tausendundeiner Nacht, ein orientalisches Gewand aus hochwertigen Stoffen. In der Hand hält der Bär die legendäre Wunderlampe. Der Preis: 151,20 Euro

**Ein Hauch von Orient – Aladin von Teddy Hermann ist reichhaltig mit Accessoires versehen und auf 300 Exemplare limitiert**



Designerin Janet Wilson hat für die Teddy Hermann Miniaturen-Kollektion ein kleines Highlight gefertigt: Purple. Die außergewöhnliche Farbe des Plüsches der kleinen Bärendame liegt im Trend. Die 10 Zentimeter große Miniatur ist aus hochwertigem Mohair hergestellt. Die winzigen Nähte sind mit größter Sorgfalt gearbeitet.

**Purple besticht durch seine außergewöhnliche Farbgebung. Der kleine Bär ist gerade einmal 10 Zentimeter groß**



**sigikid**  
**Am Wolfsgarten 8**  
**95511 Mistelbach**  
**Telefon: 092 01/700**  
**E-Mail: [info@sigikid.de](mailto:info@sigikid.de)**  
**Internet: [www.sigikid.com](http://www.sigikid.com)**  
**Bezug: Fachhandel**

Sammler schräger, kultig-cooler Kuscheltiere erwarten jedes Jahr mit Spannung die neue Beasts-Kollektion von sigikid. Auch 2012 lohnt sich der Blick auf die aktuellen Kreationen des Mistelbacher Unternehmens. Highlights sind ein Laufvogel mit Knoten im Hals und ein Ameisenbär mit heraushängender Zunge.



**Auch 2012 wird die Beasts Kollektion von sigikid erweitert. Es warten erneut einige skurrile Kreationen auf die Fans dieser speziellen Plüschtiere**

**Reinhold Lesch**  
**Oeslauer Straße 121-123**  
**96472 Rödental**  
**Telefon: 095 63/722 10**  
**E-Mail: [info@lesch.de](mailto:info@lesch.de)**  
**Internet: [www.lesch.de](http://www.lesch.de)**  
**Bezug: Fachhandel**

Reinhold Lesch ist bekannt für hochwertige Teddy- und Tieraugen aus Glas sowie Kunststoff. Das Sortiment wird stetig um neue Größen und Farbvarianten erweitert. Das Besondere daran: Alle Glasaugen werden auch heute noch ausschließlich in Handarbeit nach alter überlieferter Tradition des Firmengründers hergestellt.



**Unterschiedliche Farbtöne und verschiedene Größen – für nahezu jedes Bärenformat hat Lesch die passenden Augen im Sortiment**

**Spielzeug & Design Gaby Schlotz**  
 Augustenstraße 30  
 73660 Urbach  
 Telefon: 071 81/826 13  
 E-Mail: [info@gaby-schlotz.de](mailto:info@gaby-schlotz.de)  
 Internet: [www.gaby-schlotz.de](http://www.gaby-schlotz.de)  
 Bezug: direkt/Fachhandel



Neu von Gaby Schlotz gibt es drei Bären aus der Antikserie. Diese bestehen aus einem Bicolor-Mohairplüsch mit braunem Flor und einem graublauen Rücken. Alle Teddys sind vollbeweglich und mit fünf Gelenken ausgestattet. Ihre schwarzen Knopfaugen bestehen aus Glas. Passend zum Plüsch schmücken kleine blaue Seidenrosetten mit einer Messingperle in ihrer Mitte die Vorderseite der Petze. Der große Bär ist 34 Zentimeter groß, der mittlere 26 Zentimeter und der kleine 25 Zentimeter.



Zur Antikserie 2012 von Gaby Schlotz gehören drei unterschiedlich große Bären

**Heavenly Illusions**  
 Berthelsdorfer Straße 61a  
 09661 Hainichen  
 Telefon: 03 72 07/503 26  
 E-Mail: [guentherpuppenversand@t-online.de](mailto:guentherpuppenversand@t-online.de)  
 Internet: [www.heavenly-illusions.de](http://www.heavenly-illusions.de)  
 Bezug: direkt

Eine Lupe ist für Minibären-Künstler, die ihre Augen nicht überanstrengen möchten, ein nützliches Hilfsmittel. Sie ist zudem für Brillenträger geeignet, denn sie wird einfach auf dem Kopf oder der Stirn getragen. Die Lupe verfügt über eine 2,5-fache Vergrößerung und bietet damit einen komfortablen Abstand zum Werkstück, der Nacken und Rücken nicht zu sehr beansprucht. Die Lupe wird mit einem Ersatzglas geliefert.



Die Lupe erlaubt ein ermüdungsfreies Arbeiten – zum Beispiel beim Modellieren oder bei der Arbeit an einem Mini-Bärchen

**KnorrPrandell**  
 Michael-Och-Straße 5  
 96215 Lichtenfels  
 Telefon: 095 71/79 30  
 E-Mail: [KnorrPrandell@crhogroup.com](mailto:KnorrPrandell@crhogroup.com)  
 Internet: [www.knorrprandell.com](http://www.knorrprandell.com)  
 Bezug: Fachhandel

Mit der Filztechnik entstehen schnell kleine Accessoires oder ganze Bärchen. Bei KnorrPrandell gibt es naturweiße und gefärbte Schafwolle in 50 Gramm Paketen.

Wie überall, kommt es beim Filzen auf das richtige Werkzeug an. Bei KnorrPrandell gibt es nun zwei Filznadel-Sets bestehend aus je drei 90-Millimeter-Nadeln.



Bei KnorrPrandell gibt es unterschiedlich eingefärbte Schafwolle. Die hier abgebildete hat den Farbton Taubenblau

Das Filznadel-Set von KnorrPrandell beinhaltet drei 90-Millimeter-Nadeln



Auf die Verpackung an: Was gibt es Eleganteres, als eine stilvolle Holzschatulle mit Metallverschluss

Teddybären, Accessoires oder Geschenke lassen sich besonders stilvoll in einer Holzschatulle verpacken. Die 18 x 11 x 9,5 Zentimeter große Box verfügt zudem über ein Fenster, das Platz für Notizen oder Bilder bietet.



## Ihre Neuheiten

Neuheiten, Produktinfos und Aktualisierungen senden Sie bitte an:  
 Redaktion **TEDDYS kreativ**, Hans-Henny-Jahnn-Weg 51, 22085 Hamburg, E-Mail: [neuheiten@wm-medien.de](mailto:neuheiten@wm-medien.de)  
 Der Service ist für Sie selbstverständlich kostenlos.

# Bären unter der Lupe

## Steiff-Ersatzstoffteddy um 1920

Teddybären aus Ersatzplüsch sind aus den Krisenjahren der beiden Weltkriege bekannt. Kunstseidenplüsch-Petze aus der Zeit zwischen 1940 bis 1949, galten lange Zeit nur als sammelwürdig, wenn sie in einem unbespielten Erhaltungszustand waren. Das hat sich geändert.

Daniel Hentschel

**A**us der ersten Epoche der Ersatzplüschperioden, gemeint ist die Zeit zwischen 1919 und 1921, sind vor allem Teddys aus Holzfaserstoff als so genannte Papierteddys bekannt. Von diesen beliebten und zugleich sehr seltenen Bären hat Steiff im Jahr 2010 eine limitierte Auflage auf den Markt gebracht. Die Bezeichnung Papierteddy trifft genau die empfindliche Beschaffenheit des Ersatzmaterials. Die exakte Beschreibung in den Originalkatalogen lautet allerdings „Cellstoffplüsch“. Eine Katalogbeschreibung als „Papierteddy“ ist in diesen Unterlagen nicht zu finden. Besonders interessant ist die Tatsache, dass es auch Tiere aus Brennnesselstoffen gegeben hat. In den Unterlagen jedoch wird dieses Material nicht direkt benannt, sondern nur als Ersatzstoff beschrieben. Teddybären aus Zellstoffplüsch werden dagegen in den Katalogen der Zeit bis 1921 deutlich als solche beworben.

Wörtlich heißt es zu den Materialien in einem Katalogblatt von 1919: „Wir bringen nur Ersatzstoffe in höchster Veredlung hinsichtlich Qualität und



Ausrüstung zur Verwendung. Form und Ausführung ist die gleiche, wie bei unseren echten Stoffspielwaren. Die sonstigen, so genannten Ersatzstoff-Spielwaren können mit unserer Marke nicht in Vergleich kommen.“

Teddybären aus Zellstoffplüsch gelten, seitdem sie in den Büchern „Knopf im Ohr“ und „Steff Teddybären – eine Liebe fürs Leben“ der Familie Cieslik genauer vorgestellt wurden, nicht zu unrecht als ganz große Steiff-Raritäten der Produktion vor 1943.

Das liegt aber nicht etwa an geringen Stückzahlen – immerhin wurden alleine im ersten Produktionsjahr 1919 über 17.000 dieser Teddybären in allen Größen hergestellt. Vielmehr handelt es sich bei diesem Ersatzplüsch um ein extrem empfindliches Material, das weder Kinderhänden und schon gar nicht mütterlichen Reinigungsversuchen standhalten konnte. So ist es heute fast unmöglich, ein Original dieser Teddybären aus dem bekannten Ersatzmaterial Holzfaserstoff zu bekommen, da der größte Teil dieser Bären schlicht nicht mehr erhalten ist.

## Nomenklatur

Für die Petze aus Zellstoffplüsch wurde eine eigene Nummer in das bestehende Nummernsystem integriert. Diese Bären tragen an der zweiten Stelle der Artikelnummer eine „6“. Eine Zahl, die in den Katalogen bis 1917 nicht

**Teddybären aus Kurzplüsch tragen Schuhknopfaugen, da in der direkten Nachkriegszeit keine Glasaugen zur Verfügung standen**

vergeben worden war. Ein Teddy aus Zellstoff in der Stehgröße 22 Zentimeter hat somit die Artikelnummer 5617. Aufgeschlüsselt bedeutet dies: Er ist fünffach gegliedert, aus Zellstoffplüsch gefertigt und hat eine Sitzgröße von 17 Zentimeter.

Nur wenigen Sammlern ist bekannt, dass neben diesen bekannten „Papier-teddys“ weitere Bären aus Ersatzmaterialien angeboten wurden – zum Beispiel ein Räderbär aus Brennesselstoff. Nicht zuletzt gehört in diese Reihe seltener Ersatzmaterialbären eine nahezu unbekannt, da kaum dokumentierte Variante eines Teddybären aus Rauhplüsch mit Brennesselanteil. Diese Ersatzteddys aus der Zeit nach dem Ersten Weltkrieg haben bisher keine besondere Beachtung gefunden, obwohl sie genau wie ihre bekannten Brüder auch nur in den direkten Nachkriegsjahren 1919 bis 1921 gefertigt wurden. Es handelt sich um die Ausführung „Kurzplüsch“, die in der gleichen Zeit wie die Papierteddys in den Katalogen und Preislisten der Firma Steiff zu finden ist. Diese Teddybären wurden unter den Artikelnummern 5222, 5228,2 und 5232,2 angeboten, was den Stehgrößen 32, 35 und 40 Zentimeter entspricht.

## Materialfrage

Teddys aus Kurz- oder Rauhplüsch gehören zu den Urbären des Gingener Unternehmens. Aus diesem Material sind die ersten überhaupt bekannten Steiffbären in der Zeit nach 1892 gefertigt worden. Dabei sind neben den bekannteren Kegel- und Stehaufbären auch erste Bären auf Rädern aus diesem

Bär	12	SPITZ
stehend auf Räder		
	Kurzplüsch braun	
1217		23.50
1222		40.—
1228		62.—
1235,2		135.—
1243,2		190.—
1250,2		270.—
1260,2		380.—
	mit abnehmbarer Wiege u. Sattel	
1243,2,9		330.—
1250,2,9		420.—
1260,2,9		530.—
	gegliedert, Mohairplüsch blond	
5315		19.—
5317		24.—
5328,2		95.—
5332,2		130.—
	Kurzplüsch goldblond	
5222		38.—
5225,2		52.—
5228,2		74.—
	Cellstoffplüsch blond	
5615		13.—
5617		19.—
5622		25.—
5628,2		45.—
	auf Selbstfahrer	
	Cellstoffplüsch blond	
Rekord-Bär 625		32.—

**Die in diesem Beitrag vorgestellten Teddys (nach Artikelnummern) finden sich in der Steiff-Preisliste von 1920**

Material in den Katalogen nach 1892 beschrieben. Dieses frühe Material, das noch viele Jahre nach seiner Einführung für Räderbären eingesetzt wurde, ist bis heute mit einem kleinen Geheimnis verbunden: die Bezeichnung Rauh- oder Kurzplüsch beschreibt zwar die Konsistenz des Fells, jedoch nicht das Material, aus dem dieser Stoff tatsächlich gefertigt worden ist.



**An der Rückseite dieses Bären sind noch einige wenige Reste der ursprüngliche Behaarung erkennbar**





**Eines der seltenen Katalogblätter vom Juni 1919 mit einigen zeittypischen Ersatzartikeln**

Man geht heute davon aus, dass es sich bei den Materialien vor 1919 um Produkte einer besonderen Verarbeitungsmethode von Wolle und Baumwolle handelt. Die Farbvarianten, in denen Rauhplüsch in den Originalkatalogen beschrieben wird, reichen von schwarz, grau und weiß über braun zu blond. In keinem der bekannten Originalkataloge wird neben der Beschreibung „Rauhplüsch“ näher zu der genauen Zusammensetzung dieses Materials Stellung genommen.

Der Rauh- beziehungsweise Kurzplüsch der Teddybären aus der Zeit 1919 bis 1921 hat allerdings – das ist auch an seiner Farbe erkennbar – einen nicht unerheblichen Anteil an Brennesselfasern. Eine Analyse der Zusammensetzung dieses Werkstoffs ergab neben dem Hauptbestandteil Wolle einen Anteil von etwa 40 Prozent Brennesselfasern. Im Gegensatz dazu liegt der Anteil an Brennesselfasern bei den in den Katalogen als Ersatzstoff angebotenen Artikeln bei etwa 80 Prozent.



**TEDDYBÄR TOTAL**

Wer den hier vorgestellten Teddy hautnah erleben möchte, hat auf der **TEDDYBÄR TOTAL** 2012 in Münster Gelegenheit dazu. Der Bär ist Teil der Steiff-Ausstellung, die einen Einblick in 110 Jahre Firmengeschichte gewährt. Weitere Informationen zum Internationalen Teddy-Treff 2012 gibt es im Internet unter [www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de) und im Spezial zur Messe in dieser Ausgabe von **TEDDYS kreativ**.



**Ins Detail gegangen**

Der hier vorgestellte Teddybär aus Rauhplüsch ist 35 Zentimeter groß und trägt noch seinen originalen Steiff-Knopf. Er gehört zu den nur etwa fünf bekannten erhaltenen Stücken dieser Art weltweit und ist damit seltener zu finden als der bekannte Papierteddy. Bei genauer Betrachtung kann man an seinem fast kahl wirkenden Stoffüberzug noch einige Reste der ursprünglichen Behaarung entdecken. Dieses Phänomen ist bei vielen Bären aus Rauhplüsch zu beobachten. Das sehr empfindliche Deckhaar bricht sehr leicht aus und die Tiere wirken, als wären sie schon ab Werk aus haarlosem Stoff gefertigt worden. Tatsächlich hatten aber alle Rauhplüschprodukte ursprünglich auch eine dichte Haardecke.

Aus diesem Grund werden heute leider Teddybären aus normalem Mohairplüsch, deren gesamte

**In der Seitenansicht zeigen sich deutlich die schönen Proportionen dieser Teddybären, die auf dem Sammlermarkt gesuchte Raritäten sind**





## Lese-Tipp

Weitere Informationen zu Ersatzstoffteddys gibt es im Buch „Steiff Teddybären – eine Liebe fürs Leben“ von Jürgen und Marianne Cieslik. Das Buch kann in deutscher und englischer Sprache im **TEDDYS kreativ**-Shop unter [www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de) bestellt werden.



Dieser Teddybär aus Kurzplüsch trägt die Artikelnummer 5325,2. Seine Pfoten und Sohlen aus Kurzplüsch haben originale Bezüge aus Fallschirmseide

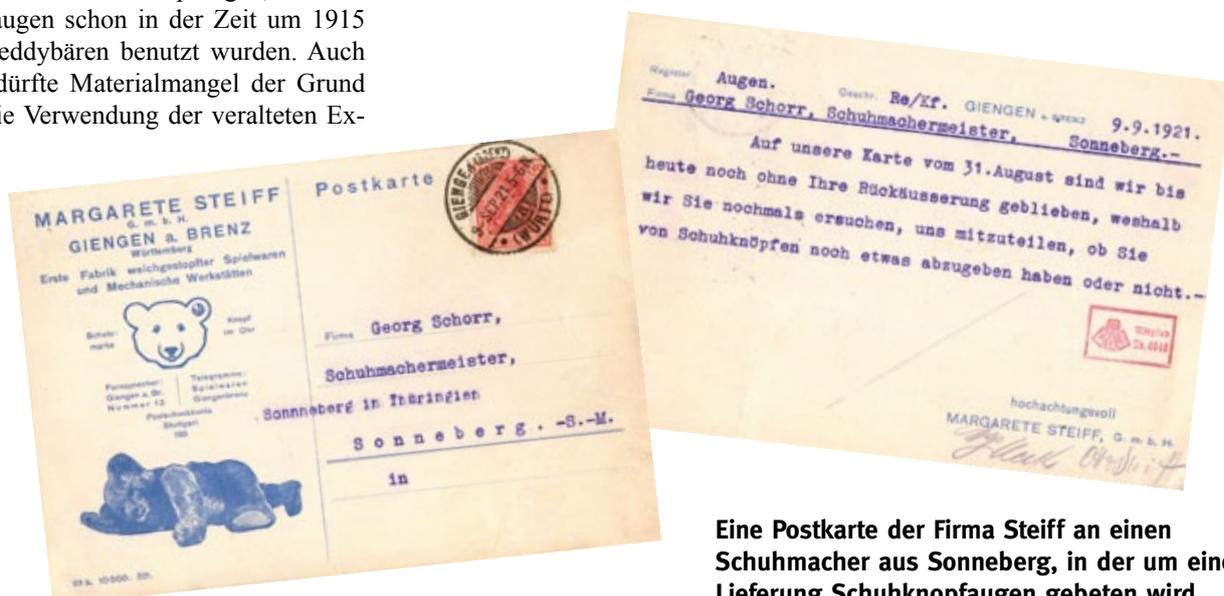


Haarpracht von Schädlingen wie der Mottenlarve abgefressen wurde, als Ersatzmaterialbären angeboten. Es gibt jedoch eine sichere Methode, einen echten Rauh- oder Kurzplüschbären zu erkennen: Die horizontalen und vertikalen Fäden – der Textil-Fachmann spricht von „Kett und Schuss“ – des Untergrundstoffs sind bei normalen Mohairbären etwa gleich dick. Der Untergrundstoff der Bären aus Kurzplüsch ist dagegen aus zwei völlig unterschiedlich starken Fäden gewebt. Eine weitere Besonderheit haben die bisher bekannten Stücke der seltenen Teddybären aus Kurzplüsch: alle tragen an Pfoten und Sohlen Bezüge aus Seide. Diese Tatsache hat lange Zeit Fragen aufgeworfen, da ja kaum hochwertige Materialien in dieser Zeit zu bekommen waren. Woher sollte also ein solches Material stammen? Die Antwort ist denkbar einfach. Es handelt sich um Seide von Fallschirmen, die nach dem Kriegsende in großen Mengen zur Verfügung stand.

Alle bisher bekannten Kurzplüschbären haben Schuhknopfaugen, obwohl Glasaugen schon in der Zeit um 1915 für Teddybären benutzt wurden. Auch hier dürfte Materialmangel der Grund für die Verwendung der veralteten Ex-

emplare sein. Ein Beleg hierfür ist in Form einer Postkarte von Steiff an einen Sonneberger Schuhmachermeister erhalten. Mit dieser bittet das Giengener Unternehmen noch im September um

Lieferung von Schuhknopfaugen für die laufende Produktion. Ein weiteres Puzzleteil bei der Forschung nach den Teddybären aus den Krisenzeiten der beiden Weltkriege. 



Eine Postkarte der Firma Steiff an einen Schuhmacher aus Sonneberg, in der um eine Lieferung Schuhknopfaugen gebeten wird



# Wer bin ich?

Daniel Hentschel  
(Teddy-Experte)

1860

1870

1880

1890

1900

1920

*Ich habe zwei Bären in meiner Sammlung, über die ich gerne mehr in Erfahrung bringen würde. Der auffällige rote Bär ist zirka 40 Zentimeter groß, hat fünf Scheibengelenke und soll aus Papierfaser bestehen. Er ist mit Holzwolle hart gestopft und verfügt über eine schöne Brummstimme. Seine Augen bestehen aus bernsteinfarbenem Glas mit schwarzer Pupille, die Tatzen und Pfoten aus einem molton-ähnlichen Gewebe. Die schwarze Krallenbestückung ist sehr dezent ausgefallen. Der hellblaue Bär hingegen ist etwa 42 Zentimeter groß und aus einem hochwertigen Langmohair gefertigt. Die eingesetzte Schnauze besteht aus Kurzmohair. Auch er hat fünf Scheibengelenke und ist mit Holzwolle hart gestopft. Seine Markenzeichen sind bernsteinfarbene Glasaugen mit schwarzer Pupille, ein offenes beigefarbenes Filzmäntchen, sowie eine schwarze gestickte Nasen- und Krallengarnierung. Seine Tatzen und Sohlen bestehen aus beigefarbenem Samtgewebe. Eine Kippstimme besitzt er auch.*

*Sabine Kniep aus Hamburg*

Sehr geehrte Frau Kniep, Sie zeigen uns hier zwei wunderschöne Exemplare farbiger Teddybären aus unterschiedlichen Epochen. Der farbtensive rote Teddybär stammt aus der Zeit um 1950, wurde daher nicht in der Krisenzeit des Ersten Weltkriegs gefertigt. Bei dem hier verwendeten Material handelt es sich um einen speziellen Kunstseidenplüsch und nicht – wie vermutet – um eines der zu dieser Zeit üblichen Ersatzmaterialien wie Holzfaser- oder Brennesselstoff. Der faserige Kunstseidenplüsch wird unter Sammlern aufgrund seiner recht harten und struppigen Konsistenz als Kokos-Kunstseidenplüsch bezeichnet. Natürlich wurden bei der Fertigung dieses Plüschs nicht wirklich Anteile der Kokospalme verwendet; diese Bezeich-

Die Kombination aus der Fellfarbe und der Kurzplüschschnauze machen den Petz zu einer Seltenheit



Dieser rote Bär ist in seinem Erhaltungszustand eine wahre Rarität und stammt eventuell aus der Fertigung von Else Sturm aus Ottobeuren



Sie wollen Ihren Teddy datieren und schätzen lassen? Dann haben Sie an der Schätzstelle von Daniel Hentschel auf der TEDDYBÄR TOTAL 2012 in Münster Gelegenheit dazu.

1930



1940

1950

1960

1970



1980



nung ist lediglich ein Vergleich, der die besondere Beschaffenheit dieses Stoffs beschreiben soll.

### Raritäten

Teddybären aus diesem Material sind heute nicht leicht zu finden. Vor allem frühe Exemplare mit durchgehend genähter statt der zu dieser Zeit eher verwendeten eingesetzten Kurzplüschschnauze tauchen nur selten auf. Der bei Ihrem Exemplar verwendete rote Kunstseidenplüsch ist besonders rar. Die Kombination dieser Merkmale mit einem fast unbespielten Plüschveteran ist schon ein extrem seltener Glücksfall. Bunte Bären aus allen Epochen

**Bunte Bären aus unterschiedlichen Epochen erzielen auf Versteigerungen hohe Preise. Dabei ist es egal, ob der Hersteller bekannt ist oder nicht**

— Anzeigen

9. Internationales  
Teddy- und Puppenfest  
2012



in der Spielzeugstadt  
Sonneberg  
17. bis 20. Mai

[www.teddyundpuppenfest.de](http://www.teddyundpuppenfest.de)

**Clemens  
Spieltiere**

Qualitätsspielzeug aus Baden

2012

Unverwechselbares  
Design  
mit Fantasie  
und Qualität



Teddy Kurzwarenkurt, ca. 38 cm, Design: Martina Lehr, Litterierung 433 Stück

**CLEMENS SPIELTIERE GmbH**

Waldstraße 34 74912 Kirchartd

Tel.: 0 72 66/17 74 Fax: 0 72 66/27 47

[www.clemens-spieltiere.de](http://www.clemens-spieltiere.de) [info@clemens-spieltiere.de](mailto:info@clemens-spieltiere.de)



# Wer bin ich?



1860

1870

1880

1890

1900

1910

1920



erzielen auf Auktionen immer wieder erstaunliche Preise – auch bei unbekannter Herkunft.

## Herkunftsfrage

Leider ist es kaum möglich, Ihren besonderen Teddy einem Hersteller zuzuordnen. Es kommen sicher einige der einschlägigen Neustädter und Coburger Produzenten in Frage. Jedoch kann es sich hier auch um ein frühes Produkt von Else Sturm aus Ottobeuren im Allgäu handeln. Sie hat Teddybären mit diesem Design und auch in farbigen Plüsch gefertigt. Bei Sammlern ist sie vor allem durch ihre berühmten Flaschenbären bekannt, die ebenfalls in farbigen Ausführungen erhältlich waren, in erster Linie allerdings aus Wollplüsch und Mohair bestanden. Letztendlich bleibt es bei dieser Zuordnung aber um eine Vermutung, die auf der genauen Beobachtung aller in der einschlägigen Literatur und der auf dem Markt befindlichen farbigen Teddybären basiert.

## Farbe des Himmels

Der blaue Teddybär ist etwas besser zu bestimmen, da es sich um ein Design handelt, das nur von wenigen Herstellern benutzt wurde. Allen voran steht hier der Volkseigene Betrieb (VEB) Gehren – Plüsch- und Stoffspielwarenfabrik. Hier wurden große Mengen dieser Teddybären hergestellt, die für den Export bestimmt waren. Die Qualitäten, die manche dieser Teddybären erreichen, sind sehr gut und vielen Sammlern kaum als VEB-Qualitäten geläufig.

**Auffällig ist bei diesem Teddy die eingesetzte offene Schnauze, die in der Seitenansicht recht klobig wirkt**

## Sie haben auch einen Teddy oder ein Stofftier, über das Sie mehr erfahren möchten?

Dann schicken Sie Fotos und einige Informationen über den Plüschgesellen an die Redaktion von TEDDYS kreativ. Daniel Hentschel wird Ihre Anfrage in einer der nächsten Ausgaben beantworten.

Redaktion TEDDYS kreativ, Wellhausen & Marquardt Mediengesellschaft  
Hans-Henny-Jahnn-Weg 51, 22085 Hamburg, E-Mail: [redaktion@teddys-kreativ.de](mailto:redaktion@teddys-kreativ.de)

Übrigens: Sie können Ihren Teddy auch an der Schätzstelle von Daniel Hentschel auf der TEDDYBÄR TOTAL 2012 in Münster schätzen lassen.



1860

1870

1880

1890

1900

1910

1930



1940

1950

Anzeigen

Die verwendeten Mohairplüsch stehen denen der in westdeutschen Betrieben verwendeten Plüsch in nichts nach. Besonders auffällig bei diesem Teddy ist die eingesetzte offene Schnauze, die in der Seitenansicht doch etwas klobig wirkt. Diese eingesetzten Schnauzen tauchen bei vielen Teddybären aus VEB-Produktion in der Zeit um 1955 aber auch in einigen westdeutschen Manufakturen wie der Firma Baumann und Kienel in Kirchheimbolanden auf.

Sicher ist ein blauer Teddy aus jeder dieser Fertigungsadressen sehr selten zu finden und es handelt sich ganz bestimmt nicht um ein alltägliches Massenprodukt, wie es bei vielen seiner Brüder der Fall ist. Vielen Dank, dass Sie uns diese beiden tollen und seltenen Teddybären vorgestellt haben. 

**Der hellblaue Bär stammt vermutlich aus der Produktion des VEB Plüsch- und Stoffspielwarenfabrik in Gehren**



## 19. Ladbergener Bärenfest

2. und 3. Juni 2012

von 11.00 bis 17.00 Uhr

in verschiedenen Ausstellungsräumen des Dorfes

Besuchen Sie unsere Website:

[www.ladbergener-baerenfest.de](http://www.ladbergener-baerenfest.de)

Ein Muss  
für Sammler!



Veranstalter: Gemeinde Ladbergen + Rüdiger Lübben  
Ginsterweg 4 · 49549 Ladbergen  
Autobahn A1, Abfahrt Ladbergen (zwischen MS und OS)  
Postfach 1201 · 49547 Ladbergen · Tel. 05485-1591 · Fax 2763  
E-Mail: PD-VersandLuebben@t-online.de

## BÄRENHÖHLE HANNOVER „Es geht wieder los!“



neues Frühjahr/Sommerprogramm  
neue Bastelpackungen  
neue Stoffe

Antikmarkt und  
Bärenklinik

Bärenhöhle – Peter Mahnke  
Flüggestr. 26  
30161 Hannover  
Tel./ Fax: 0511/313293  
[www.baerenhoehle-mahnke.de](http://www.baerenhoehle-mahnke.de)



## Sigriswiler Bärenfest



Verkaufsausstellung mit international  
bekanntem Bärenmachern und Puppenkünstlern

04. und 05. August 2012 • Sa 10-18 Uhr, So 10-17 Uhr

wieder mit Puppen und Puppenzubehör!

[www.sigriswiler-baerenfest.ch](http://www.sigriswiler-baerenfest.ch)

Veranstalter: Corinne und Frank Schröder  
Infos und Anmeldung unter Tel.: 00 41/78/839 77 44  
oder E-Mail: [info@sigriswiler-baerenfest.ch](mailto:info@sigriswiler-baerenfest.ch)



Tobias Meints

# Tradition und Innovation

## Spielwarenmesse 2012 in Nürnberg

Wenn sich zu Beginn des Jahres der erwartungsfrohe Blick der Teddy-Szene auf das Frankenland richtet, dann kann das nur einen Grund haben: die Internationale Spielwarenmesse. Auf dem Großevent präsentieren internationale Hersteller und Künstler ihre neuen bärigen Kollektionen. TEDDYS kreativ gibt einen Überblick über die Highlights des Jahres 2012.

Die Vielfalt der in Nürnberg vorgestellten Plüschgesellen ist traditionell groß. Sie reicht von klassischen Bären über naturgetreue Tiernachbildungen bis hin zu fantasievollen Kreationen namhafter Künstler. Daraus ergibt sich jedes Jahr ein facettenreiches Angebot, sodass die Internationale Spielwarenmesse die Innovationskraft der Bärenszene eindrucksvoll verkörpert.

sonderes Jahr. Die beiden Traditionsunternehmen feiern ihr 100-jähriges Bestehen und stellen zu diesem Anlass in Nürnberg ihre Jubiläumseditionen vor.

Das Highlight im Sortiment von Teddy Hermann ist der 100 Zentimeter große und auf 100 Exemplare limitierte Bär Artur. Die Jubiläumsedition von Kösen

Marion Mehling (links) und Margit Drolshagen stellen den 100 Zentimeter großen Bär Artur vor. Benannt ist er nach Artur Hermann, einem Sohn des Firmengründers, der über Jahrzehnte für die kaufmännische Leitung der Firma verantwortlich zeichnete und 2012 seinen 100. Geburtstag gefeiert hätte



### Jubilare

Für Teddy Hermann und die Kösener Spielzeug Manufaktur ist 2012 ein be-



Reginald Blümmel präsentiert in Nürnberg das umfangreiche Sortiment von Stoffen und Teddymacherzubehör, das das Mannheimer Bärenstübchen im Angebot hat



Wie aus Tausendundeiner Nacht – Bär Aladin von Teddy Herman ist 34 Zentimeter groß und auf 300 Stück limitiert



Zur Erinnerung an den Untergang der Titanic stellte auch Teddy Hermann einen schwarzen Trauerbär vor



heißt Gold-Collection. Hierbei handelt es sich um einen ebenfalls auf 100 Exemplare limitierten Schwarzbären mit Onyx-Augen und Krallen aus Horn. Das Besondere an diesem Plüschgesellen: er wird in einer Holzvitrine und mit einem Massivgold-Logo der Manufaktur ausgeliefert.

## Wertefrage

Auch bei den übrigen Ausstellern steht die Verwendung hochwertiger Werkstoffe im Fokus. In Kombination mit

kleinen Limitierungen ergeben sich daraus Sammlerstücke mit Wertsteigerungsgarantie. So waren einige der Steiff-Neuheiten der Classic-Serie des Jahres 2012 bereits zur Präsentation in Nürnberg ausverkauft. Festzuhalten bleibt, dass die Teddyszene äußerst lebendig ist. Dies wird durch die Neuheitenpräsentation auf der Spielwarenmesse deutlich. Gleichbleibend hohe Qualität und Vielseitigkeit sind ein Garant dafür, dass Sammler- sowie Künstlerbären auch weiterhin viele Liebhaber finden werden. 🐾

Zur Erinnerung an das erste bei Kösen gefertigte Plüschtier – eine Gans, die 1958 vorgestellt wurde – fertigt das Traditionsunternehmen nun zwei, jeweils 37 Zentimeter große Gänse



100 Jahre Köseener Spielzeug Manufaktur. Zu diesem Anlass präsentierte Dr. Helmut Schache die Gold-Collection. Der Schwarzbär ist 40 Zentimeter groß, besteht aus einem Mohairwebpelz und wird aus 79 Einzelteilen zusammengesetzt. Der auf 100 Exemplare limitierte Petz verfügt über Augen aus Onyx, Krallen aus Horn und wird mit einem Kösen-Logo aus Massivgold in einer Vitrine ausgeliefert



Als Hommage an Käthe Kruse stellte die Köseener Spielzeug Manufaktur den originalgetreuen Nachbau eines Eselskarrens vor, mit dem die Gründerin des Unternehmens ihre Pakete transportierte. Vorerst handelt es sich um ein Unikat, das das Unternehmen anlässlich seines 100. Geburtstags präsentiert



Hansa ist für naturgetreue Stofftiere bekannt. Auf der Spielwarenmesse beeindruckte das Unternehmen mit einer Reihe lebensgroßer, mechanischer Pandabären, die Kopf und Gliedmaßen bewegen können

Martin Hermann und Dr. Ursula Hermann leiten die Geschicke des Traditionsunternehmens Hermann Spielwaren. Beide zeigen jeweils eine Messeneuheit: Die auf 100 Exemplare limitierte „Heilige Barbara“ (links) und den Bären zum 60-jährigen Thronjubiläum der englischen Königin

Die Komponisten-Serie von Hermann Spielwaren bekommt Zuwachs. In diesem Jahr ergänzt Antonio Vivaldi die beliebte Reihe



Mit dem „Alten Fritz“-Bär ehrt Hermann Spielwaren einen großen europäischen Monarchen: Friedrich den Großen



Ein großes Sortiment neuer Tier- und Puppenaugen gibt es bei Reinhold Lesch. Das Unternehmen fertigt Augen aus Glas und Kunststoff



Schildkröt stellte den Jubiläumsbär 2012 vor. Dieser heißt „Zwei fleißige Gärtner“. Damit beweist das Unternehmen, dessen Kerngeschäft im Puppensegment liegt, erneut sein Talent bei der Fertigung schöner Bären



Auch ein Häschen gehört zu den Mitternachtsspitzen von Annette Rauch. Bei Malu ist die Spitze als Gestaltungselement der Kollektion ebenfalls zu finden



Die aktuelle Kollektion von Annette Rauch trägt den Titel Mitternachtsspitzen. Die Bären symbolisieren allesamt einen Aspekt der Nacht. So gibt es neben dem Mitternachtsstern einen Nachtfalter, den Vollmondbär, die Fledermaus und die hier gezeigte Vampirlady Victoria



Selection Seaside heißt die neue Lifestyle-Kollektion von Steiff. Bei diesen Kreationen kommen Materialien wie Filz und Jeansstoff zum Einsatz



Othello ist eine der begehrten Neuheiten von Steiff. Es handelt sich um die Replica eines Trauer-Teddys zum Untergang der Titanic im Jahr 1912. Gefertigt ist der Petz aus schwarzem Mohair. Er ist auf 1.912 Exemplare limitiert und 50 Zentimeter groß



Ein maritimes Thema bestimmte die Präsentation der Neuheiten von Steiff. Die Repliken sowie die limitierten Sammlereditionen waren eingebettet in eine nautische Szenerie



Peter Clemens und Ren Lee (rechts) stellen die Messeneuheiten von Clemens Spieltiere vor. Darunter sind Kunstwerke wie das Bärchen Kurzwarenknot von Martina Lehr oder Teddy Carmen beziehungsweise Teddy Eddy aus der Kreativwerkstatt von Ren Lee



Schuco ist als Hersteller von hochwertigen Spielzeugautos bekannt. In Nürnberg stellt Schuco den Jubiläumsbär zum 100-jährigen Bestehen des Unternehmens vor. Der Petz verfügt über ein Musikwerk, das Happy Birthday spielt. Zudem ist er auf 500 Exemplare limitiert



Das Design des Teddypärchens Klärchen und Karl stammt von Martina Lehr. Die Bärchen sind auf 433 Stück limitiert



Die 2012er-Kollektion von Gaby Schlotz setzt sich aus klassischen Bären, Plüschtieren und Puppen zusammen. Auch ein Eselchen stellt die Künstlerin vor



„Unsere wilde Bande“ von Gaby Schlotz setzt sich aus sechs Tierpuppen zusammen. Hier sind Kater Elias, Igel Patty, Schwein Kate und Maus Tilly zu sehen





# Von Kindesbeinen an

## Marie Robischons Leidenschaft für Bären

Interview:  
Christiane Aschenbrenner

Marie Robischon, bekannt durch das Buch „Robin der Bär“, fertigt seit ihrer Kindheit Teddybären. Für die handwerklich versierte Künstlerin steht weniger das Geschäft als vielmehr die Zuneigung zu den kuscheligen Gesellen im Vordergrund. Ihre Bären sind mit großem Können und Ideenreichtum gestaltet. In TEDDYS kreativ spricht sie über ihren Werdegang.



Lionel ist ein Klassiker aus dem Atelier von Marie Robischon

**TEDDYS kreativ: Können Sie sich noch erinnern, womit Sie als Kind am liebsten gespielt haben?**

**Marie Robischon:** Wir wurden als Kinder nicht gerade mit Spielsachen überhäuft – insofern kann ich mich noch gut daran erinnern. Ich muss etwa ein Jahr alt gewesen sein, als mir mein erster und einziger Bär geschenkt wurde und ich weiß bis heute nicht, ob er nicht schon zuvor durch verschiedene Kinderhände gegangen war. Er heißt Bi und ist heute noch bei mir. Ganz sicher war er eine wichtige Anregung für mich.

**Wann haben Sie denn das erste Mal selbst einen Bären angefertigt?**

Auch das war bereits während meiner Kindheit. Ich war etwa im Grundschul-

alter, als ich ein kleines Puppenhaus besaß. Ich fand, dass in diesem kleine Bärchen fehlten. Zu kaufen gab es so etwas nicht, also habe ich mit viel Liebe und Sorgfalt diese Miniaturbären selbst gemacht. Ich hatte große Freude an einer farbenfrohen Gestaltung: Die bärige Gesellschaft für meine Püppchen war stets recht bunt und ein wenig eigenwillig.

**Wie ging es dann weiter?**

Als ich selbst Kinder hatte, wünschten diese sich Teddybären und ungewöhnliche Kuscheltiere, die man so nirgends bekommen konnte. Als Laie, der ich damals war, machte ich meine Sache sicher nicht so besonders gut, aber die oft etwas sonderbaren Gestalten erfüllten ihren Zweck. Sobald ein Tier fer-



**Bär Pablo ist aus dem Jahr 2011**

tiggestellt war, kam der Wunsch nach einem neuen, noch nicht da gewesenen Typ hinzu. Auf diese Weise blieb ich in Übung, bis meine Söhne groß geworden waren und die Kuschtierphase offiziell beendet war. Diese Bären und Fantasiertiere von damals sind alle noch bei uns.

#### **Wie steht Ihre Familie heute zu Ihrer Tätigkeit als Bärenmacherin?**

Nun, irgendwie werden alle mit einbezogen: Es müssen Fotos gemacht werden und es stehen Arbeiten am Computer an. Außerdem müssen große und schwere Pakete zur Post gebracht werden. Da helfen alle sehr fleißig. Doch bei der Entwicklung von neuen Bären Typen, die ich auf Kundenwunsch anfertige, versuche ich, nicht meine, sondern



### **Kontakt**

Marie Robischon  
Lassbergstraße 14  
79117 Freiburg  
Telefon: 07 61/653 27  
E-Mail: [marie.robischon@web.de](mailto:marie.robischon@web.de)  
Internet: [www.robin-der-baer.de](http://www.robin-der-baer.de)

**Marie Robischon wird auf der TEDDYBÄR TOTAL 2012 in Münster neben ihrem Buch „Robin der Bär“ auch eine Reihe neuer Unikätbären ausstellen**



# Jetzt bestellen



ISBN: 978-3-939806-06-6

## Das neue Standardwerk zur Bestimmung von Puppen

- » Puppen mit Porzellankopf aus deutscher und französischer Produktion im 19./20. Jahrhundert
- » Puppen aus Wachs, Holz sowie Papiermaché
- » Abbildungen von begehrten Raritäten
- » Hintergrundwissen für Puppensammler
- » 224 Seiten, 29,80 Euro

**Im Internet:**

**[www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de)**

**oder telefonisch unter**

**040/42 91 77-110**



**Der zirka 54 Zentimeter große Bär Pat „nimmt diverse Aufgaben im bärig-menschlichen Zusammenleben wahr. Zum Beispiel als Lieblingsbär, Reisebegleiter, Tröster und Geschichtenerzähler und überhaupt als zuständiger Bär in fast allen Fragen.“ (Zitat: Marie Robischon in „Robin der Bär“, Seite 86)**

die mir von den jeweiligen Sammlern und Käufern anvertrauten Kindheits- und Bären Geschichten mit einzubeziehen. Das muss ich ganz allein tun, da kann und darf mir niemand helfend zur Seite stehen.

**Mit welchem Material arbeiten Sie am liebsten?**

Ich liebe Mohairstoff, den es in immer wieder neuen Farbzusammensetzungen und verschiedenen Qualitäten gibt. Ich arbeite, auch wenn es die körperlich anstrengendste Variante ist, ausschließlich mit Holzwolle. Diese traditionelle Form des Stopfens ist mir am liebsten, weil ich die klassischen Teddybären, die später einmal die Spuren ihres langen und bewegten Lebens in Kinderhänden zeigen, besonders mag. Daher gestalte ich eher diese Art Bären als solche modernen, fast unverletzlich wirkenden Exemplare. Aus diesem Grund habe ich auch eine Vorliebe für alte, handgefertigte Bären aus einfachem, buntem Stoff mit deutlichen Gebrauchsspuren – die typischen abgeliebten Flohmarkt-Teddys eben. Ich halte auf jeder Börse und auf jedem Markt, den ich besuche, intensiv danach Ausschau.

**In welchen Auflagen entstehen die Robin-Bären?**

Bis auf eine einzige Ausnahme fertige ich bisher Unikate. Ich bin der festen

Überzeugung, dass jeder Mensch seinen einzigen, individuellen Teddy bekommen sollte.

**Ist das nicht sehr aufwändig?**

Das schon, der Entstehungsprozess ist in der Tat recht langwierig. Manchmal muss ich bis zu zwei Wochen Geduld und Zuwendung aufbringen. Einige Bären erfordern mehr Zeit als andere.

**Wie bringen Sie sich in die Bärenszene ein?**

Ich habe früher bei verschiedenen Veranstaltungen ausgestellt, jetzt reise ich regelmäßig zur **TEDDYBÄR TOTAL**. An Wettbewerben nehme ich jedoch nicht teil. Bis auf eine Ausnahme: Auf den Wunsch einer besonders lieben Freundin habe ich einmal an einem Contest während der USA Bear Fair im kalifornischen San Diego teilgenommen. Ich habe dort zwar recht erfolgreich abgeschnitten, aber nach wie vor stehe ich Wettbewerben in einem so individuell-kreativen Bereich wie dem Nähen von Teddybären differenziert gegenüber: Ich sehe so viele liebevolle und bezaubernde Arbeiten, sodass man kaum sagen kann, dies oder jenes ist besser als das andere.

**Woher nehmen Sie die Ideen für Ihre schönen Robin-Bären?**

Anregungen finden sich immer und



**Lesetipp**

Das Buch „Robin der Bär“ von Marie Robischon gibt einen Einblick in das künstlerische Schaffen der Bärenmacherin und kann im **TEDDYS kreativ-Shop** unter [www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de) bestellt werden.



überall, sie fliegen mir förmlich zu. An Einfällen hat es mir noch nie gemangelt und ich rechne auch künftig nicht mit einer Ideenblockade.

**Worauf sind Sie als Bärenmacherin besonders stolz?**

Sehr viel bedeutet mir mein Buch „Robin der Bär“. Es zeigt die von mir gestalteten Bären. Dazu gibt es jeweils eine nette kleine Geschichte. Aber auch die zahlreichen freundschaftlichen Kontakte und Verbindungen zu Menschen in aller Welt, die ich durch das Bärenmachen kennengelernt habe, möchte ich nicht missen. Die Liebenswürdigkeit, mit der man sich in vor allem in den USA, England und Japan meinen Schöpfungen zuwendet, berührt mich immer wieder sehr. Vor allem aber schätze ich die Vorfreude, die ich jedes Mal empfinde, bevor ich mit der Arbeit am jeweils nächsten Bären beginne. 🐻



**Bär Gordon ist dekorativ. Seefahrer, Piraten und Bären in Uniform gehören zu den beliebten Themen von Marie Robischon**



# Event der Spitzenklasse

## Frühlingsauktion in Ladenburg

Tobias Meints

Der Winter ist vorbei. Schnee und Eis sind für dieses Jahr Geschichte. Zu den Frühlingsgefühlen gesellt sich noch die Vorfreude auf ein Auktionshighlight, das seinesgleichen sucht – das Frühjahrsereignis vom 30. bis 31. März in Ladenburg. Hier kommt hochwertiges und vor allem hochpreisiges Spielzeug unter den Hammer von Auktionator Götz C. Seidel.

### Pflichttermin

[www.spielzeugauktion.de](http://www.spielzeugauktion.de)

Die Frühlingsauktion in Ladenburg ist jedes Jahr etwas ganz Besonderes. Schließlich kommen vorwiegend museale Objekte aus dem gesamten Bereich der Spielwarenindustrie zum Aufruf. Sammler und Enthusiasten wird viel geboten, wie zum Beispiel Eisenbahnen, Puppenstuben sowie entsprechendes Zubehör. Natürlich sind unter den hochwertigen Objekten auch Teddybären und Plüschtiere. So zum Beispiel ein Clown-Teddy von Steiff. Dieser wurde zwischen 1926 und 1927 gefertigt und kommt mit einem Limit von 3.800,- Euro zum Aufruf. Ein weiteres Highlight ist ein Löwe auf Nadelkissen. Dieser entstand um 1910, besteht aus Samt und hat einen Startpreis von 800,- Euro.

Aus dem Jahr 1910 stammt die Steiff-Katze aus Samt. Sie kommt mit einem Limit von 420,- Euro zum Aufruf. Der Löwe auf Nadelkissen hat einen Rufpreis von 800,- Euro. Der Nadelkissen-Elefant aus dem Jahr 1928 ist im Vergleich mit 280,- Euro ein „Schnäppchen“

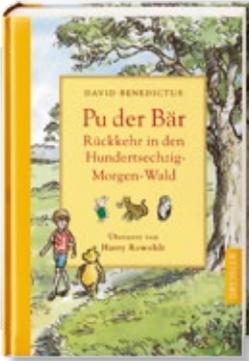


An der Versteigerung eines Teddy-Babys von Steiff aus den Jahren zwischen 1930 bis 1933 können Interessierte mit einem Startgebot von 700,- Euro teilnehmen



Ein bäriges Auktionshighlight ist der Clown-Teddy aus der Produktion von Steiff. Er entstand zwischen 1926 und 1927. Sein Limit liegt bei 3.800,- Euro





### Pu der Bär – Rückkehr in den Hundertsechzig-Morgen-Wald

Text: David Benedictus, Illustrationen: Mark Burgess

Vor 80 Jahren erschien der erste Pu: „Nonsens der Spitzenklasse!“ jubelte die New Yorker Herald Tribune. Pu-Spezialist David Benedictus macht Unmögliches möglich und schickt Christopher Robin erneut in den Hundertsechzig-Morgen-Wald zu Pu, Ferkel, I-Ah und den anderen Freunden. Ist der Bär jetzt schlauer geworden? Damit ist kaum zu rechnen!

208 Seiten  
Artikel-Nummer: 11598  
14,90 Euro



### Teddybären ab 1904 - Preisführer

Christel und Rolf Pistorius

Dieser Preisführer ist ein Nachschlagewerk und eine unentbehrliche Orientierungshilfe beim Bestimmen und Bewerten alter Teddybären, sowohl für Anfänger als auch für fortgeschrittene Sammler.

208 Seiten mit vielen farbigen Abbildungen  
Artikel-Nummer: 11965  
29,80 Euro

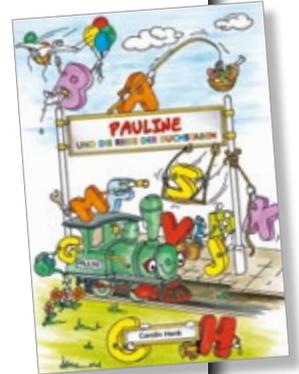


### Pauline und die Reise der Buchstaben

Carolin Henk und Sebastian Stark

In dem liebevoll gestalteten Buch lädt die Autorin zu einer spannenden Reise durch das Alphabet ein. Dabei zeigt sie den kleinen ABC-Schützen unterhaltsam, wie die einzelnen Schriftzeichen bestimmten Worten und Klängen zugeordnet sind.

Artikel-Nummer: 11585  
12,80 Euro



### Mr. Panly & der arme Hase

Reinhard Crasemann & Michael Becker

Was ist denn das, fragt sich Mr. Panly, als er einen Plüschhasen auf dem Weg zur Arbeit findet. Von diesem Zeitpunkt an setzt er alles daran, den kleinen Besitzer des armen Hasen aufzuspüren.

Artikel-Nummer: 12789  
14,80 Euro



### TEDDYBÄR TOTAL-Sonderbär 2012

Er ist weiß. Er ist flauschig. Er ist der **TEDDYBÄR TOTAL-Sonderbär 2012**. Der weiche Freund aus feinstem Mohair erscheint in einer strengen Limitierung von 100 Exemplaren aus dem Hause Kösener Spielzeug Manufaktur. Erst mit der Bezahlung sichern Sie sich verbindlich Ihren **TEDDYBÄR TOTAL-Sonderbär 2012**. Der Versand erfolgt ab dem 17. April 2012. Selbstverständlich können Sie Ihr bäronliches Exemplar direkt in Münster in Empfang nehmen. Notieren Sie diesen Wunsch dann bitte bei der Bestellung im Bemerkungsfeld.

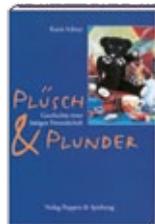
Artikel-Nummer: 12826  
139,00 Euro



### TEDDYS kreativ Schnittmuster

Einige der beliebtesten Anleitungen zum Selbermachen aus zwei Jahrgängen des Fachmagazins **TEDDYS kreativ** und zahlreiche neue, bislang unveröffentlichte Schnittmuster. Damit können Bärenmacher - vom Einsteiger bis zum Experten - insgesamt 18 sehenswerte Teddys selber gestalten und ganz nebenbei Ihre handwerklichen Fähigkeiten vertiefen. Zusätzlich sind sieben nützliche Tipps aus der Bärenmacher-Praxis enthalten.

Artikel-Nummer: 12772  
9,80 Euro



### Plüsch & Plunder

Karin Schrey

Als Stefan Plunder an einem schönen Tag im Mai auf einem Flohmarkt einen schwarzen Teddy kauft, weiß er noch nicht, was er sich damit angetan hat – und wie dieser Bär sein Leben verändern wird. Rau, aber herzlich ist die Freundschaft, die ihm das Plüschtier erweist. Und ganz allmählich macht es aus dem „leicht vertrottelten Junggesellen“ ein ganz brauchbares Mitglied der menschlichen Gesellschaft.

Artikel-Nummer: 12024  
12,90 Euro

### Käthe Kruse – 100 Jahre, kaum zu glauben

Ansgar Pudenz

Dieses exzellent gestaltete Geburtstagsbuch erzählt die faszinierende Geschichte der Käthe Kruse-Puppen und ihrer Schöpferin. Es zeigt mit emotionalem Text und in beeindruckenden Bildern, was das eigentliche Geheimnis dieser bis heute handwerklich hergestellten Puppen ist. Es ist ihre Persönlichkeit, die sie seit einem Jahrhundert so unverwechselbar und liebenswert macht.

160 Seiten, 150 größtenteils farbige Abbildungen  
Artikel-Nummer: 11474  
14,95 Euro



Besuchen Sie auch unseren Online-Shop unter [www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de)

Einen Bestell-Coupon finden Sie auf Seite 56.

Telefon: 040/42 91 77-110

Telefax: 040/42 91 77-120

E-Mail: [service@alles-rund-ums-hobby.de](mailto:service@alles-rund-ums-hobby.de)

Bitte beachten Sie, dass Versandkosten nach Gewicht berechnet werden. Diese Betragen maximal 5,- Euro innerhalb Deutschlands. Auslandspreise gerne auf Anfrage.

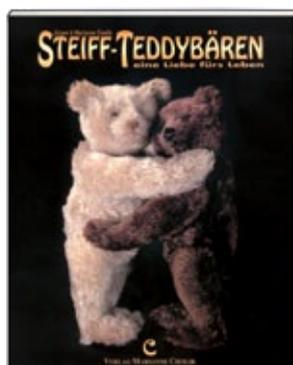


### Margarete Steiff

Darsteller: Heike Makatsch, Felix Eitner, Hary Prinz, Suzanne von Borsody, Herbert Knaup

Der Film zeigt die Geschichte von Margarete Steiff, die als kleines Mädchen ihr Glück verlor als sie an Kinderlähmung erkrankte. Mit bewundernswerter Willensstärke und Witz hat sie sich ihrem traurigen Schicksal widersetzt und ihr Leben gemeistert. Schon als junge Frau begann sie mit visionären Ideen ein Unternehmen zu schaffen, das mit der Erfindung des Teddybären durch ihren Neffen weltberühmt wurde.  
Extras: Making of; Pressekonferenz; Fotogalerie Steiff – Gestern & Heute

Laufzeit 89 Minuten  
Artikel-Nummer: 11572  
7,99 Euro



### Steiff-Teddybären – Eine Liebe fürs Leben

Jürgen und Marianne Cieslik

Die Anfänge des Teddybären, die fast auf den Tag genau festgelegt werden konnten, werden in diesem Buch beschrieben. Bis auf wenige Ausnahmen ist es gelungen, alle Steiff-Teddybären – Serien und Ausgaben – im Foto darzustellen. Ein wunderschönes Bilderbuch, das gleichzeitig über die unterschiedlichen Typen und Modelle informiert.

186 Seiten  
Artikel-Nummer: 12013  
15,50 Euro

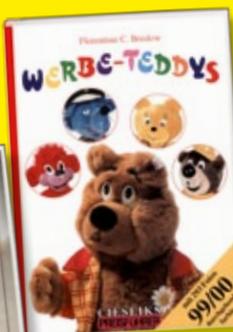
**Preisvorteil**  
statt € 109,30 nur € 49,30  
Sie sparen € 60,00



### Das Teddy-Preisführer-Bundle

Diese Auswahl der beliebtesten Teddy-Preisführer gibt einen wunderbaren Einblick in die Welt der Teddys. Die umfassend recherchierten Preisführer helfen beim Bestimmen der Herkunft und dient als Orientierungshilfe für Einsteiger aber auch für gestandene Teddybären-Sammler.

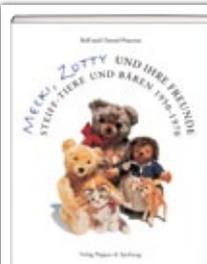
Artikel-Nummer: 11979  
Statt 109,30 Euro  
nur noch 49,30 Euro



### Bärnstädter Anzeiger Zeitschrift vom Teddybären für Erwachsene

Aufgebaut wie eine Tageszeitung, steckt dieses Buch voller Ideen, ist nicht ernst gemeint und doch genau recherchiert. Mit fröhlichen und aktuellen Berichten aus der Welt der Teddybären – für ihre Menschen.

85 Seiten  
Artikel-Nummer: 12026  
5,00 Euro



### Mecki, Zotty und ihre Freunde Steiff-Tiere und Bären 1950-1970

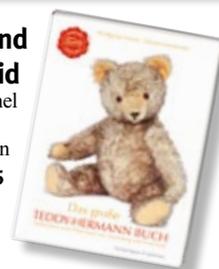
Rolf und Christel Pistorius

Die liebevoll arrangierten Szenen enthalten aufschlussreiche Beschreibungen mit allen wichtigen Angaben und Erklärungen zu den nach Tiergruppen, Herstellungs- und Erkennungsmerkmalen geordneten Teddybären und Plüschtieren.

98 Seiten  
Artikel-Nummer: 12015  
25,90 Euro

### Das große Teddy-Hermann-Buch – Teddybären und Plüschtiere aus Sonneberg und Hirschaid

Wolfgang Froese und Daniel Hentschel

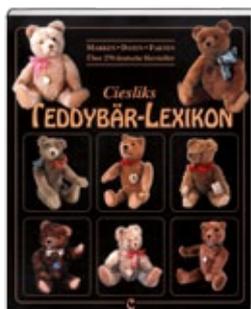


152 Seiten  
Artikel-Nummer: 11485  
29,00 Euro

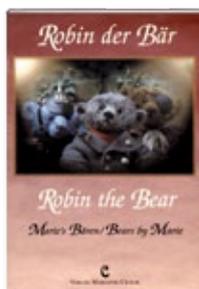
### Ciesliks Teddybär-Lexikon

Jürgen und Marianne Cieslik

Die mehr als 270 Teddybär-Hersteller in Deutschland sind zum ersten Mal in diesem Buch erfasst und dokumentiert. Den Autoren ist es nach über 10 Jahren Spurensuche gelungen, die Herkunft vieler Teddybären anhand von Dokumenten, Fotos und alten Katalogen nachzuweisen. Eine unerschöpfliche Informationsquelle für Sammler, Museen und Industrie. Und ein Bilderbuch für jeden Teddybär-Freund.



241 Seiten  
Artikel-Nummer: 12011  
39,80 Euro



### Robin der Bär

Marie Robischon

Ein fröhliches Buch über die Bären von Marie Robischon. Mit wunderschönen Bildern und kurzen Darstellungen der Bären in Uniformen, als Seeleute, Piraten und vielem mehr. Fotografiert und geschrieben für alle Bärensammler rund um die Welt und für Leute, die sich in ihrem Herzen einen Platz für den Bären bewahrt haben.

88 Seiten  
Artikel-Nummer: 11989  
17,50 Euro

# Zu gewinnen

## Jubiläumsbär Felix von Petra Valdorf

Seit 1992 fertigt Petra Valdorf Teddys. In den 20 Jahren als Bärenmacherin kreierte die Künstlerin neben verschiedenen Tieren und klassischen Bären auch skurrile Teddys mit krummen Beinen oder dicken Knollennasen. Zum Geburtstag ihrer Valdorf Bears hat die Künstlerin das Jubiläumsbärchen Felix entworfen.

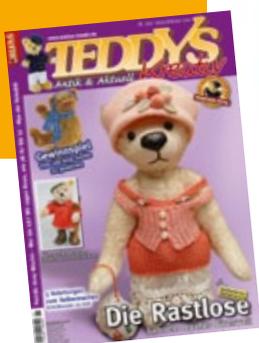
Der 30 Zentimeter große Plüschgeselle ist auf 20 Exemplare limitiert und besteht aus Mohair. Bekleidet ist er mit einer Latzhose. Das Besondere an dem Bärchen: Die Sohlen der Pfoten sind bestickt. Auf der rechten Sohle steht „Valdorf Bears – 20 Jahre“. Die Linke ist mit einem „V“ versehen und der Limitierung, in diesem Fall der Nummer 13 von 20. Die Leser von **TEDDYS kreativ** haben die Möglichkeit, diesen limitierten Jubiläumsbär von Petra Valdorf zu gewinnen.



Der 30 Zentimeter große Jubiläumsbär Felix von Petra Valdorf ist auf 20 Stück limitiert. Die **TEDDYS kreativ**-Leser haben die Möglichkeit, die Nummer 13 dieser Serie zu gewinnen

### Auflösung Gewinnspiel TEDDYS kreativ 01/12

Tino von Antje Grothe hat Ria Nowak aus Bochum gewonnen.



### Welches Kleidungsstück trägt Felix?

Frage beantworten und Coupon bis zum 20. April 2012 einsenden an:

Wellhausen & Marquardt Medien  
Stichwort: **TEDDYS kreativ** Gewinnspiel  
Hans-Henny-Jahn-Weg 51, 22085 Hamburg

Schneller geht es per E-Mail an [redaktion@teddys-kreativ.de](mailto:redaktion@teddys-kreativ.de) oder per Fax an 040/429 17 73 99

Einsendeschluss ist der 20. April 2012 (Poststempel). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Ebenso die Teilnahme von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern von Wellhausen & Marquardt Medien und deren Familien. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erklären sich zudem damit einverstanden, dass ihr Name im Gewinnfall bei Bekanntgabe der Gewinner veröffentlicht wird. Ihre persönlichen Daten werden ausschließlich verlagsintern und zu Ihrer Information genutzt. Es erfolgt keine Weitergabe an Dritte.

Antwort:

- Schottenrock
- Latzhose
- Ballkleid

Vorname: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

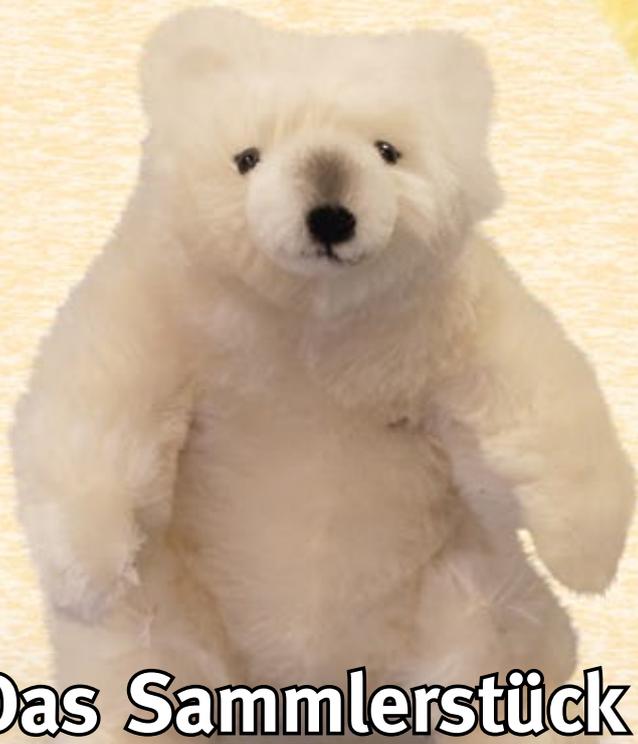


# TEDDYBÄR TOTAL

**Alle Infos,  
alle Highlights**

**Auf einen Blick**

- Hallenplan mit Ausstellern und Standnummern
- Terminliste mit Workshops & Vorträgen
- Daten und Fakten für Ihren Messebesuch



**Das Sammlerstück  
zur TEDDYBÄR TOTAL**

**Der Sonderbär 2012**

Anzeigen

## Familientreffen

### Weltumspannende Gemeinschaft

**B**ärenmacher leben überall auf der Welt. Und einmal im Jahr gibt es ein großes Familientreffen: die **TEDDYBÄR TOTAL**. Mehr als 230 Künstler aus fast 20 Nationen präsentieren vom 14. bis 15. April 2012 in der Halle Münsterland ihre bärigen Kunstwerke. Dann haben die Besucher Gelegenheit dazu, Künstlerbären aus Belgien, China, Dänemark, Deutschland,

Frankreich, Großbritannien, Holland, Hong-Kong, Italien, Japan, Lettland, Litauen, Neuseeland, Österreich, Russland, der Schweiz, Tschechien, der Ukraine und den Vereinigten Staaten von Amerika auf einer Veranstaltung zu bestaunen. Alle Informationen zu diesem Event gibt es auf den folgenden Seiten sowie im Internet unter [www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de).

### Auf einen Blick

› **Die Öffnungszeiten:**

Samstag, 14. April:  
10.00 bis 18.00 Uhr  
Sonntag, 15. April:  
11.00 bis 16.00 Uhr

› **Die Preise:**

Tagesticket regulär: 8,- Euro  
Dauerkarte regulär: 14,- Euro  
Tagesticket ermäßigt: 5,- Euro  
Dauerkarte ermäßigt: 8,- Euro  
Kinder und Jugendliche bis  
16 Jahren: Eintritt frei.

› **Der Veranstalter:**

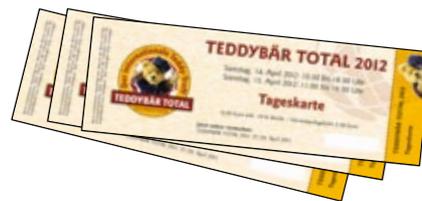
Wellhausen & Marquardt Medien  
Hans-Henny-Jahn-Weg 51  
22085 Hamburg  
Telefon: 040/42 91 77-0  
E-Mail: [info@teddybaer-total.de](mailto:info@teddybaer-total.de)  
Internet: [www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de)

› **Der Veranstaltungsort:**

Messehalle Süd  
Messe- und Congress-Centrum  
Halle Münsterland  
Albersloher Weg 32  
48155 Münster

› **ÖPNV-Ticket:**

Mit Ihrer Eintrittskarte können Sie die öffentlichen Verkehrsmittel in Münster kostenfrei nutzen.



# Sonderbär 2012

## Sammlerstück zur TEDDYBÄR TOTAL

**D**er Sonderbär gehört einfach dazu. Bei der 18. Auflage des internationalen Teddy-Treffs ist das Sammlerstück in doppelter Hinsicht außergewöhnlich: es ist weiß und dazu noch ein Naturbär.

Der **TEDDYBÄR TOTAL**-Sonderbär 2012 erscheint in einer Limitierung von 100 Exemplaren. Und die Zahl kommt nicht von ungefähr. Im Jahr des 100-jährigen Firmenjubiläums wird der weiße Naturbär von der Köseener Spielzeug Manufaktur produziert. Das Sammlerstück ist etwa 25 Zentimeter groß, aus feinstem Webpelz-Mohair gefertigt und mit synthetischer Hohlfaser gefüllt. Der Preis: 139,- Euro.

Reservieren Sie am besten jetzt gleich telefonisch unter 040/42 91 77-100 oder im Messe-Online-Shop unter

**Der TEDDYBÄR TOTAL-Sonderbär 2012 ist 25 Zentimeter groß, aus feinstem Webpelz-Mohair gefertigt und auf 100 Exemplare limitiert**

[www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de) Ihren **TEDDYBÄR TOTAL**-Sonderbären 2012. Erst die Bezahlung der Rechnung, die jeder Besteller umgehend erhält, macht die Reservierung verbindlich. Bei Verfügbarkeit gibt es natürlich die Möglichkeit, den Prachtkerl direkt vor Ort in Münster am Messestand von **TEDDYS kreativ** zu erwerben.



Anzeigen

**gaby schlotz**  
D - 73660 Urbach  
Tel. (0049) 71 81 - 8 26 13  
e-mail: info@gaby-schlotz.de  
www.gaby-schlotz.vpweb.de

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. Z-5**

**Gribears**  
Bea Gribi

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. M-3**

[www.gribears.ch](http://www.gribears.ch)

**HEARTBEAR**  
by Petra Schöpe

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. V-3**

Besuchen Sie uns in Münster auf der Teddybar Total!  
[www.heartbear.de](http://www.heartbear.de)

TEDDY BEARS  
**GALLERY**

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. F-9**

HoneyPet

[www.artteddybears.com](http://www.artteddybears.com)

## Geschichtsstunde

### Exponate aus 110 Jahren Steiff-Historie

**D**er Name Steiff steht weltweit für vollendete Teddy-Kunst. Auf der **TEDDYBÄR TOTAL 2012** in Münster haben die Besucher die Gelegenheit, eine Steiff-Ausstellung aus 110 Jahren Firmengeschichte zu bestaunen und antike Exponate hautnah zu erleben.

Unter den vielen wertvollen Objekten ragt ein ganz besonderes Stück heraus. Es handelt sich dabei um den ältesten datierbaren Steiff-Bären der Welt. Dieser wird in Münster zum ersten Mal der Öffentlichkeit präsentiert. Teddyexperte Daniel Hentschel obliegt die Organisation der Schau. Er ist den

Er wird der Öffentlichkeit auf der **TEDDYBÄR TOTAL** in Münster das erste Mal präsentiert – der älteste datierbare Steiff-Bär



**Steiff**



Teddy 5225,2 von Steiff stammt aus der Zeit zwischen 1919 und 1921. Das Bild zeigt ihn mit dem Werbeblatt „Weichgestopfte Steiff-Spielwaren aus Ersatzstoffgewebe“ von 1919. Einen ausführlichen Artikel zu dem Bären gibt es in dieser Ausgabe von **TEDDYS kreativ**

**JORDAN-BÄREN**  
[www.jordan-baeren.de](http://www.jordan-baeren.de)

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. I-4**

[jordan.baeren@t-online.de](mailto:jordan.baeren@t-online.de)

**"MINIS BY KLEDI"**

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. T-4**

Edith Lodes-Nowotny  
Tel. 09134-909215  
[www.kledi-baeren.de](http://www.kledi-baeren.de)

**TEDDYS kreativ**-Lesern durch die Artikelserien „Bären unter der Lupe“ und „Wer bin ich?“ ein Begriff.

Neben den Exponaten wird seltenes Original-Katalogmaterial der Firma Steiff aus der Zeit von 1894 bis 1978 ausgestellt. Auf diese Weise können die Besucher der **TEDDYBÄR TOTAL** eine Zeitreise durch die Geschichte des Giengener Unternehmens antreten. Für Fragen steht Kurator Daniel Hentschel jederzeit zur Verfügung.



Den Zolac Zotty mit der Nummer 7340,00 fertigte Steiff von 1964 bis 1966



Das Teddy Baby 7322 von 1929 bis 1931 wird mit einem Neuheitenblatt „Teddy Baby“ von 1929 in Münster zu sehen sein



Teddy Jackie trägt die Nummer 5325,2 und wurde zwischen 1953 und 1955 produziert. Hier ist er mit verschiedenen Jubiläumsheftchen „50 Jahre Teddy“ von 1953 zu sehen

Minkitzbären  
Holger Schluë

Das Internationale Teddy-Tier  
STAND-NR. J-2

[www.minkitzbaeren.de](http://www.minkitzbaeren.de)  
[holgerschluë@minkitzbaeren.de](mailto:holgerschluë@minkitzbaeren.de)  
 Tel.: +49-(0)4206-446516

Das Internationale Teddy-Tier  
STAND-NR. X-2

Jutta Michels  
[www.mic-baerenundhasen.de](http://www.mic-baerenundhasen.de)  
 Tel.: 06591/981596

Das Internationale Teddy-Tier  
STAND-NR. N-3

[www.mgh-teddybears.ch](http://www.mgh-teddybears.ch)

Kuscheltier  
News.info

Wir sind auf der  
Teddybär Total.  
Sie auch?

Und nicht vergessen:  
29. April 2012  
Leipziger Puppen-  
und Teddytag  
[www.leipziger-teddytage.de](http://www.leipziger-teddytage.de)

Das Internationale Teddy-Tier  
STAND-NR. W-2

[www.KuscheltierNews.info](http://www.KuscheltierNews.info) - Tel.: 0351 - 20 53 772

Das Internationale Teddy-Tier  
STAND-NR. X-7

Marie-L. Barwitzki  
[www.malu-baer.de](http://www.malu-baer.de)

Teddy-cats  
from Masha Andreeva

Das Internationale Teddy-Tier  
STAND-NR. E-4

[mamsik@mail.ru](mailto:mamsik@mail.ru)  
[andreevabears.livemaster.ru](http://andreevabears.livemaster.ru)

Anzeigen

## Preisverleihung

### GOLDEN GEORGE 2012

Der **GOLDEN GEORGE** ist der wichtigste Preis der internationalen Teddyszene. Die begehrte Trophäe wird auf der **TEDDYBÄR TOTAL 2012** in Münster während des George-Dinners am Abend des 14. April 2012 verliehen. Zurzeit läuft auf der Messe-Website unter [www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de) das Online-Voting auf Hochtouren. Dessen Ergebnis, in Kombination mit der Publikumswahl bei der **GOLDEN GEORGE**-Ausstellung in Münster, entscheidet über die Vergabe des Publikumspreises.

Das George-Dinner findet im Weißen Saal des Messenzentrums Münster statt. Und das Beste daran: Jeder kann dabei sein. Ein Sektempfang vor dem Festsaal um 18.15 Uhr eröffnet die Feierlichkeiten. Um 19.15 Uhr beginnt das George-Dinner. Im Anschluss folgt die Übergabe der Trophäen. Die Teilnahme am George-Dinner kostet inklusive Speisen und Getränke 89,- Euro (Aussteller und Nominierte zahlen 49,- Euro). Plätze können unter 040/42 91 77-100 telefonisch, per E-Mail an [info@teddybaer-total.de](mailto:info@teddybaer-total.de) oder bis zum 14. April um 12 Uhr direkt auf der **TEDDYBÄR TOTAL** am Messestand von **TEDDYS kreativ** reserviert werden.



*My Teddybears*  
Marion Kolde

Der internationale Teddy-Treff  
STAND-NR. D-2

[www.myteddybears.de](http://www.myteddybears.de)

teddyclub@mail.ru  
+79082762319

Natascha Kataeva

Der internationale Teddy-Treff  
STAND-NR. F-8

Der internationale Teddy-Treff  
STAND-NR. A-7

**PERI-Teddys**  
[www.peri-teddys.de](http://www.peri-teddys.de)

Der internationale Teddy-Treff  
STAND-NR. C-3

[www.puenktchen-baeren.de](http://www.puenktchen-baeren.de)  
Tel. 0 21 91/7 25 30

Original Rica-Bär

www.rica-baer.de  
mail@rica-baer.de  
Tel.: 05231-59750

Der internationale Teddy-Treff  
STAND-NR. J-5

neue Serie  
Happy Little Slugs

Der internationale Teddy-Treff  
STAND-NR. U-3

**Robin der Bär**

# Ready for Take-Off

## Teddy-Rundflüge über Münster



Hoch über der Stadt werden Erinnerungsfotos von den bärigen Passagieren gemacht

**A**uf der **TEDDYBÄR TOTAL** in Münster haben die Besucher die Möglichkeit, für ihre mitgebrachten Stofftiere einen exklusiven Teddy-Rundflug über Münster zu buchen. Das funktioniert folgendermaßen: Die Flugtickets können zum Preis von 15,- Euro direkt am Messestand von **TEDDYS kreativ** erworben werden. Der Check-In-Schalter schließt am Samstag um 13 Uhr, am Sonntag wird das Gate bereits um 12 Uhr gesperrt. Dann machen sich die Bären, die maximal 30 Zentimeter groß sein dürfen, auf den Weg zum Flieger. Im Ultraleichtflugzeug geht es anschließend auf einen Rundflug über Münster – ein Fototermin an Bord inklusive. Die voraussichtliche Ankunftszeit zurück in der Messehalle ist jeweils eine Stunde vor Messeschluss. Dort können die Besitzer ihre Bären und eine

Urkunde mitsamt Foto des plüschigen Passagiers über Münster in Empfang nehmen. Jetzt heißt es Daumen drücken, denn wenn der Tower aufgrund von schlechtem Wetter keine Startfreigabe erteilt, müssen die Bären leider am Boden bleiben.



Ein Rundflug in einem Ultraleichtflugzeug sorgt für viel Adrenalin bei den mitfliegenden Bären

**Stepi Bären**

Handgefertigte  
Teddybären  
und Kleidung

www.stepi-baeren.de

Die Internationale Teddybear  
STAND-NR. L-6

www.Scotch-Bears.de

Die Internationale Teddybear  
STAND-NR. V-7

Sandra's Bärenbande...  
die mit den Rosen

Sandra Kunz

www.sandras-baerenbande.npage.de

Die Internationale Teddybear  
STAND-NR. J-4

www.rosebear-jp.com

Die Internationale Teddybear  
STAND-NR. Q-9

Ruth Voisard  
ruth.voisard.teddybaer@bluewin.ch

Die Internationale Teddybear  
STAND-NR. V-6

**We are new!**

Aus wunderschönen  
antiken Stoffen handgenäht.

**Samt and Roses Teddybears by Ika**  
(tel.: 0049 (0) 5203 5605)

Die Internationale Teddybear  
STAND-NR. L-5

Anzeigen

## Kreativ sein

### Workshops und Fachvorträge

**A**uf der **TEDDYBÄR TOTAL** 2012 gibt es viel zu sehen und viel zu erleben. Wer sich obendrein noch kreativ betätigen möchte, hat ausreichend Gelegenheit dazu. In abwechslungsreichen Workshops können die Besucher ihr handwerkliches Können erweitern. Zudem gibt es eine Reihe interessanter Fachvorträge. Der Clou daran: eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Alle Workshops finden auf der großen Veranstaltungsfläche, die Fachvorträge am Stand von **TEDDYS kreativ** statt. Auf dieser Doppelseite gibt es alle wichtigen Informationen zu den Events.



Carsten Eßer schwingt beim Auktionshaus TeddyDorado den Hammer und ist Spezialist für Steiff-Produkte. In seinem Fachvortrag erörtert er die Möglichkeiten zur Datierung und Taxierung historischer Steiff-Tiere. Im Anschluss an seinen Vortrag schätzt er mitgebrachte Steiff-Artikel der Besucher.



Foto: Dirk Schilder

„Bären in freier Wildbahn“ ist Thema des Vortrags von Naturfotograf Dirk Schilder. Er berichtet über seine Reisen nach Alaska und nervenaufreibende Begegnungen mit den imposanten Tieren. Dabei zeigt er spektakuläre Bilder, die die Zuhörer in ihren Bann ziehen werden.

Sabine Vanvor und das Bärenstübchen Blümmel veranstalten regelmäßig zusammen Workshops. Auf der **TEDDYBÄR TOTAL** können Besucher unter der fachkundigen Anleitung der Künstlerin Handytaschen, Broschen und Schlüsselanhänger mit bärrigen Motiven fertigen.



Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. V-9**

### Stika Bären

Handgemachte Bären aus Naturfell  
Theodor-Körner-Strasse 55 • 8010 Graz  
Frau Karla Stimpfl • 00 43/316/67 62 96

Tanya Samotoshina  
tbs@mail.ru  
+7(921)97-455-97

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. P-6**

www.tansam.livejournal.com

Teddybär Total 2012  
Sonntag Workshop mit Birgit Elskamp:  
„Ausdrucksvolle Bärengesichter“ oder „Dumme Bären schlau machen“

Wir sehen uns!

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. W-3**

13.15 Uhr 14.00 Uhr 14.45 Uhr

www.teddyfamilie.de

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. D-3**

### Sunshine-Teddy's

www.sunshine-teddy.de

ThReAdTeDs®

Künstlerbären und mehr von Berta Hesen-Minten

Exklusive Ministoffe

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. Z-12**

www.threadteds.com

URSA minor  
die kleine Bärin

Der internationale Teddy-Treff  
**STAND-NR. U-8**

www.negundo.com

Oksana Skliarenko lebt in der Ukraine und gibt ihr Wissen gleich in drei Workshops weiter. Sie unterrichtet die Besucher der **TEDDYBÄR TOTAL** in der Kunst, traditionelle ukrainische Puppen zu erstellen, Spielzeuge aus Plastilin zu fertigen und Spielzeug-Vorlagen zu kreieren. Englischkenntnisse sind erforderlich.

Daniel Hentschel ist in Münster mit seiner Schätzstelle vertreten. Die Messegäste können bei dem Teddyfachmann ihre mitgebrachten Bären datieren und einschätzen lassen.



Annette Schlegel bietet einen Workshop zum Thema „Auch Teddys tragen Hüte“ an. Hier können Besucher das Modellieren von Hutformen erlernen.



Birgit Elskamp kreiert regelmäßig Bastelpackungen für ProBär und kooperiert auch in Sachen Workshops mit dem Gronauer Unternehmen. In Münster unterweist die Künstlerin interessierte Besucher in der Kunst, Teddygesichter und Füße zu skulptieren.



„Facerooting“ ist das Thema von Jürgen Behrends Workshop auf der **TEDDYBÄR TOTAL** in Münster. Der ambitionierte Bärenmacher zeigt, wie man durch geschickten Umgang mit der Nadel den Gesichtsausdruck eines Bären verändern kann. Um an dem Workshop teilnehmen zu können, muss ein fertig genähter, langfloriger Teddykopf mit nach Münster gebracht werden.



**Dreli-Bären & Drachen**  
Andrea Maria Mazzitelli-Köhler

Der Internationale Teddy-Tag  
STAND-NR. Z-4

[www.mazzitelli.at](http://www.mazzitelli.at)

**Die aus dem Koffer**  
[www.dieausdemkoffer.de](http://www.dieausdemkoffer.de)

Der Internationale Teddy-Tag  
STAND-NR. I-1

**Der Sonderbär**

Hersteller: Kösener  
Spielzeug Manufaktur  
Material:  
Schulte-Mohair  
Größe: 25 cm  
Preis: 139,- Euro

Der Internationale Teddy-Tag  
STAND-NR. O-1

Weitere Infos unter  
[www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de)

**RUART**

Koinova Natasha  
Natkoynova@yandex.ru  
www.koinova.livejournal.com  
Yulia Yurkevich  
yul1558@yandex.ru  
www.yulia-yu-yu.livejournal.com

Der Internationale Teddy-Tag  
STAND-NR. G-1

Der Internationale Teddy-Tag  
STAND-NR. J-9

**Barbara Fernholz**  
[www.zaubearhaft.de](http://www.zaubearhaft.de)  
Tel: 05921/728 907

Alla Derepasova  
izergil58@mail.ru

Der Internationale Teddy-Tag  
STAND-NR. F-10

[www.fanclubsteff.blogspot.com](http://www.fanclubsteff.blogspot.com)



## Event-Übersicht

Uhrzeit	Thema	Leitung	Dauer	Teilnehmer	Preis	Material
<b>14. April 2012</b>						
10.00 Uhr	Offizielle Eröffnung der <b>TEDDYBÄR TOTAL</b> 2012 in Anwesenheit von Beate Vilhjalmsson, Bürgermeisterin der Stadt Münster					
10.30 bis 11.30 Uhr	Workshop: Auch Teddys tragen Hüte – Hutformen modellieren	Annette Schlegel, School of Creative Arts	60 Minuten	20	23,- Euro	Karton, passend für den Wunschhut
11.00 Uhr	Ian Pout übergibt den Steiff-Bären Othello an das Auktionshaus TeddyDorado. Der Rufpreis des 100 Jahre alten Bären beläuft sich auf 25.000,- Euro. Besucher der <b>TEDDYBÄR TOTAL</b> können die Rarität am Stand von TeddyDorado live erleben					
11.45 bis 12.30 Uhr	Workshop: Ukrainische Puppen erstellen	Oksana Skliarenko	45 Minuten	15 bis 20	30,- Euro	wird gestellt
13 bis 13.30 Uhr	Workshop: Facerooting bei Teddybären – Gestaltung des Gesichts mit einer Filznadel	Jürgen Behrendt von Groni-Baer	30 Minuten	12	6,- Euro	Mitzubringen ist ein gestopfter Teddykopf, der im Gesicht noch nicht rasiert wurde
14 bis 14.30 Uhr	Workshop: Füße skulptieren	Birgit Elskamp von TeddyFamilie & TeddybärSchule	30 Minuten	15 bis 20	5,- Euro	wird gestellt
14 bis 15 Uhr	Fachvortrag: Möglichkeiten zur Datierung und Taxierung historischer Steiff-Artikel	Carsten Eßer von TeddyDorado	30 Minuten	30	kostenlos	Eigene Steiff-Bären: Live-Schätzung im Anschluss
15 bis 16 Uhr	Workshop: Herstellung und Verzierung von Handytaschen, Broschen und Schlüsselanhängern	Sabine Vanvor von den fun4-Bears sowie das Bärenstübchen Blümmel	60 Minuten	10 bis 15	10,- Euro (2,- Euro Rabatt für Mitglieder des Bärenfreunde-Clubs)	wird gestellt
16 bis 17 Uhr	Fachvortrag: Braunbären in Alaska	Dirk Schilder von baerenreisen.de	60 Minuten	30	kostenlos	
16.30 bis 18 Uhr	Workshop: Spielzeug-Vorlagen erstellen	Oksana Skliarenko	90 Minuten	15 bis 20	35,- Euro	wird gestellt
<b>15. April 2012</b>						
11 bis 11.45 Uhr	Workshop: Plastilin Spielzeug erstellen	Oksana Skliarenko	45 Minuten	15 bis 20	30,- Euro	wird gestellt
12 bis 13 Uhr	Workshop: Auch Teddys tragen Hüte – Hutformen modellieren	Annette Schlegel, School of Creative Arts	60 Minuten	20	23,- Euro	Karton, passend für den Wunschhut
12.30 bis 13.30 Uhr	Fachvortrag: Möglichkeiten zur Datierung und Taxierung historischer Steiff-Artikel	Carsten Eßer von TeddyDorado	30 Minuten	30	kostenlos	Eigene Steiff-Bären: Live-Schätzung im Anschluss
13.15 bis 14.45 Uhr	Workshop: Ausdrucksstarke Bären Gesichter skulptieren	Birgit Elskamp von TeddyFamilie & TeddybärSchule	90 Minuten	15 bis 20	18,- Euro	wird gestellt
14.30 bis 15.30 Uhr	Fachvortrag: Braunbären in Alaska	Dirk Schilder von baerenreisen.de	60 Minuten	30	kostenlos	
15 bis 16 Uhr	Workshop: Herstellung und Verzierung von Handytaschen, Broschen und Schlüsselanhängern	Sabine Vanvor von den fun4-Bears sowie das Bärenstübchen Blümmel	60 Minuten	10 bis 15	10,- Euro (2,- Euro Rabatt für Mitglieder des Bärenfreunde-Clubs)	wird gestellt

### Ganztägige Veranstaltungen

14. April 2012:	Ausstellung der Einreichungen für den <b>GOLDEN GEORGE</b> mit Abstimmung über den Publikumspreis
14. / 15. April 2012:	Steiff-Ausstellung mit Exponaten aus über 110 Jahren Firmengeschichte Erste öffentliche Ausstellung des ältesten datierbaren Steiff-Bären Exklusive Vorbesichtigung und Einlieferung zur TeddyDorado-Auktion am 28. April 2012
14. / 15. April 2012:	Teddyklinik Münster: Medizinstudenten kümmern sich um die Kuschtiere der kleinen Messe Gäste
14. / 15. April 2012:	<b>TEDDYS kreativ</b> -Experte Daniel Hentschel datiert die mitgebrachten Bären der <b>TEDDYBÄR TOTAL</b> -Besucher
15. April 2012:	Ausstellung der Einreichungen und der Gewinner des <b>GOLDEN GEORGE</b>

# Othello & Happy

## Wertvolle Antik-Bären in Münster



Nach dem Untergang der Titanic im Jahr 1912 brachte Steiff den schwarzen Trauerbären Othello auf den Markt. Eines der 100jährigen Objekte ist auf der TEDDYBÄR TOTAL zu sehen

Auf der TEDDYBÄR TOTAL gibt es nicht nur eine einzigartige Vielfalt zeitgenössischer Objekte von Künstlern aus allen Teilen der Welt zu sehen. Auch für die Fans hochwertiger Antik-Bären bietet das Event absolute Top-Highlights. So übergibt beispielsweise Teddy-Legende und GOLDEN GEORGE-Juror Ian Pout am 14. April um 11 Uhr seinen Steiff-Bären Othello aus dem Jahr 1912 an das Auktionshaus TeddyDorado. Dieser kommt im Rahmen einer großen Auktion während des Steiff-Sommers vom 06. bis 08. Juli 2012 in Giengen an der Brenz unter den Hammer. Der Rufpreis beträgt dann eindrucksvolle 25.000 Euro.



Vom Wistful Happy aus dem Jahr 1926/27 gibt es weltweit nur noch drei bekannte Exemplare. Eines davon wird am 14. und 15. April 2012 in Münster vor Ort sein

Eine absolute Rarität ist Wistful Happy aus dem Jahr 1926/27, von dem weltweit nur noch drei bekannte Exemplare existieren. Eines davon ist ebenfalls am Messestand von TeddyDorado zu sehen. Besonders bemerkenswert ist das gespitzte Mohair am linken Auge, das wie eine Träne wirkt. Einer der beiden anderen Wistful Happys wurde 1989 bei Sotheby's in London für umgerechnet zirka 150.000 D-Mark versteigert. Sein Startpreis bei der Auktion im Juli 2012 kann sich ebenfalls sehen lassen: 12.000 Euro.

# Leistungsschau

## GOLDEN GEORGE-Ausstellung

Die Bilanz des Wettbewerbs um den GOLDEN GEORGE 2012 liest sich fantastisch: 153 Beiträge von Künstlern aus 14 Nationen. Nicht minder eindrucksvoll wird daher die große Ausstellung im Rahmen der TEDDYBÄR TOTAL sein, in der auf einer mehr als 100 Quadratmeter großen Fläche nicht nur die tatsächlich für einen der begehrten Preise nominierten, sondern alle ins Rennen geschickten Objekte präsentiert werden. Die Messebesucher haben hier zudem die Möglichkeit, an der Abstimmung für den Publikumspreis teilzunehmen. Übrigens: Wer sich schon jetzt ein Bild über die Wettbewerbsbeiträge machen möchte, der wird im Internet unter [www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de) fündig. Denn dort läuft bereits das erstmals durchgeführte Online-Voting zum Publikumspreis.



54 der insgesamt 153 eingereichten Beiträge wurden für eine der GOLDEN GEORGE-Trophäen nominiert



Egal ob Grippe oder Zahnstein: Im Teddykrankenhaus wird „erkrankten“ Kuscheltieren schnell geholfen

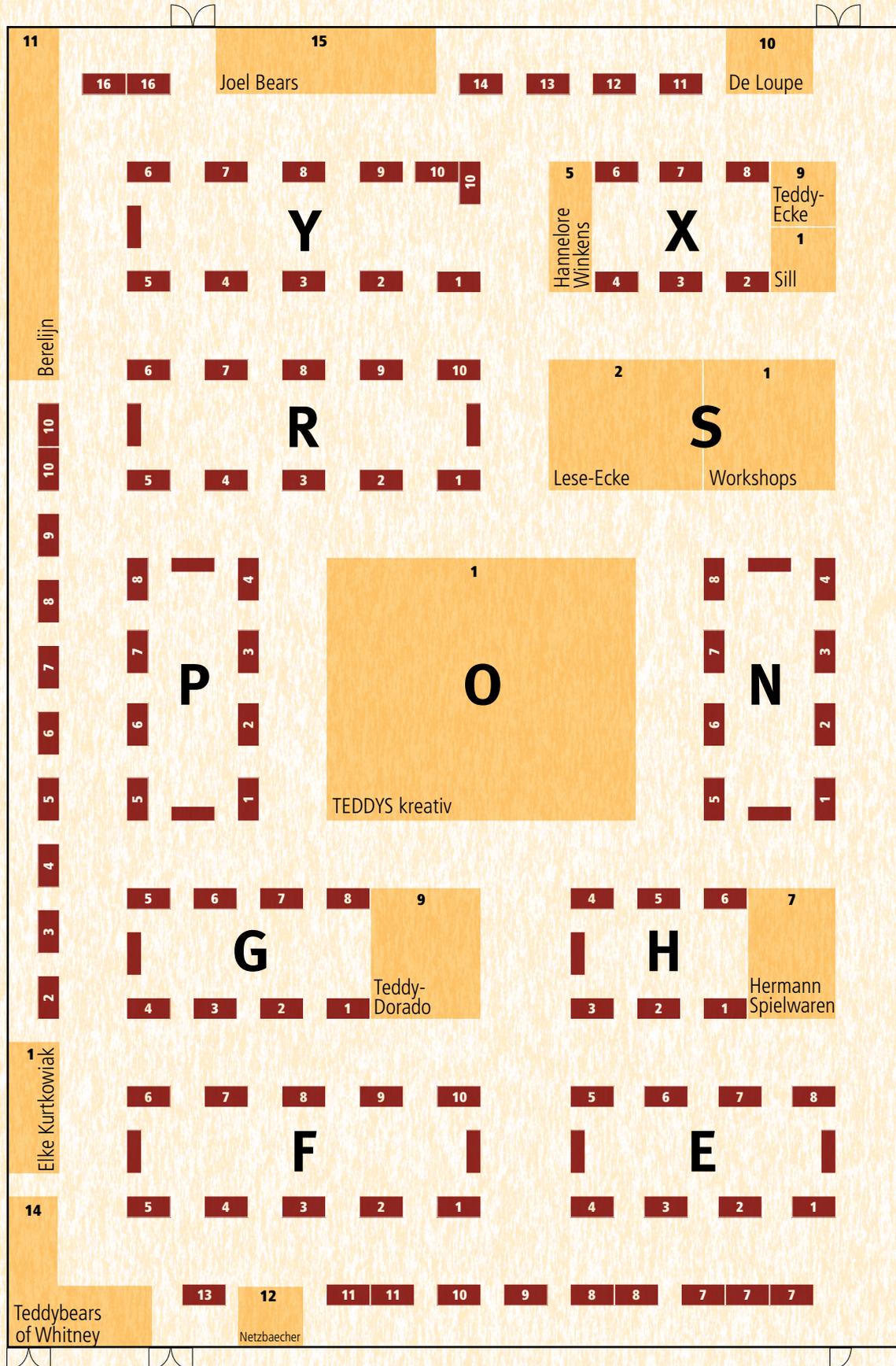
# Erste Hilfe Teddybär-Hospital

Was tun, wenn das Kuscheltier Bauchweh hat? Dann hilft nur ein Besuch im Teddybär-Krankenhaus. Medizin-Studenten der Universität Münster bieten während der TEDDYBÄR TOTAL eine ärztliche Rundumversorgung für die mitgebrachten Teddys der jüngsten Messebesucher an. Positiver Nebeneffekt: Die Kinder verlieren die Angst vor dem eigenen Arztbesuch.

Messehalle Süd  
 Messe und Congress Centrum  
 Halle Münsterland

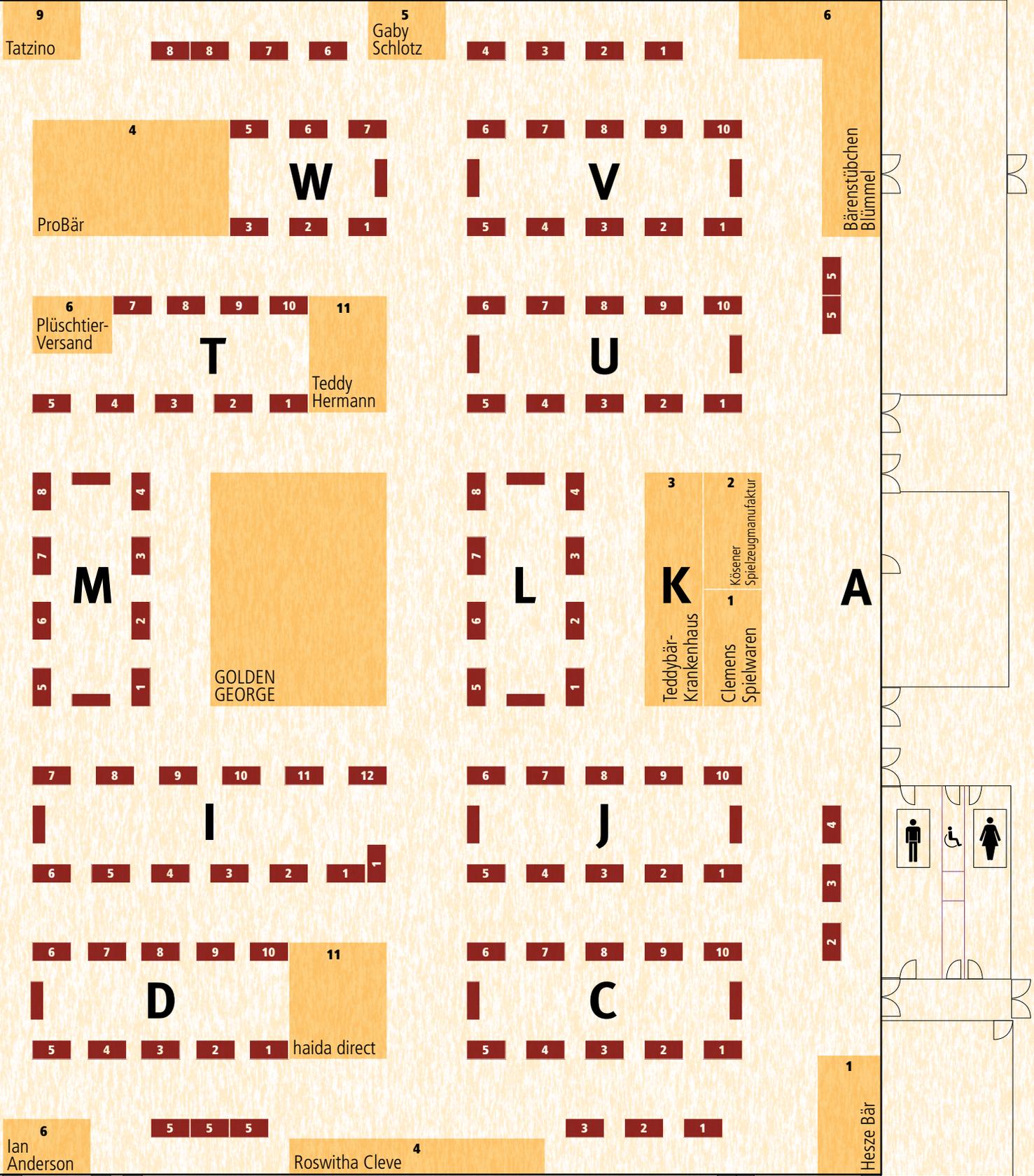
# Hallenplan

Q





Z



Stand: 01.03.2012, Änderungen möglich

# Ausstellerverzeichnis TEDDYBÄR TOTAL

## Belgien

	Stand-Nr.
BearHeart Original	Y-4
Bears by Annie Beerten	Y-8
Chichibears	R-3
Collector´s Bears by Helga Torfs	Y-7
KEUNES & bears	Y-3
Maddy´s Green Decorations	Z-13
Maja´s Bears	R-9
Marie-Cécile Dobbelaere	R-5
Mas animal collectionsbears	R-1

## China

Shanghai China Teddy Bear Association	H-6
---------------------------------------	-----

## Dänemark

Orange Plys	T-2
Skamlingsbamsen	T-3

## Deutschland

Alé Fischer	I-12
Andi bears & friends	N-6
Angelika Meinerzhagen	L-3
Anna Dazumal	C-10
ARTig + frech Bears	I-7
Astrid Bears	A-4
Atelier Zottelbär	T-8
Baerges Baer	H-5
Balu Bären	I-8
Barbara Wahnemühl	J-10
Bärbels Teddybären	J-6
Bären aus dem Flecker Wald	N-4
Bärenstübchen Blümmel	A-6
Bears and Toys	M-1
Bearsonalitäts by Anke Komorowski	B-3
Bee Bears	J-8
Bella-Bim-Bär	W-1
Björntaler	U-9
Black Luna	B-13
Brigitta Wöstmann	N-8
Brigitte Eichler	T-1
Christel Ackermann	L-2
Claudi´s Charming Bears	D-7
Clemens Spieltiere	K-1
Collector Bears by Annerose Schneider	Q-10
Cooni Bears	U-1
Creative Dolls Studios	Z-1
DettyTeddy	L-4
Die aus dem Koffer	I-1
Die Cama Bären	I-2
Die Die Mountaineers	T-5
Dirk Schilder	C-4
Domi-Bär	I-5
DS-Bären	X-8
Dufeu-Bear	L-1
Elfi Bären	J-7
Elisabeth Lübbe	D-10
Elke Baer-Leiendecker	H-4
Elke Kurtkowiak	Q-1
FBS-Bears	Q-7
Finhold Gallery	I-11
Freche Früchte Bären	C-6
Freudebaer	Z-11
fun4-Bears	A-5
Fuzzy Bears	C-9
Groni-Bär	B-1
Haida Direct	D-11
Hannelore Winkens	X-5
HCL	X-3
Heartbear	V-3
Heinz Kalkmann	L-7
Heinz Rolf Puppen & Teddymöbel	Z-7
Hemmi-Bären	N-2
Hermann-Spielwaren	H-7
Heszebaer	A-1
Hildegard Lorenz	D-9
Hüsgen Bären	Z-8
Ian Anderson	B-6
ih-ratisbonabaer	D-5
Ines Held	D-1
Jordan-Bären	I-4
Karen Teddys	X-6
Kessi-Bären	V-4
KiKaBär	T-9
Kledi-Bären	T-4
Kösener Spielzeug Manufaktur	K-2
Kuscheltiernews.info	W-2
Lefty Bears by Natascha Sabo	Z-2
Lieb Röschen	U-6

Loppi-Bären	X-4
Lucky-Dogs	I-3
Lu-La Bär	B-7
Malu-Bär	X-7
Mic Bären & Hasen	X-2
Mini-Bell-Bären	D-4
Minkitzbären	J-2
Monami	Z-3
mousebears	C-2
my Teddybears	D-2
Netzbächer-Bären	B-12
Nöppi Bär	J-3
Nugget Bears	C-1
Olga Galant	E-1
Original Rica-Bär	J-5
Peri-Teddys	N-7
Peter Schnellhardt	I-10
Plüschtierversand	T-6
Probär GmbH	W-4
PS-Bären	V-10
Puca Bears	F-3
Pünktchen Bären	C-3
Reiherwälder Bären	U-7
Ridi Bears	D-8
Robin der Bär	U-3
Rolfs Holzките	I-6
Roswitha Cleve	B-4
Rusty-Prim	U-5
Sabine Eschbach	C-7
SaFu-Bären	V-2
Samt and Roses Teddybears by Ika	L-5
Sandras Bärenbande	J-4
Scotch-Bears	V-7
Shirley Scheibehenne	W-6
Sill-Bär	X-1
Silvia Gilles	C-8
Siwari-Bären	N-1
Spielzeug & Design Gaby Schlotz	Z-5
Spielzeugdesign Annette Rauch	I-9
SR-Teddys	U-10
Stepi-Bären	L-6
Sunshine-Teddy´s (Teddyshop24)	D-3
Tapsi´s Bärenbande	T-10
Tatze in der Tatze	Q-6
tatzino Vertriebs GmbH & Co. KG	Z-9
Teddies and Friends	L-8
Teddy Dorado	G-9
Teddy Ecke	X-9
Teddy Hermann GmbH	T-11
Teddy und Hase	M-4
Teddybaerworld	W-5
TeddyFamilie & TeddybärSchule	W-3
The Unique Bear Company	N-5
Thiele-Bären	U-4
Tinas Teddybörse	B-5
UebiBär	V-5
Ursa minor-die kleine bärin	U-8
Ursels Teddykiste	C-5
Valdorf Bears	J-1
Warabi´s Filztiere - Schönes aus Wolle	A-2
Wrobi Bär	V-1
Wuselbären	V-8
Zaubearhaft	J-9

## Frankreich

Ours de Paris	Z-6
Vintage Bears France	W-7

## Großbritannien

Barbara-Ann Bears	B-2
Bear Bits	F-5
Leandra Harwood	F-4
Teddy Bears of Witney	B-14
Tillington Bears	F-2

## Hong-Kong

Sueyi-Bear	Q-8
------------	-----

## Japan

ARISA Taeko Watanabe & Yukiko Fujimoto Japan Artist Co.	M-5
Bon Bon Marche	M-6
Everyn Rose	M-2
Harumi Kajihara	M-8
Rose-Bear	Q-9
Yoshiko Hori	M-7

## Lettland

Solvita Baudele	F-1
-----------------	-----

## Neuseeland

Tricias Treasures	B-10
-------------------	------

## Niederlande

Loeëtte Bears	Z-14
Anna Hoo	Y-1
Bears & Stuff	R-6
Bell Bears Designs	R-7
Berelijn	Q-11
Berenaquarellen	R-4
Berenatelier Joy Palace	R-10
Berta Hesem-Minten	Z-12
Björne Berenatelier	A-3
Borderbears	Y-5
Bruijntje Bear	Y-9
De Loupe	Z-10
Ellence Bears	Y-6
Joels Bear´s	Z-15
Marian Bear	Y-2
Mick Bears	R-2
Otsie Bears	R-8
Teddy Bears´s Picknick	U-2
Tonnibears	Y-10
Niesje Wolters (Messe Brügge/Rotterdam)	Z-16

## Österreich

Anna Wischin	T-7
Dreli-Bären	Z-4
Stika Bär	V-9

## Russland

10 little Bears	P-2
Alla Derepasova	F-10
Allabears	G-4
Anna Tsymbal	P-1
Bandurka	Q-5
Elena Bestuzheva	H-1
Elena Bondarenko	B-9
Elena Gladkovskaya	G-8
Elena Gorovneva	P-5
Elena Opolinskaya	F-7
Felt Art	P-3
Gingerbears	F-6
Kadroff Bears	E-3
Kharina Albina	E-5
Kurbatova Svetlana	E-8
Larisa Gutseva	E-6
Maria Andreeva	E-4
MILAMI	Q-4
Nadeshda Hohlova	H-2
Natascha Kataeva	F-8
Nelli Sazonova	Q-3
Olga Bogaliy	G-2
Olga Orel	Q-2
Plush Heart	P-7
SibTeddy	G-3
Tanya Samotoshina	P-6
Tatiana Zharova	H-3
Tatjana Shamraeva	G-5
Tatyana Dragovtseva	E-7
Teddy-Bear-Atelier	P-8
Usadba Fantazerok	G-6
Vera Vlasova	E-2
Yamkovskaia & Romanchenko	P-4
Yulia Yurkevich	G-1

## Schweiz

Griebears	M-3
MGH Teddybears	N-3
Ruth´s Teddy-Bears	V-6
Teddiesareus	D-6

## Tschechien

Honey Pot	F-9
-----------	-----

## Ukraine

Kyiv Teddy Bear shop	B-8
TEDDY First Ukrainian Studio	G-7

## USA

Yoshiaki Mac Asanuma	B-11
----------------------	------

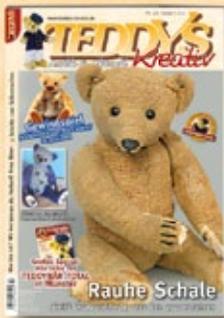
## Sonstiges

Lese-Ecke	S-2
Teddybär-Krankenhaus	K-3
TEDDYS kreativ	O-1
Workshops	S-1

Stand: 01.03.2012, Änderungen möglich

# Jetzt als eMagazine

Weitere Infos auf [www.teddys-kreativ.de/emag](http://www.teddys-kreativ.de/emag)



[www.onlinekiosk.de](http://www.onlinekiosk.de)



[www.pubbles.de](http://www.pubbles.de)

Weitere Infos auf

[www.teddys-kreativ.de/emag](http://www.teddys-kreativ.de/emag)





# Legosteine und Bären

**Gitte Thorsen – Kreativ in Beruf und Hobby**

Tobias Meints

Gitte Thorsen hat einen Beruf, um den sie viele Menschen beneiden. Die Dänin designt neue Bausteine und Sets für Lego. Sie ist sehr kreativ, was sich nicht nur in ihrem Beruf widerspiegelt, sondern auch in ihren Hobbys. Sie liebt es, zu zeichnen, zu malen und zu nähen. Seit 11 Jahren entstehen unter ihren Händen auch eigene bärige Kreationen.



**Johnny und Gitte Thorsen in ihrem kleinen Teddybär-Shop**

**A**ls einige von Gitte Thorsens Freunden die Idee hatten, an einem Kurs für Teddymacher teilzunehmen, war die Dänin sofort Feuer und Flamme. Leider verpasste sie den Termin und kaufte sich stattdessen ein Buch zum Thema. Auf Basis dessen entstand ihr erster selbstgenähter Bär. „Hübsch war er zugegebenermaßen nicht“, erklärt die Künstlerin, „aber er war der Beginn einer neuen Leidenschaft.“ In diesem Jahr präsentiert sie zusammen mit ihrem Mann Johnny ihre Kunstwerke erstmals außerhalb von Skandinavien: auf der **TEDDYBÄR TOTAL 2012** in Münster.

## Idealistisch

Gitte Thorsen lebt in Billund, im dänischen Südjütland unweit des dort ansässigen Legolands. Für sie übt das Fertigen von Teddys eine ganz besondere Faszination aus. „Es ist spannend, dass sich an dem Handwerk des Bärenmachens seit über 100 Jahren nicht viel verändert hat“, erklärt die Künstlerin, die ihre Plüschgesellen traditionell aus Mohair näht und für die Fertigstellung lediglich auf natürliche Materialien wie Glasaugen, Pappe, Wolle und Stahlgranulat zurückgreift.

## Kontakt

Orange Plys  
Gitte & Johnny Pinholt Thorsen  
Vestervang 14  
7190 Billund  
Dänemark  
Telefon: 00 45/26 16 54 90  
E-Mail:  
[johnny@orangedesigncenter.dk](mailto:johnny@orangedesigncenter.dk)  
Internet: [www.orange-plys.dk](http://www.orange-plys.dk)



**Ludvig ist 28 Zentimeter groß. Sein Kopf und sein Körper wurden künstlich gealtert. Er verfügt über Glasaugen, ist komplett gegliedert und mit Holzwolle gestopft**



„Ich habe bereits mit verschiedenen Stoffen gearbeitet und bei vielen hatte ich große Probleme sie zu beschaffen. Aufgrund dessen habe ich den Schritt gewagt, ein eigenes Unternehmen zu gründen, das sich auf den Vertrieb von Bärenmacherequipment spezialisiert hat“, erläutert die Künstlerin. „Auf diese Weise helfe ich anderen, schnell an das gewünschte Material zu kommen. Aber natürlich profitiere auch ich davon, weil ich nun direkt an der Quelle sitze.“ Die Mutter von zwei Söhnen und einer Tochter nannte ihr kleines Unternehmen

**Die Teddydame „Ina die Ballerina“ und ihr königlicher Bär „Prinz John“ haben eine Stehgröße von 25 Zentimeter. Sie trägt ein Haarband und ein Ballettkostüm. Beide stammen aus dem Jahr 2009**



**Little Charlie ist 25 Zentimeter groß, aus Mohair gefertigt und mit deutschen Glasaugen versehen**

Orange Plys. Der Ausdruck Plys steht im Dänischen für Plüsch. Orange nimmt Bezug auf das gleichnamige Design-Center von Gitte Thorsens Ehemann Johnny, der seine Frau bei ihrer bärigen Leidenschaft unterstützt und sich auch selber daran versucht.

Seitdem die Künstlerin im Jahr 2001 mit dem Fertigen von Petzen begonnen hat, kreierte sie mehr als 200 Teddys und über 100 verschiedene Schnittmuster für Bären, Bekleidung und andere Plüschtiere. „Wenn ich einen neuen Bärenschnitt gefertigt habe wird er gescannt, bearbeitet und in Johnnys Unternehmen gedruckt“, erläutert sie und fügt stolz hinzu: „Das ist dänisches Handwerk von den ersten Zeilen auf Papier bis zum fertigen Produkt.“

## Entwicklungslinien

Gitte Thorsens erste Teddys zeichneten sich durch einen in Form und Farbge-



**Banana and Bluberry fruit Juice sind Bären im Anime-Stil. Sie sind 13,5 Zentimeter groß und zeichnen sich durch ihre großen Köpfe aus**

bung traditionellen Einschlag aus. Sie verzichtete vollständig auf Bekleidung und hielt sich auch bei der Wahl der Accessoires zurück. „Seit dem Jahr 2006 habe ich meine Designs überarbeitet und kreierte auch mal ausgefallene Bären“, erklärt sie. „Ein Beispiel dafür sind die kleinen Teddybären der „odd“-Serie. Sie orientieren sich am Manga- beziehungsweise Anime-Stil und verfügen über große Köpfe sowie Augen.“ Da diese Bären sehr speziell sind, ersann die Künstlerin einen eigenen Namen und ein spezielles Logo für diese Serie. Die Idee für eine Bezeichnung kam Gitte Thorsen bei einer Reise nach Asien, wo ihr Vorname meistens Giti ausgesprochen wird. So entstanden die „gitibears“, zu denen auch die „odd“-Serie gehört.

Neben dieser neuen Design-Linie entwickelte die Künstlerin auch ihre klassischen Bären weiter. Mittlerweile sind Kleidungsstücke kein Tabu mehr und sogar an die Darstellung naturalistischer Bären, Igel und Hühner hat sie sich herangetraut. „Auch in der Farbgebung bin



## Info

Einen ausführlichen Artikel zur **TEDDYBÄR TOTAL 2012** in Münster gibt es in dieser Ausgabe von **TEDDYS kreativ**.

ich mit der Zeit gegangen. So ist unser 10-Jahre-Jubiläumstедdy Anne, meine insgesamt 200. Kreation, in leuchtendem Rot ausgeführt“, erzählt Gitte Thorsen, die mit ihrem Mann regelmäßig auf Messen in ganz Dänemark unterwegs ist. In diesem Jahr stellen beide ihre Kreationen erstmals in Deutschland aus. Wo man die beiden treffen kann? Natürlich auf der **TEDDYBÄR TOTAL 2012** in Münster. 🐾



**Pecan Pie, Sugar Pie and Sweet Tea: Die beiden Bärchen auf der linken Seite sind 12,5 Zentimeter groß, Sweet Tea, der Petz in der Tasse misst 15,5 Zentimeter. Sie sind Vertreter der frühen „gitibears“. Der Anime-Kollektion von Gitte Thorsen**



00000

**Medieneck Bühl**  
Unterstraße 20  
06493 Harzgerode

**KuscheltierNews -Der Shop**  
Andrea Weigel  
Meißner Straße 313, 01445 Radebeul  
Tel: 0351/2053772  
E-Mail: [info@kuscheltiernews.info](mailto:info@kuscheltiernews.info)  
Internet:  
[www.shop.kuscheltiernews.info](http://www.shop.kuscheltiernews.info)

10000

**Werken Spielen Schenken**  
U-Bhf Schloßstraße  
12163 Berlin

**Dany-Bären**  
Rönnestraße 14, 14057 Berlin  
Telefon: 030/32 60 81 97  
Telefax: 030/32 60 81 98  
Internet: [www.teddys.de](http://www.teddys.de)  
E-Mail: [info@teddys.de](mailto:info@teddys.de)

20000

**Heszebaer**  
Steglitzer Straße 17 C  
22045 Hamburg  
Telefon: 040/64 55 10 65  
Telefax: 040/64 50 95 81  
E-Mail: [teddy@heszebaer.de](mailto:teddy@heszebaer.de)  
Internet: [www.heszebaer.de](http://www.heszebaer.de)

**Schnelsener Puppenecke**  
Frohmestraße 75a  
22459 Hamburg

**Creativ Freizeit**  
Poststraße 18/Stadtpassage  
24376 Kappeln

**Ammerländer Puppenstube**  
Lange Straße 14  
26160 Bad Zwischenahn  
Telefon: 044 03/40 77  
Telefax: 044 03/659 36

**Bärenhaus im Schnoor**  
Stavendam 9  
28195 Bremen

30000

**Bärenhöhle**  
Flüggestraße 26, 30161 Hannover  
Telefon: 05 11/31 32 93  
Telefax: 05 11/31 32 93  
E-Mail:  
[baerenhoehle-mahnke@gmx.de](mailto:baerenhoehle-mahnke@gmx.de)  
Internet: [baerenhoehle-mahnke.de](http://baerenhoehle-mahnke.de)

**Nicky Creation GmbH**  
Altenhagener Straße 58  
33719 Bielefeld  
Telefon: 05 21/522 79 90  
Telefax: 05 21/52 27 99 22  
Internet: [www.nicky-creation.de](http://www.nicky-creation.de)

**IDEENREICH GmbH**  
Kantstraße 9  
33818 Leopoldshöhe

**Bastelkate**  
Berleburger Straße 35  
35116 Hatzfeld/Eder  
Telefon: 064 67/775

**Puppen Studio**  
Am Plan 10, 37124 Rosdorf  
Telefon: 05 51/789 93 23  
E-Mail: [mollmeier@arcor.de](mailto:mollmeier@arcor.de)

**Siggi's Puppenstube**  
Brühl 51, 37269 Eschwege  
Telefon: 056 51/604 04  
E-Mail: [s.sunkel@online.de](mailto:s.sunkel@online.de)

**Puppenworld**  
Eichhahnweg 32  
38108 Braunschweig / Querum

**Stoffpuppenstube**  
Hauptstraße 43, 38446 Wolfsburg  
Telefon: 053 63/47 54  
Internet: [www.baer-puppe.de](http://www.baer-puppe.de)  
E-Mail: [mt.baer-puppe@t-online.de](mailto:mt.baer-puppe@t-online.de)

**NANA's Kreativ Shop**  
Bettina Robakowski  
Ernst-Thälmann-Straße 28  
39393 Völpke  
Telefon: 039402/60962  
Telefax: 039402/344  
E-Mail: [bj.robakowski@t-online.de](mailto:bj.robakowski@t-online.de)

40000

**Künstlerbären - Sammlerbären**  
Hauptstraße 23  
40789 Monheim-Baumberg

**Das Bärenlädchen**  
Telegrafstraße 3  
42929 Wermelskirchen

**Wrobi-Bär**  
Steeler Straße 163  
45138 Essen

**Künstlerpuppen-Galerie Malu**  
Schützenstraße 25  
46119 Oberhausen

**HCL**  
Dorf 45, 47589 Uedem  
Telefon: 028 25/83 95  
Telefax: 028 25/93 88 71  
E-Mail: [hcl47589@aol.com](mailto:hcl47589@aol.com)  
Internet: [Teddyundmehr.eu](http://Teddyundmehr.eu)

**PROBÄR GmbH**  
Heinrich-Hertz-Straße 9  
48599 Gronau  
Telefon: 025 62/701 30  
Telefax: 025 62/70 13 33  
Internet: [www.probaer.de](http://www.probaer.de)  
E-Mail: [info@probaer.de](mailto:info@probaer.de)

50000

**Pressekurier & Zustellung Kaufmann**  
Blumenstraße 3  
53945 Blankenheim

**Hofgut „Stift Kloster Machern“**  
Alexa Fischer  
An der Zeltinger Brücke  
54470 Bernkastel-Kues

**Schnupperlädchen**  
Kirchender Dorfweg 27 a  
58313 Herdecke

**Eisborner Puppenstübchen**  
Am Spring 15  
58802 Balve-Eisborn  
Telefon: 023 79/50 56  
E-Mail: [info@angelikavoss.de](mailto:info@angelikavoss.de)  
Internet: [www.angelikavoss.de](http://www.angelikavoss.de)

60000

**Welt der Puppen**  
Kaiserstraße 82 in der Passage im Markt  
61169 Friedberg

**Baerchens-Puppenecke**  
Hainstraße 3  
61276 Weilrod-Riedelbach  
Telefon: 060 83/95 96 94  
E-Mail: [mariafernandez@t-online.de](mailto:mariafernandez@t-online.de)

**Bärenstübchen**  
Erlenweg 1  
63607 Wächtersbach

**Gerlinde's Puppentreff**  
Schwimmbadstraße 5  
64732 Bad König  
Telefon: 060 63/52 92  
E-Mail: [info@puppentreff.de](mailto:info@puppentreff.de)  
Internet: [www.puppentreff.de](http://www.puppentreff.de)

**Basteln & Schenken**  
Lessingstraße 71  
65719 Hofheim/Ts.

**Bastelbedarf für Schmusepuppen & Stofftiere**  
Jahnstraße 5, 65779 Kelkheim  
Telefon: 061 95/35 21  
Telefax: 061 95/67 14 15

**Puppen und Bären Dörr**  
Beethovenstraße 21  
66126 Saarbrücken  
Telefon: 068 98/983 30  
Telefax: 068 98/983 31  
Internet: [www.puppen-doerr.de](http://www.puppen-doerr.de)  
E-Mail: [puppen-doerr@online.de](mailto:puppen-doerr@online.de)

**Bastel und Malergeschäft**  
Raßweilerstraße 2  
66589 Wemmetsweiler

**Bärenstübchen Blümmel**  
Kloppenheimer Straße 10  
68239 Mannheim  
Telefon: 06 21/483 88 12  
Telefax: 06 21/483 88 20  
Internet: [www.baerenstuebchen.de](http://www.baerenstuebchen.de)  
E-Mail:  
[reginald.bluemmel@t-online.de](mailto:reginald.bluemmel@t-online.de)

70000

**Galerie Young Classics**  
Kaiserpassage 9, 72764 Reutlingen  
Telefon: 071 21/32 92 36  
E-Mail: [yc@young-classics.com](mailto:yc@young-classics.com)  
Internet: [www.young-classics.com](http://www.young-classics.com)

**Puppenwerkstatt**  
Poststraße 8  
73033 Göppingen

**Once So Real**  
Eichenhof 4, 74080 Heilbronn  
Telefon: 071 31/16 77 46  
Telefax: 071 31/45 06  
E-Mail: [mail@once-so-real.com](mailto:mail@once-so-real.com)  
Internet: [www.once-so-real.com](http://www.once-so-real.com)

80000

**Bastel-Boutique**  
Hanfelderstraße 5  
82319 Starnberg

**Puppen- und Bärenstube**  
Ackerweg 2  
83339 Hart/Chieming  
Telefon: 086 69/81 84 15

**Bärig**  
Lederergasse 9, 84130 Dingolfing  
Telefon: 087 31/300 01 98  
Telefax: 087 34/93 76 38

**Evi's Puppenklinik & Teddywerkstatt**  
Frauentorstraße 18  
86152 Augsburg

**Quintessenz**  
Gärtnerberg 7  
88630 Pfullendorf

**Diab Ball Lo**  
Johann-Sebastian-Bach-Straße 28  
89537 Giengen

90000

**Bär & mähr**  
Max-Wiesent-Straße 7  
91275 Auerbach  
Telefon: 096 43/84 50  
Internet: [www.pinzigbaeren.de](http://www.pinzigbaeren.de)

**Sissi-Bären**  
Taxistraße 6  
93049 Regensburg

**Marias Puppenstube**  
Hauptstraße 67  
94405 Landau a. d. Isar  
Telefon: 099 51/60 29 03  
Telefax: 099 51/60 29 04  
Internet:  
[www.marias-puppenstube.de](http://www.marias-puppenstube.de)  
E-Mail: [maria.villmann@t-online.de](mailto:maria.villmann@t-online.de)

**Das Puppenhaus**  
Kämmereigasse 1  
95444 Bayreuth

Österreich

**EDI-BÄR**  
Landstraßer Hauptstraße 28  
1030 Wien  
Österreich

**Puppenstube**  
Schellenhofgasse 14, 1230 Wien  
Österreich

**PuppenMUSEUM Villach**  
Vassacher Straße 65, 9500 Villach  
Österreich

Niederlande

**Poppenarsenaal Habruce B. V.**  
Schmiedamsedijk 104  
3134 KK Vlaardingem  
Niederlande  
Telefon: 00 31/14/70 97 71

Schweiz

**B. B Puppenklinik**  
Schmiedestraße 5, 4133 Pratteln  
Schweiz  
E-Mail: [pup@bluewin.ch](mailto:pup@bluewin.ch)

**Puppenatelier**  
Zellgut 7, 6214 Schenkon  
Schweiz

Dänemark

**Teddy Shop Danmark**  
Smouenvej 18, 8410 Rönde  
Dänemark

**Sie sind Fachhändler und möchten hier auch aufgeführt werden? Kein Problem.**  
Rufen Sie uns unter 040 / 42 91 77 110 an oder schreiben Sie uns eine E-Mail an [service@wm-medien.de](mailto:service@wm-medien.de). Wir beraten Sie gerne.





# Kleinanzeigen

Alfonzo, Teddyb.  
1908 weiss 65, Teddyb. 1912 schwarz  
40 mit Zertifikaten u. Clubbärchen  
2001-2003 u. Liebhaber / auch Replik v.  
Steiff abzug.  
Tel: 01734691728

Bärenvirus?  
[www.myteddybears.de](http://www.myteddybears.de)

**DoNo-Bears.de**  
Ganz neue WEB, ganz anders.  
Die neuen Bären sind da!  
Künstlerbären Sammlerbären  
Viel Spaß beim Durchstöbern  
meiner Teddywelt!

Info: [norrisdoris@gmx.de](mailto:norrisdoris@gmx.de) oder  
[www.DoNo-Bears.de](http://www.DoNo-Bears.de) oder  
Tel. (0 6171) 88 33 72

Ersatzteile, Rep.-Material,  
Kleider und Zubehör für Puppen,  
Stofftiere und Teddys.  
Preisliste gegen Gewerbe-Nachweis bei  
Puppenklinik Artikel  
Großhandel  
Schlägerstraße 10 · 30171 Hannover

**Bärenauslese**  
Alles für Die Bärenmacher, Bären-Outfits  
+ Kurse, Fachhändler für Teddy-Hermann,  
Steiff + Kösen, Reuter-Porzellan, Si-Bären

Sigrid Schneider  
Marktplatz 6, 64283 Darmstadt  
Tel.: 061 51/235 35

[www.si-si-baerenauslese.de](http://www.si-si-baerenauslese.de)

**Puppenstudio**  
Große Auswahl an Teddystoffen,  
Bastelpackungen, Zubehör usw.  
Puppen- und Teddybärklinik  
\*

37124 Rosdorf (bei Göttingen)  
Am Plan 10 · Tel: 0551/7899323



## Alles für Ihr Teddybären-Bastelhobby

Über 3.000 Artikel im Sortiment • umfangreiche  
Auswahl an Accessoires • ca. 400 verschiedene  
Stoffe • über 300 verschiedene Augen • ständig  
wechselnde Sonder- und Einzelposten, u.v.m.

Katalog mit Stoffmustern: 5,50 € in Briefmarken

HeszeBaer · Thomas Heße · Steglitzer Str. 17c  
22045 Hamburg · Telefon: (040) 64 55 10 65  
Fax: (040) 64 50 95 81

[www.heszebaer.de](http://www.heszebaer.de)

Bären von Maria Svatos  
[www.ms-baeren.de](http://www.ms-baeren.de)

## Kleinanzeigen in



Und so einfach geht's:  
Kleinanzeigen-Coupon  
auf der linken Seite ausfüllen,  
auf Postkarte kleben und  
absenden an:

Wellhausen & Marquardt Medien  
Anzeigen TEDDYS kreativ  
Hans-Henny-Jahnn-Weg 51, 22085  
Hamburg

per Fax an  
040/42 91 77-499  
oder per E-Mail an  
[kleinanzeigen@teddys-kreativ.de](mailto:kleinanzeigen@teddys-kreativ.de)

Anzeigen



## TEDDYBÄR TOTAL der internationale Teddy-Treff

Alle Informationen und Highlights  
unter [www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de) und  
[www.facebook.com/teddybaertotal](http://www.facebook.com/teddybaertotal)

Termine für Puppen- und Bärenbörsen:

[www.puppenboersen.de](http://www.puppenboersen.de)  
[www.puppen-festtage.de](http://www.puppen-festtage.de)  
Leokadia Wolfers

Tel.: 01 78/533 56 68 • Fax: 054 51/89 77 45



**TeddyDorado GmbH** Marienstr. 2 in D-53343 Wachtberg  
Fon 0228 - 20 76 758, Fax 20 76 759 & [info@teddydorado.de](mailto:info@teddydorado.de)  
Informationen & Online-Katalog unter [www.teddydorado.de](http://www.teddydorado.de)



**TeddyDorado Auktion**  
28. April 2012 in Bonn  
Katalogpreis 20 Euro  
Versandstart 28. März



**Steiff Sonderauktion**  
7. Juli 2012 in Giengen  
Katalogpreis 20 Euro  
Einlieferung bis 5. Mai



**Auktions- & Handelshaus speziell für wertvolle StoffTiere & TeddyBären**

Häsin Fransina, Teddybär Lituan und Kätzchen Vitalja (von links) wurden von der gebürtigen Russin Ina Smirnova in den Landesfarben Litauens gefertigt



# Auf Entdeckungsreise

## Drei Beispiele russischer Bärenkunst

Verena Greene-Christ

Russische Teddybären zeichnen sich durch eine ungeheure Vielfalt aus. Und unterscheiden sich in Herstellung und Materialien zum Teil deutlich von ihren westeuropäischen Pendanten. TEDDYS kreativ stellt exemplarisch drei russische Bärenmacherinnen und ihre unterschiedlichen Arbeiten vor, die den Facettenreichtum der Kunstrichtung im Riesenreich widerspiegeln.

Viele Wege führen zur Perfektion. Diese zu erreichen wünscht sich jeder Künstler. Der Unterschied liegt in der Wahl der Mittel, eben dieses Ziel zu erreichen. Natasha Fadeeva kombiniert zum Beispiel verschiedene

Handarbeitstechniken miteinander, um ihren Bären ein unverwechselbares Aussehen zu verleihen. Ina Smirnova hingegen setzt auf die Verwendung von unterschiedlichen Stoffen oder greift auf Modelliermasse zurück. Auf aus-

gefallene Miniteddys aus japanischen Seidenstoffen und mit Sägemehlfüllung hat sich Olga Beteneva spezialisiert. Ein Herkunftsland, drei unterschiedliche Fertigungstechniken und drei fantastische Teddy-Künstlerinnen.



## Lesetipp

Einen informativen Artikel über die Teddybärenkultur Russlands gibt es in Ausgabe 6/2011 von **TEDDYS kreativ**. Diese Ausgabe kann im Online-Shop unter [www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de) bestellt werden.



**Der Steampunk Hasenengel Celestina ist 31 Zentimeter groß und entstand im Jahr 2011**



keine Gleichgesinnten und auch die Buchläden boten keine Literatur zu dem Thema an. In verschiedenen Foren kam sie mit russischen Künstlern in Kontakt, die ihr wertvolle Tipps gaben. Auf diese Weise verfeinerte sie ihre Fähigkeiten und baute durch ihr Engagement eine kleine aber feine Bärenszene in Litauen auf.

Ina Smirnova verwendet immer wieder neue Materialien zur Herstellung ihrer Bären – zum Beispiel Modelliermassen. Am wichtigsten ist der Künstlerin der Ausdruck in den Augen ihrer Kreationen. „Einmal habe ich einen rosa Teddybär genäht, dessen Bauch mit Herzen sowie Schlüsseln bestickt war und den ich Romeo nannte. Er sollte ein Valentinstagstедdy sein. Irgendetwas störte mich an ihm. Ich gab ihn in eine Ausstellung und nach einem Monat kam er zu mir zurück. Noch immer war ich nicht zufrieden und nahm an seinen Augen Veränderungen vor. Plötzlich war es ein ganz anderer Bär.“

Ihre Inspiration findet sie in Kinderbüchern und durch das Spiel mit ihrer kleinen Tochter. „Ich bin den weichen, knuddeligen Kreaturen

**Fuchs Ugne (23 Zentimeter) ist mit detailliert ausgestalteten Accessoires versehen**



## Kontakt

Ina Smirnova  
Svilishkiu g. 10-7  
Vilnius LT-06152  
Litauen  
E-Mail: [ina.smirnova@gmail.com](mailto:ina.smirnova@gmail.com)  
Internet: [www.i-m-bear.blogspot.com](http://www.i-m-bear.blogspot.com)



Schnittmuster der Künstlerin in diesem Heft

**Ina Smirnova wurde in Murmansk geboren und lebt in Vilnius. Sie etablierte die Teddyszene in Litauen**

völlig verfallen“, lacht Ina Smirnova, die in Litauen eine Vorreiterrolle in Sachen Teddybär einnimmt.



**Jemima Puddle-Duck von Ina Smirnova stammt aus dem Jahr 2011 und ist 28 Zentimeter groß**

## Ina Smirnova

Da ihr Vater, der beim Militär war, oft versetzt wurde, wuchs Ina Smirnova nicht in ihrer Geburtsstadt Murmansk auf. Stattdessen folgte sie ihrem Vater von Stadt zu Stadt. Sesshaft wurde sie erst als Erwachsene im litauischen Vilnius. Hier lebt sie zusammen mit ihrem Ehemann Sergej und ihren drei Kindern Die Diplomvolkswirtin liebt es, kreativ zu sein und Neues auszuprobieren. Nachdem sie sich an Puppen aus Polymer versucht hatte, stieß sie im Internet auf verschiedene Bärenmacher-Websites. „Ich war begeistert von dieser Kunst und dachte nur noch an Teddys.“ In Litauen fand sie jedoch



## Kontakt

Natasha Fadeeva  
E-Mail: [natasha@fadeeva.com](mailto:natasha@fadeeva.com)  
Internet: [www.fadeeva.com](http://www.fadeeva.com)



Im Jahr 2000 begann Natasha Fadeeva mit dem Bärenmachen. Sie vereint dabei unterschiedliche Fertigungstechniken in einem Kunstwerk

## Natasha Fadeeva

Natasha Fadeeva studierte an der Moskauer Textile Academy. Dort kam sie mit der Herstellung von Stoffpuppen in Berührung. Sie war von der Thematik fasziniert und fing an, sich künstlerisch weiterzuentwickeln. Dabei experimentierte sie zunächst mit einfachen gestrickten Figuren, bis sie im Jahr 2000 damit begann, genähte und gestopfte Kreationen zu fertigen. Heute entwirft Natasha Fadeeva realistische Tiere, die in einer Kombination aus Stricken und Nadelfilzen hergestellt werden.



Den Hamster schuf Natasha Fadeeva im Jahr 2008 aus Mohairgarn

„Ich hatte gute Lehrer“, erzählt die Künstlerin. „In der Sowjetunion gab es viele kreative Gruppierungen, in denen ich die Grundlagen von Nähen und Stricken lernte. Zusätzlich zum Bärenmachen batikt Natasha Fadeeva und malt mit Acrylfarben. Auch ihr Mann Victor Dubrovsky und sein Bruder Grisha sind kreativ. Beide stellen nadelgefилzte Tiere her.

„Ich arbeite überall, sogar wenn ich im Zug unterwegs bin“, lacht Natasha Fadeeva, „allerdings bevorzuge ich doch eher einen ordentlich aufgeräumten Arbeitsplatz. Um ein Design zu entwerfen und fertigzustellen, braucht es ein paar Tage. Um perfekt zu werden, braucht es Jahre.“ Sie arbeitet ohne Schnittmuster und kreiert größtenteils Unikate.

te. „Ich hoffe, dass meine Kunst mehr und mehr interessierte Sammler anzieht und ich mich durch Lob und Kritik weiterentwickeln kann.“

**Das kecke Eichhörnchen strickte Natasha Fadeeva 2011 aus Mohairgarn. Es ist 20 Zentimeter groß**



Diesen Fuchs fertigte Natasha Fadeeva aus Mohairgarn



## TEDDYBÄR TOTAL

Die Gelegenheit, sich unterschiedliche russische Teddybären anzusehen, bietet sich auf der **TEDDYBÄR TOTAL 2012** in Münster. Weitere Informationen zum internationalen Teddy-Treff gibt es auch in der Berichterstattung zur **TEDDYBÄR TOTAL** in dieser Ausgabe von **TEDDYS kreativ** sowie im Internet unter [www.teddybaer-total.de](http://www.teddybaer-total.de). Ende Februar 2012 hatten sich folgende Künstler aus dem Riesenreich angemeldet:

Alla Agapkina	Elena Gladkovskaya	Polina Pekach
Kharina Albina	Elena Gorovneva	Olga Ryabtsova
Maria Ameli	Svetlana Gumennikova	Natalia Sakva
Maria Andreeva	Larisa Gutseva	Tanya Samotoshina
Yulia Bandurka	Yulia Yurkevich	Nelli Sazonova
Tatiana Barakova	Natascha Kataeva	Tatjana Shamraeva
Ekaterina Bepalova	Nadeshda Khokhlova	Svetlana Sharafeeva
Olga Bogaliy	Svetlana Krivenko	Anna Tsymbal
Elena Bondarenko	Elena Kukuzev	Tatjana Velichko
Elena Bestuzheva	Svetlana Kurbattova	Vera Vlasova
Alla Derepasova	Alena Nikolaeva	Yamkovskaia & Romanchenko
Tatyana Dragovtseva	Elena Opolinskaya	Tatiana Zharova
Irina Evdokimova	Irina Pitaikina	



Nur 6 Zentimeter groß ist Giorgio, der traurige Clown von Olga Beteneva



## Olga Beteneva

Beim Surfen im Internet stieß Olga Beteneva durch Zufall auf eine Seite zum Thema Bärenmachen. Von da an ließ sie die Thematik nicht mehr los. Besonders die Arbeiten von russischen Künstlern hatten es ihr angetan. Kurzerhand schnitt sie die Ärmel von einem Hemd ihres Mannes ab und begann zu nähen. Ein paar Stunden später hatte sie ihren ersten 6 Zentimeter großen Teddy gefertigt. Er blickte völlig schief und schräg mit seinen kleinen Perlenaugen in die Welt hinaus. „Ich war sehr glücklich“, erklärt die Künstlerin, „trotz meines zugegeben missglückten Starts.“

Während der Tag von Olga Beteneva ihrer Familie gehört, ist der Abend von ihrer bürigen Leidenschaft geprägt. Es kommt oft vor, dass sie noch bis Mitternacht an ihren Teddybären arbeitet. „Ich liebe japanische Seidenplüschstoffe mit harmonischen, natürlichen Farbnuancen, ebenso wie langflorige Kaschmirplüsch. Am liebsten fülle ich meine Miniteddys mit Sägemehl aus Wacholder, Kiefern- oder Espenholz. Für dessen Produktion ist mein Mann verantwortlich“, erklärt die Künstlerin schmunzelnd. Am wichtigsten ist ihr ein prägnanter Gesichtsausdruck und Augenausdruck.

Olga Beteneva fertigt am liebsten Einzelstücke und stellt ihre Kunstwerke auf den großen Moskauer Messen wie der Hello Teddy aus. „Nicht stehen bleiben, ist meine Devise. Man beginnt etwas Neues oft mit einer Imitation des Gesehenen. So ist es bei vielen Neulingen in der Teddyszene. Ich sehe darin nichts Verwerfliches. Aber es ist ganz wichtig, so schnell wie möglich seinen eigenen Weg zu gehen und vor allem qualitativ hohe Ansprüche an sich selber zu stellen.“ Ihr



## Kontakt

Kontakt  
Olga Beteneva  
Dmitrov, Kosmonavtovstr. 5-40  
141800 Moscow Region  
Russland  
E-Mail: [o\\_bet@mail.ru](mailto:o_bet@mail.ru)  
Internet: [www.obetbears.com](http://www.obetbears.com)



**Olga Beteneva fertigt Einzelstücke und stellt ihre Kunst auf den großen Moskauer Messen aus**

Traum ist es, das Vaterland der Teddybären, Deutschland, zu besuchen und auf internationalen Ausstellungen und Messen auszustellen. 🐾

**Frederick von Olga Beteneva gehört zu den größeren Kreationen der Künstlerin. Der Bär ist 24 Zentimeter groß**



**Li, der zahme Panda von Olga Beteneva, misst lediglich 6,5 Zentimeter**



## Info

Das Schnittmuster für ein ausgefallenes Broschenbärchen, zur Verfügung gestellt von Olga Beteneva, gibt es in Ausgabe 1/2012 von **TEDDYS kreativ**.

Diese kann im Online-Shop unter [www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de) bestellt werden.





# Bäriges

## Perfektes Filzen

Hundekreationen aus Wedel

Schafwolle ist das Material, aus dem die Künstlerin Margret Wege mit viel Geschick Miniaturhunde formt. Die kleinen Unikate sind in der Regel kaum größer als 10 Zentimeter. Sie setzt alles daran, die Tiere möglichst realistisch darzustellen. Besonders wichtig ist ihr dabei der Gesichtsausdruck, der jeder Krea-

tion einen individuellen Charakter verleiht. Wer die Schöpfungen von Margret Wege in Augenschein nehmen möchte, hat am 14. und 15. April auf der **TEDDYBÄR TOTAL** in Münster Gelegenheit dazu. Ein ausführliches Porträt der Künstlerin gibt es in einer der nächsten Ausgaben von **TEDDYS kreativ**.



### Kontakt

Lucky-Dogs  
Margret Wege  
Sanddornweg 2  
22880 Wedel  
Telefon: 041 03/845 18  
E-Mail: [margret.wege@hotmail.de](mailto:margret.wege@hotmail.de)



**Realistisch gestaltete Filz-Hunde entstehen im Atelier der Künstlerin Margret Wege**

## Online lernen

Workshop mal anders

Bärenmakerkurse gibt es viele. Die wenigsten jedoch finden online statt. Christel Lamitschka von den Scotch-Bears nimmt hier eine Vorreiterrolle ein. Am 1. Mai 2012 beginnt ein Lehrgang zum Thema „Mein erster Bär“. Dieser dauert einen Monat und kostet 40,- Euro. In diesem Kurs lernen Interessierte, wie ein fünffach gegliederter Bär mit skulptierten Pfoten entsteht. Hierzu präsentiert die Künstlerin viele Bilder zur Herstellung des Plüschgesellen und bietet darüber hinaus individuelle Hilfe über ein Online-Forum an. Die Anmeldung ist ab sofort möglich und auch das Material kann über die Künstlerin bezogen werden.

**„Mein erster Bär“, unter diesem Motto steht der Online-Kurs von Christel Lamitschka**



### Kontakt

Scotch-Bears  
Christel Lamitschka  
Am Hainberg 18  
38690 Vienenburg  
Tel.: 053 24/79 88 04  
E-Mail: [info@scotch-bears.de](mailto:info@scotch-bears.de)  
Internet: [www.scotch-bears.de](http://www.scotch-bears.de)



## Who is who

Teddy Online-Show

Das Netzwerk „Who is Who in Bear Making“ veranstaltet vom 9. bis 10. Juni 2012 die 7. internationale Teddybären-Online-Show. Diese steht unter dem Motto „Bearsonalities“. An beiden Tagen werden Teddykünstler aus aller Welt exklusive Bären und Stofftiere vorstellen. Alle weiteren Informationen gibt es im Internet unter: [www.whoiswho-in-bearmaking.com](http://www.whoiswho-in-bearmaking.com)



## Städtetour

Dany-Bären ziehen um

Ein Tapetenwechsel ist angesagt. Daher ziehen Daniela Melse und ihre Dany-Bären um. Bärenmacher, die ihr Zubehör über den Shop beziehen, können beruhigt sein. Daniela Melse bleibt der Metropole Berlin erhalten, nur die Straße ändert sich.



### Kontakt

Dany-Bären  
Wilhelmstraße 111  
13593 Berlin  
E-Mail: [info@teddys.de](mailto:info@teddys.de)  
Internet: [www.teddys.de](http://www.teddys.de)

# Für Klein und Groß

## Schritt für Schritt zum Kuscheltier

Wer kennt sie nicht, die Shops von Build-A-Bear Workshop, in denen man in kurzer Zeit unter fachkundiger Anleitung sein eigenes Kuscheltier fertigen kann. Besonders für Kinder ist es das Größte, die einzelnen Schritte bis zur Fertigstellung des individuellen Teddys aktiv mitzugestalten. Am Anfang steht die Auswahl des Fells und der verbauten Stimme. Dann folgt die Wahl des Outfits. Ob elegant, sportlich oder lässig cool, für eine ansprechende Optik stehen viele verschiedene Kleidungsstücke, Schuhe und zur Jahreszeit passende Accessoires zur Verfügung. Der Clou dabei: Erfahrene Bärenmacher können die teils ausgefallenen Outfits und Accessoires im Online-Shop von [www.build-a-bear.de](http://www.build-a-bear.de) beziehen.



**Voll ausgerüstet mit langen Schlappohren und einem karierten Hemd mischt der Hase E.B. hoppelschnell das Osterfest auf**



**Rechtzeitig zu Ostern präsentiert Build-A-Bear Workshop Neuheiten wie das „Flaumigen Küken“**



## Gewinnspiel

Build-A-Bear Workshop stellt für die **TEDDYS kreativ**-Leser drei Warengutscheine im Wert von jeweils 60,- Euro zur Verfügung. Die Gewinner können sich in einer der Filialen einen Wegbegleiter fertigen oder den Gutschein online einlösen. Einfach die unten stehende Frage bis zum 20. April 2012 beantworten und die richtige Lösung per E-Mail an [redaktion@teddys-kreativ.de](mailto:redaktion@teddys-kreativ.de) senden.

Welches Tier gehört zu den Osterneuheiten von Build-A-Bear?

- A: Flamingo
- B: Küken
- C: Siebenschläfer

Einsendeschluss ist der 20. April 2012. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Ebenso die Teilnahme von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern von Wellhausen & Marquardt Medien und deren Familien. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erklären sich zudem damit einverstanden, dass ihr Name im Gewinnfall bei Bekanntgabe der Gewinner veröffentlicht wird. Ihre persönlichen Daten werden ausschließlich verlagsintern und zu Ihrer Information genutzt. Es erfolgt keine Weitergabe an Dritte.

Anzeigen

[www.puppen-und-spielzeug.de](http://www.puppen-und-spielzeug.de)

### Puppen- und Bärenklinik



**"ärztliche Versorgung"** von: Puppenklinik  
Puppen, Bären und Stofftieren"  
Erika Sedlmeier  
30, rue de Forbach  
F-57350 Spicheren

**Verkauf von:**  
- "Schildkröt" und anderen Puppen und Bären  
- Zubehör: Kleider, Schuhe.usw.  
- Materialien zum Basteln für Puppen und Bären  
- Bastelmaterial aller Art von GLOREX

Tel.: 0681-96 54 97 98  
(aus D - Handy-Anschluss) oder  
00333-87 88 62 21  
(französisches Festnetz aus D)  
[www.bastelparadies-saar.de](http://www.bastelparadies-saar.de)



## 2. Teddytag - Bern

5. Mai 2012  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Hotel-Restaurant JARDIN

Militärstrasse 38, 3014 Bern-Breitenrain

[www.hotel-jardin.ch](http://www.hotel-jardin.ch)

Infos: Anke Bachofner [bachofneraos@sunrise.ch](mailto:bachofneraos@sunrise.ch)

Mobile Tel.: ++41(0) 76 566 72 06

[www.teddytag-bern.com](http://www.teddytag-bern.com)



**Anna Keetse**  
[www.annakoetse.com](http://www.annakoetse.com)

# Glücklich und zufrieden

## Gewinner von Puppe & Teddybär

Die Veranstaltung Puppe & Teddybär fand im Januar 2012 zum insgesamt neunten Mal in Bielefeld statt. Organisiert wurde die Veranstaltung von Kunsthandwerk Kühl. Selbstverständlich gab es auch wieder einen Wettbewerb. In den

Kategorien „Puppe“, „Teddy“ und „Andere Tiere“ präsentierte zahlreiche Künstler ihre Einreichungen einem kritischen Publikum. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.kunsthandwerk-kuehl.de](http://www.kunsthandwerk-kuehl.de)

### Die Gewinner des Publikumswettbewerbs Puppe & Teddybär 2012 mit Veranstalterin Elke Kühl



## Wettbewerbssieger

### Kategorie: Puppe

1. J.& H. Fehst – Puppenstube „Horstmar“ – Lünen-Horstmar
2. Sonja Klose – Sonjas Babynest – Sankt Augustin
3. Claudia Mosebach – Kamp Lintfort

### Kategorie: Teddy

1. Birgit Wrobel – Wrobi Bär – Gelsenkirchen
2. Christina Becker – Bären-Manufaktur – Menden
3. Bäbel Kampf – Bäbels Teddybärenstudio – Bielefeld

### Kategorie: Andere Tiere

1. Birgit Wrobel – Wrobi Bär – Gelsenkirchen
2. Iris Scherbartt-Nimptsch – Nische-Bär – Gelsenkirchen
3. Bäbel Kampf – Bäbels Teddybärenstudio – Bielefeld

## Schloss-Meeting

### Teddyausstellung in Diedersdorf

Über Pfingsten kommt in diesem Jahr definitiv keine Langeweile auf. Dafür sorgt die große Teddyausstellung mit den Gastthemen „Puppen und Kunsthandwerk“ auf Schloss Diedersdorf. Diese wird vom Bärenstübchen Blümmel organisiert und findet vom 27. bis 28. Mai 2012 statt. Teddymacher aus dem ganzen

Bundesgebiet haben ihr Kommen zugesagt. Für Selbstermacher bieten die beiden Teddykünstlerinnen Sabine Vanvor und Katja Bredowski Workshops an. Um den Veranstaltungsort bequem erreichen zu können, wird an beiden Tagen ein Shuttlebus zwischen dem S-Bahnhof Blankefelde und Schloss Diedersdorf pendeln.



## Kontakt

Bärenstübchen Blümmel  
Kloppenheimer Straße 10  
68239 Mannheim-Seckenheim  
Telefon 06 21/483 88 12  
E-Mail:  
[Reginald.Bluemmel@t-online.de](mailto:Reginald.Bluemmel@t-online.de)  
Internet: [www.baerenstuebchen.de](http://www.baerenstuebchen.de)

### Veranstaltungsort

Schloss Diedersdorf  
Kirchplatz 5 bis 6  
15831 Diedersdorf

### Öffnungszeiten

27. bis 28. Mai 2012 – 11 bis 17 Uhr

### Eintrittspreise

Erwachsene: 3,50 Euro.  
Familienkarte: 5,- Euro.  
Für Kinder bis 12 Jahren ist der Eintritt frei



Veranstalter der  
Teddybärenausstellung  
auf Schloss Diedersdorf sind  
Jutta und Reginald Blümmel  
vom gleichnamigen  
Bärenstübchen



# ORIGINAL SCHULTE MOHAIR

## Unsere Großhändler:



**Bärenstübchen  
Blümmel**



**&**

**PRO  
Bär**

Kloppenheimer Str. 10  
68239 Mannheim/Seckenheim  
Tel. (0621) 483 88 12, Fax (0621) 483 88 20  
Reginald.Bluemmel@t-online.de  
www.baerenstuebchen.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-18 Uhr  
oder nach telefonischer Absprache

Industriegebiet "Am Berge"  
Heinrich-Hertz-Str. 9, 48599 Gronau  
Tel. (02562) 7013-0, Fax (02562) 7013-33  
info@probaer.de, www.probaer.de

DER  
STOFF  
AUS  
DEM  
DIE  
TEDDYS  
SIND

[www.baerenfreunde.net](http://www.baerenfreunde.net)

**BÄRENFREUNDE**

*kreative Freizeitgestaltung*



Reguläre Öffnungszeiten unseres  
Werksverkaufs:

Mo.-Do. 9.00-15.00 Uhr  
Fr. 9.00-14.00 Uhr

Ständig wechselnde Sonderqualitäten  
und -farben, Mindestabnahmemenge  
1m/Artikel und Farbe!



Aktuelle Informationen  
zu Änderungen der  
Öffnungszeiten finden Sie  
auf unserer Internetseite  
[www.steiff-schulte.de](http://www.steiff-schulte.de)

**Steiff Schulte**

Webmanufaktur GmbH

Weberei, Färberei, Ausrüstung

Holteistraße 8, 47057 Duisburg

Tel.: 02 03/993 98-21 oder -19

Fax: 02 03/993 98-50

[www.steiff-schulte.de](http://www.steiff-schulte.de)

[service@steiff-schulte.de](mailto:service@steiff-schulte.de)



**ORIGINAL SCHULTE ALPACA**

# Miss Augenaufschlag

Elegante Bären dame mit Charme

Ina Smirnova

Sie hat Stil und der Tatsache, dass sie eine beeindruckende Ausstrahlung besitzt, ist sie sich bewusst. Ein Augenaufschlag von der weißen Bären dame und die Teddyfans liegen ihr zu Füßen. Orcheja vereint verschiedene Fertigungsmethoden in sich und ihre Herstellung stellt eine Herausforderung für alle Bärenmacher dar.



schwer



Orcheja • 28 Zentimeter  
Schnittmuster hinten im Heft

## Material

30 x 70 cm Curly Mohair  
Wollfilz  
1 Paar Glasaugen, 16 mm  
4 x 40 mm Gelenkscheiben  
6 x 25 mm Gelenkscheiben  
10 Unterlegscheiben  
5 T-Splinte  
Pergarn, grau und schwarz  
Merinowolle  
Füllwatte  
Glasgranulat  
Stickgarn  
Filznadeln, Größe 36, 38, 40



**D**ie Schnittteile mit allen Markierungen auf Karton oder festes

Plastik übertragen und ausschneiden. Diese im Anschluss auf den Stoffrücken aufbringen und mit einer scharfen Schere so ausschneiden, dass der Flor nicht beschädigt wird. Innenohren und Sohlen aus Wollfilz ausschneiden. Alle Teile beinhalten 6-Millimeter-Nahtzugabe, die vom Flor befreit werden muss. Stoffkanten eventuell mit Fransenstopp behandeln und trocknen lassen. Falls per Hand genäht wird, sollte ein fester, 2 Millimeter langer Rückstich verwendet werden.

## Näharbeiten

**Kopf:** Kopfseitenteile rechts auf rechts legen und von A nach B nähen. Abnäher am Hinterkopf schließen. Die Markierungsstriche erleichtern das saubere Anpassen der Teile. Kopfseitenteile einheften und jeweils von A nach C nähen. Den Kopf wenden.

**Ohren:** Je zwei Ohrteile (Mohair und Filz) rechts auf rechts legen und die Rundung schließen. Ohren wenden und die Öffnung mit Matratzenstich schließen.

## Kontakt

Bears and Roses  
Ina Smirnova  
Vilnius, Litauen  
E-Mail: [ina.smirnova@gmail.com](mailto:ina.smirnova@gmail.com)  
Internet:  
[www.i-m-bear.blogspot.com](http://www.i-m-bear.blogspot.com)

**Körper:** Körperteile nach Wunsch mit Orchideenblüten besticken. Kostenlose Stickmuster gibt es im Internet unter [www.dmc-usa.com](http://www.dmc-usa.com) oder [www.cross-stitch-pattern.net](http://www.cross-stitch-pattern.net). Danach die Abnäher schließen. Körperteile rundum bis auf die Stopföffnung schließen. Anschließend den Körper wenden.

**Schwanz:** Beide Teile rechts auf rechts legen und den Schwanz nach demselben Prinzip wie die Ohren fertigstellen.

**Gliedmaßen:** Je zwei Armeile rundherum bis auf die Stopföffnung schließen. Bei den Beinen ebenso verfahren. Dabei darauf achten, dass eine rechte und linke Sohle genäht wird. Arme und Beine wenden.

## Fertigstellung

**Kopf:** Den Kopf sorgfältig mit Füllwatte stopfen, besonderes Augenmerk auf die Nase legen. Ein Gelenk in die Halsöffnung legen und die Öffnung mit reißfestem Garn umstechen. Danach um den T-Splint herum zusammenziehen. Anschließend den Faden sorgfältig verstecken.

**Gesicht:** Augenpositionen mit Stecknadeln oder Positionsaugen markieren. Jeweils mit einer spitzen Ahle ein kleines Loch bohren. Augen fest einziehen. Merinowolle auf die Wangen auflegen und mit einer Filznadel (36) anfilzen. Diesen Arbeitsschritt zum Erstellen der Augenlider und zur Verschönerung der Nasenpartie wiederholen. Gegebenenfalls weitere Wolle auflegen und anfilzen, bis der gewünschte Effekt erreicht ist. Mit Filznadeln 38 und 40 filzen, bis die Partien eben und glatt sind. Danach Nase und Mund sticken. Die Ohren jeweils mit zwei Stecknadeln anstecken, den korrekten Sitz überprüfen und annähen.



**Splinten:** Den Kopf an den Körper splinten. Danach Gelenke an den Markierungs-

punkten in Armen und Beinen einsetzen. Die Gliedmaßen im unteren Bereich nicht zu fest stopfen. Fußsohlen und, falls gewünscht, Krallen an den Pfoten zuerst mit reißfestem Faden, dann mit grauem Garn skulptieren. Obere Arm- und Beinpartien fest stopfen. Öffnungen schließen, danach Arme und Beine am Körper montieren.

**Körper:** Füllwatte zwischen die Beine und die Schultern stopfen. Den unteren Körperbereich mit Granulat füllen. Weiter mit Füllwatte stopfen und dann die Rückenöffnung schließen. Abschließend den Schwanz annähen.

**Tipp:** Das Gesicht, die Augenpartie samt Nase und Innenohren, sowie Pfoten und Sohlen können nach Wunsch mit Ölfarbe getönt werden. Orcheja erhält noch eine gehäkelte Orchidee, einen Hut und Seidenbänder. 



**Das Hütchen ist der Bären dame mit ihrer Stickerei auf der Brust keck ins Gesicht gerutscht. Sie versteht es, ihren Charme spielen zu lassen**

# Großer Schlawiner

Bärenjunge auf Entdeckungstour

Andrea Störring



leicht

Kasper • 25 Zentimeter  
Schnittmuster hinten im Heft

**Kasper ist schon ein richtig großer Bärenjunge. Er möchte immer alles ganz genau erkunden und seine große Nase überall hineinstecken. Mit seinen Knopfaugen sieht er aus, als könne er kein Wässerchen trüben, aber der kleine Kerl hat es faustdick hinter den Ohren. Man sollte ihn daher nie aus den Augen lassen, denn ansonsten wandelt der Kleine auf eigenen Pfaden.**



## Kontakt

Andi bears & friends  
 Andrea Störing  
 Bachstraße 66  
 58089 Hagen  
 Telefon: 023 31/33 84 32  
 E-Mail: [andi-bears@web.de](mailto:andi-bears@web.de)  
 Internet:  
[www.andibearsandfriends.com](http://www.andibearsandfriends.com)  
 Kasper ist als Bastelpackung über den Shop zu beziehen.

**A**lle Schnittmusterteile ausschneiden und auf Pappe kleben. Alle Markierungen übernehmen. Die Teile ausschneiden. Nun können die Schablonen auf die Stoffrückseite übertragen werden. Darauf achten, dass die Pfeilrichtung auf den Schnittmustern mit dem Florlauf übereinstimmt. Am Besten überträgt man alles mit einem wasserfesten Stift. Pfotenbesätze und Tatzen auf das entsprechende Material – Leder oder Wollfilz – aufzeichnen. Die Teile werden mit einer Nahtzugabe von 0,5 Zentimeter ausgeschnitten.

## Näharbeiten

**Körper:** Die Abnäher der Körperteile schließen und alle, bis auf eine Stopföffnung zusammennähen.

**Kopf:** Die Kopfseitenteile werden an der Kinnaht von 1 bis 6 miteinander vernäht. Danach wird das Kopfmittelteil (von 1 über 2 bis 3) eingesetzt. Für die spätere Montage jeweils zwei Ohrenteile an der Rundung entlang zusammennähen.

**Gliedmaßen:** Die Pfoten an die Innenarme (4 und 5) nähen. Danach die Arminnenteile an -außenteile nähen. Eine Stopföffnung muss offenbleiben. Die gegengleichen Beinteile rundum bis auf die Stopföffnung und die Sohlen zusammennähen. Anschließend die Fußsohlen einpassen (7 und 8). Danach die Markierungen an Armen und Beinen durchstechen. Dafür kann eine spitze Schere oder eine Ahle benutzt werden. Mit den Markierungen für die Beine und Arme am Körper

ebenso verfahren. Nach Fertigstellung können alle Teile gewendet werden.

## Fertigstellung

**Kopf:** Der Kopf kann mit Schafwolle gestopft und modelliert werden. Gelenkscheibe mit dem Splint nach außen zeigend in den Hals des Bärenkopfs legen. Den Halsrand mit reißfestem Garn umstechen, um den Splint herum zusammenziehen und schließen.

**Ohren:** Die Ohren werden gewendet und die unteren Kanten 0,5 Zentimeter nach innen geklappt. Diese Öffnungen mit Matratzenstich schließen. Die Ohren mit je zwei Stecknadeln am Kopf positionieren, um den richtigen Sitz zu bestimmen. Anschließend die Ohren annähen.

**Augen:** Die Position der Augen kann mit zwei Stecknadeln oder Positionsaugen bestimmt werden. Anschließend die beiden Augen einziehen.

**Nase:** Kaspers Schnauze sollte ganz kurz rasiert werden. Danach geht es an das Sticken der Nase. Hierbei kommt es auf die persönlichen Vorlieben an, wie diese gestaltet wird.

**Gliedmaßen:** Gelenke an Arm- und Beinmarkierungen einsetzen. Dabei den Splint von innen durch die Markierungen stecken. Die Gliedmaßen mit Schafwolle oder Füllwatte stopfen. Danach die Stopföffnungen mit Matratzenstich sorgfältig verschließen. Im Anschluss daran sowohl die Arme als auch die Beine an den Körper montieren. Dafür die Splinte durch die zuvor durchgestoßenen Punkte am Körper stecken und von innen eine Pappscheibe sowie eine Unterlegscheibe aufziehen. Die Splintenden mit einer Zange umbiegen.

**Körper:** Den Kopfsplint mittig durch den am oberen Abnäher des Körperteils entstandenen Kreuzpunkt stecken und montieren. Den unteren Teil des Körpers mit Granulat füllen. Im Anschluss daran den Körper mit Füllwatte oder Schafwolle weiter stopfen. Danach die Rückenöffnung mit Matratzenstich sorgfältig schließen. Zum Schluss mit einer stumpfen Nadel die in den Nähten eingeklemmten Haare herausziehen. 



## Material

- 25 x 70 cm Mohair 
- 15 x 15 cm Leder oder Wollfilz
- Füllwatte und Granulat
- 1 Paar Glasaugen, 6 mm
- 5 T-Splinte
- 6 x 25 mm Pappscheiben
- 4 x 30 mm Pappscheiben
- Unterlegscheiben
- Nasengarn
- Augengarn
- Schafwolle





mittel

Bobbel • 18 Zentimeter  
Schnittmuster hinten im Heft

# Flauschrausch

Plüschbär mit Kulleraugen

Verena Greene-Christ

**Kleine Knopfaugen, runde Öhrchen und eine grob gestickte Nase sind die auffälligsten Merkmale des kleinen Bären Bobbel. Der Plüschgeselle schaut aufmerksam in die Welt hinaus und wartet darauf, dass sich jemand mit ihm beschäftigt. Das dürfte bei dem niedlichen Gesellen mit seinem flauschigen Fell auch nicht lange dauern.**



## Kontakt

Verena Greene-Christ  
Schulstraße 25  
56479 Neunkirchen  
Telefon: 064 36/94 19 31  
E-Mail:  
[verena.greene.christ@googlemail.com](mailto:verena.greene.christ@googlemail.com)

**D**as Schnittmuster mit allen Markierungen auf Pappe übertragen und ausschneiden. Die Schnittmuster Teile, auch alle gegengleiche Teile, auf den Stoffrücken übertragen. Dabei auf die Florrichtung, beziehungsweise auf die Pfeilrichtung der Teile achten. Die Schnittmuster Teile mit einer Nahtzugabe von 0,5 Zentimeter ausschneiden, hierbei den Flor nicht beschädigen. Alle Teile vor dem Nähen stecken oder heften.

## Näharbeiten

**Kopf:** Den Flor an den Nasenpartien der Kopfseitenteile und des Kopfmitteils vorsichtig kürzen. Die Kopfseitenteile rechts auf rechts legen und Kinnnaht schließen. Das Kopfmittelteil sorgfältig einpassen und jeweils von der Nasenspitze aus zum Hals nähen.

**Körper:** Zuerst die Abnäher schließen. Dann die beiden Körperteile rundum bis auf eine kleine Halsöffnung für den Splint und die Rückenöffnung nähen.

**Arme:** Jeweils ein Pfortenteil an einen inneren Arm nähen, danach Außen- und Innenarme rundum schließen.

**Beine:** Je ein Beinteil mittig falten und bis zur Fußspitze nähen. Die Sohlen einpassen und nähen.

**Ohren:** Je ein Ohrteil aus Pfortenstoff und Plüsch aufeinander legen und die Rundung nähen. Ohren wenden und die Öffnung mit Matratzenstich schließen. Ohren falten und mit einem Stich sichern. Nähfaden nicht abschneiden.

## Fertigstellung

**Kopf:** Den Kopf wenden und mit Watte stopfen. Den Halsrand mit reißfestem

Faden umstechen. Das Gelenk einsetzen und den Hals um den herausragenden Splint zusammenziehen. Faden vernähen und abschneiden.

**Gesicht:** Die Ohren mit je zwei Stecknadeln am Kopf befestigen. Nun ihren gleichmäßigen Sitz von allen Seiten überprüfen und die Ohren mit Matratzenstich annähen. Beide Augenpositionen jeweils mit einer Stecknadel oder Positionsaugen markieren. Einen langen, reißfesten Faden in eine Augennadel einziehen, das Fadenende mit einem Knoten sichern und am Splint einstecken. Um die Kopfscheibe herum zur rechten Stecknadel stechen. Nadel entfernen. 2 bis 3 Millimeter daneben wieder ein- und an der zweiten Stecknadel herausstechen. Wieder 2 bis 3 Millimeter daneben einstecken und zurück zur ersten Augenposition fädeln. Nun den Faden leicht anziehen. Dies zwei- bis dreimal wiederholen. Von der linken Augenmarkierung zurück zum Nacken stechen. Auch hier 2 bis 3 Millimeter daneben wieder einstecken und 1 Millimeter neben der rechten Augenmarkierung herauskommen. Faden leicht anziehen. Das Austrittsloch des Fadens mit einer stumpfen dicken Nähadel erweitern. Das erste Auge auffädeln und die Drahtöse vorsichtig zusammendrücken. In das Austrittsloch zurück bis zum Genick stechen und dabei das Auge einziehen. Faden mit einem kleinen Stich sichern. 2 bis 3 Millimeter daneben wieder einstecken und an der linken Augenmarkierung herauskommen. Nun das Auge ebenfalls einziehen. Faden im Genick unsichtbar vernähen, Faden abschneiden. Nase sticken. Um Bobbel einen lustigen Ausdruck zu geben, kann die Nase „unvollständig“ gestickt werden. Zudem kann man mit einem Stickfaden hier und da die Nase „stopfen“.

**Arme und Beine:** Strichmarkierungen an Armen und Beinen vorsichtig einschneiden und Gliedmaßen durch diese Öffnungen wenden. Arme und Beine mit Watte stopfen. Gelenke durch die Einschnitte schieben und darauf achten, dass die Pappscheiben in den Arm- und Beinkugeln sitzen. Die Öffnungen ober- und unterhalb des he-

rausragenden Splintes mit Matratzenstich schließen. Krallen an Pfoten und Sohlen sticken. Dabei jeweils den Faden vorsichtig nach jedem Stich anziehen, damit die Pfoten und Sohlen leicht skulptiert werden.

**Körper:** Kopf und Gliedmaßen an den Körper montieren. Körper mit Watte stopfen. Die Rückenlaschen der Stopföffnung nach innen schlagen und mit Matratzenstich schließen. 

**„Nimm mich in die Arme“, scheint der kleine Petz zu sagen. Mit seinem weichen Fell und dem lustige Gesicht lädt er zum Knuddeln ein**



## Material

  
25 x 35 cm Mikrofaserplüsch  
6 x 25 cm Pfortenstoff  
1 Paar Glasaugen 6 mm  
5 T-Splinte  
4 x 15 mm Pappscheiben  
6 x 20 mm Pappscheiben  
10 Unterlegscheiben  
Watte, Nasengarn, reißfester Faden, Nähgarn





## Video-Tipp

Ein Video zum Besuch bei der Steiff Schulte Weberei in Duisburg gibt es auf der **TEDDYS kreativ**-Website zu sehen. Hier wird gezeigt, wie Mohairstoffe entstehen. Den Bericht zum Video gibt es in Ausgabe 03/2010 von **TEDDYS kreativ**. Das Heft kann im Online-Shop unter [www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de) bestellt werden.

**Der Begriff Batik steht für ein aus Indonesien stammendes Textilfärbverfahren. Dieses kam bei diesem geknautschten, 20 Millimeter starken Mohair zum Einsatz**



**Aus dem Haar der Angoraziege wird der bei Bärenmachern beliebte Mohairstoff gewonnen**

lässt sich dank der Basis aus Baumwollstoff und seiner Formstabilität einfach verarbeiten.



**Wie facettenreich Mohairstoffe sein können zeigt sich an diesem weißgeätzten und gewirbelten, 20 Millimeter langen Flor**

dem leicht einfärben. In Webereien wird das Naturprodukt dann auf einen Rücken aus Baumwollstoff gewebt. Aktuelle Mohairfelle werden in verschiedenen Farbnuancen angeboten. Sie unterscheiden sich zudem in den Gewebearbeiten. Diese reichen von Kurzflor über langes Haar und gewirbeltes Fell bis hin zu Sparse-Mohair. Letzteres zeichnet sich dadurch aus, dass der Flor nicht den ganzen Stoff bedeckt, sondern Inseln bildet.

**Sparse-Mohair bezeichnet einen Webstoff, der die Baumwollbasis durchscheinen lässt. Dieser Flor ist 25 Millimeter lang, gefärbt und aufgeraut**

Mohair gibt es in derart vielen Ausprägungen und Fellstärken, dass jeder Bärenmacher in dem umfangreichen Sortiment der großen Fachhändler fündig werden kann. Das Material

## Alpaka

Alpakastoffe eignen sich ebenfalls sehr gut für die Fertigung von Teddys. Das Material lässt sich ähnlich gut verarbeiten wie Mohair. Und auch in der Qualität steht es dem Haar der Angoraziege nicht nach. Bei Alpaka handelt es sich um ein seltenes Edelhaar, das



**Große Webereien verarbeiten Alpaka zu Fellen, die speziell auf die Bedürfnisse von Bärenmachern ausgelegt sind**



**Das Alpaka ist eine Kamel-Art, die in den Anden in Südamerika beheimatet ist. Von ihr stammt das Edelhaar, das Bärenmacher schätzen**

# Teddymachen von A bis Z

von der gleichnamigen, in den Anden beheimateten Kamel-Art gewonnen wird. Das Fell trägt auch die Bezeichnung „Gold der Inkas“, da es zu Zeiten der Hochkultur des Inka-Reiches mit dem Edelmetall aufgewogen wurde.

Die Fellfarben reichen von grau, schwarz, reinweiß, beige und braun bis zu rot. Das Haar gilt als einer der exklusivsten Textilrohstoffe und zeichnet sich durch seine besondere Feinheit aus. Bären aus Alpaka werden

**Dieser goldene Baumwollplüsch ist belastbar, pflegeleicht und waschbar**

kuschelweich. Ähnlich wie Mohair gibt es Alpaka in verschiedenen Farbnancen und Fellstärken.

## Plüsch

Plüsch ist wie Velours und Samt ein Webprodukt. Der Unterschied zwischen diesen Materialien liegt lediglich in der Länge des Flors. Diese



## Kleine Werkzeugkunde

Hat man sich für den passenden Stoff entschieden, dann gilt es zu überlegen, ob man das nötige Werkzeug vorliegen hat, um mit dem Nähen eines Teddys zu beginnen. Eines vorab: Man sollte stets auf Qualität achten, damit man lange Zeit Freude an seinem Equipment hat und sauber arbeiten kann.



### Nähnadeln und Nähgarn

Beim Bärenmachen kommt es auf die Nadeln an. Hier sollte man eine Reihe verschiedener Größen und Stärken vorrätig haben. Je nach Beschaffenheit des Stoffes sowie der Größe des Bären liegt so das passende Werkzeug vor. Gleiches gilt für Nähgarn. Dieses sollte der Fellfarbe entsprechen und daher ist es unumgänglich, eine Reihe unterschiedlicher Farbtypen im Fundus zu haben. Nadeln und Garn bekommt man sowohl im Zubehörhandel für Bärenmacher als auch in Handarbeits- beziehungsweise Textilfachgeschäften.



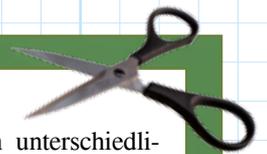
### Flachzangen

Diese Werkzeuge erhält man im Fachhandel – oder auch in Baumärkten. Wie bei allen Werkzeugen gilt es auf Qualität zu achten, da günstiges Equipment zerbrechen oder sich verbiegen kann. Alternativ zu Flachzangen kann man auch auf Splintendreher zurückgreifen, um die Gelenke eines Bären zu fertigen.



### Gelenke

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Gelenke für Teddys zu fertigen. Die gängigste ist die Verwendung von Splinten in Kombination mit Papp- und Unterlegscheiben. Diese kann man im Set im Zubehörhandel erwerben. Hier bietet es sich an, unterschiedliche Größen im eigenen Sortiment zu haben.



### Scheren

Scheren gibt es in unterschiedlichen Größen und verschiedenen Ausführungen im Handel. Für den Anfang reicht die Anschaffung einer Stoff- sowie eine Papierschere. Letztere benötigt man, um das Schnittmuster auszuschneiden. Die Stoffschere für den Pelz sollte scharf und spitz sein, damit man sauber arbeiten kann.

### Stopfwerkzeuge

Stopfhölzer und Stopfeisen benötigt man, um den Bären zu füllen. Zunächst reicht der hölzerne Stiel eines Kochlöffels, später sollten Bärenmacher jedoch auf die Spezialwerkzeuge aus Holz oder Metall zurückgreifen.



### Mohairbürsten

Für das perfekte Finish sorgt eine Mohairbürste, die es im Fachhandel zu kaufen gibt. Diese sollte jeder Teddykünstler im Sortiment haben. Mit dem Werkzeug lassen sich Haare des Flors aus den Nähten entfernen.



**Mikrofaserplüsch verfügt über einen feinen Flor. Aus diesem Grund werden Bären aus diesem Material ganz besonders weich und flauschig**



## Fachhandel

Bärenstübchen Blümmel  
Kloppenheimer Straße 10  
68239 Mannheim  
Telefon: 06 21/483 88 12  
E-Mail: [info@baerenstuebchen.de](mailto:info@baerenstuebchen.de)  
Internet: [www.baerenstuebchen.de](http://www.baerenstuebchen.de)

haida-direct  
Cuno-Hoffmeister-Straße 5  
96515 Sonneberg  
Telefon 036 75/754 60  
E-Mail: [info@haida-direct.com](mailto:info@haida-direct.com)  
Internet: [www.haida-direct.com](http://www.haida-direct.com)

HeszeBaer  
Steglitzer Straße 17c  
22045 Hamburg  
Telefon: 040/64 55 10 65  
Internet: [www.heszebaer.de](http://www.heszebaer.de)

ProBär  
Heinrich-Hertz-Straße 9  
48599 Gronau  
Telefon: 025 62/701 30  
E-Mail: [info@probaer.de](mailto:info@probaer.de)  
Internet: [www.probear.com](http://www.probear.com)

beträgt bei Plüsch mehrere Millimeter (bei Samt sind es maximal 2 Millimeter). Erhältlich sind Kunstplüsch aus synthetischen Fasern wie Polyester sowie Mikrofaserplüsch. Letzterer ist bei Teddymachern beliebt, da die Fasern einen sehr geringen Durchmesser haben und der Stoff besonders weich ist. Gleichzeitig lässt sich das Material gut verarbeiten – es ist formbeständig und fusselfest. Neben den synthetischen Plüsch gibt es auch Varianten aus Baumwolle. Dieses Naturprodukt ist hautfreundlich, hat ein geringes Allergiepotezial, ist pflegeleicht und zudem widerstandsfähig.

Im Prinzip lassen sich Plüsch gut verarbeiten. Es ist allerdings wichtig, den Stoff vor dem Kauf einmal in die Hand zu nehmen und die Festigkeit des Stoffrückens zu überprüfen. Er muss stabil sein. Das bedeutet, ein Verzug in Längs- und Querrichtung darf nur minimal auftreten.

## Wollfilz

Hochwertiger Wollfilz wird zu 100 Prozent aus Merino-Schafwolle her-



## Lese-Tipp

Der erste Teil der Einsteigerserie, veröffentlicht in Ausgabe 2/2012, gibt einen Überblick über alle wichtigen Werkzeuge, die Bärenmacher brauchen. Das Heft kann im **TEDDYS kreativ-Shop** unter [www.alles-rund-ums-hobby.de](http://www.alles-rund-ums-hobby.de) bestellt werden.



gestellt und ist ein echter Klassiker in der Bärenmacherszene. Das Material ist formbeständig sowie wasser- und schmutzabweisend. Es kann weich oder hart sein, je nach Stärke und Festigkeit. Als echtes Naturprodukt, bei dem Schafwolle durch Reibung, Wasser und Wärme verfilzt wird, benötigt es keiner Imprägnierung und wird bei verschiedenen Firmen auch ohne Zusatz von Bindemitteln hergestellt. Für Tatzen und Sohlen der Teddybären ist Wollfilz seit jeher das beliebteste Material. 

**Filz in unterschiedlichen Farben eignet sich zum Einsatz als Pfoten- und Sohlenstoff**





# Termine

Datum	Titel	Ort	Veranstalter	Telefon	E-Mail
<b>Messen und Börsen</b>					
bis 09.04.2012	Sehhilfen und Modeaccessoires	Puppenhausmuseum Basel	Puppenhausmuseum Basel	00 41/0/612 25 95 95	<a href="mailto:puppenhausmuseum@phm.ch">puppenhausmuseum@phm.ch</a>
bis 02.09.2012	Sonderausstellung Figürliches Porzellan	Waldecker Spielzeugmuseum	Waldecker Spielzeugmuseum	056 91/80 64 19	<a href="mailto:info@spielzeugmuseum.de">info@spielzeugmuseum.de</a>
bis 16.04.2012	Barbie-Ausstellung "Busy Girl"	Museum "Alte Burg", Putzstraße 2, Wittenberge	Bettina Dorfmann	02 11/76 54 69	<a href="mailto:bettina.dorfmann@t-online.de">bettina.dorfmann@t-online.de</a>
bis 02.09.2012	Sonderausstellung Figürliches Porzellan	Waldecker Spielzeugmuseum	Waldecker Spielzeugmuseum	056 91/80 64 19	<a href="mailto:info@spielzeugmuseum.de">info@spielzeugmuseum.de</a>
01.04.2012	Haida - Internationale Puppen-, Bären und Spielzeuggörse	Frankfurt-Langen	Martin Haida	036 75/754 60	<a href="mailto:info@haida-direct.com">info@haida-direct.com</a>
14.04.-15.04.2012	TEDDYBÄR TOTAL	Messezentrum Münster	Wellhausen & Marquardt Mediengesellschaft	040/429 17 70	<a href="mailto:info@teddybaer-total.de">info@teddybaer-total.de</a>
21.04.-07.10.2012	Taufe und vieles mehr	Puppenhausmuseum Basel	Puppenhausmuseum Basel	00 41/0/612 25 95 95	<a href="mailto:puppenhausmuseum@phm.ch">puppenhausmuseum@phm.ch</a>
28.04.2012	Auktion Stofftiere und Teddybären	Bonn-Bad Godesberg	TeddyDorado	02 28/207 67 58	<a href="mailto:info@teddydorado.de">info@teddydorado.de</a>
28.04.2012	Haida - Internationale Puppen-, Bären und Spielzeuggörse	Bonn, Bad Godesberg	Martin Haida	036 75/754 60	<a href="mailto:info@haida-direct.com">info@haida-direct.com</a>
29.04.2012	Puppen- und Bärenbörse	Stadthalle, Aurich	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<a href="mailto:leokadia.wolfers@t-online.de">leokadia.wolfers@t-online.de</a>
29.04.2012	Leipziger Puppen- und Teddytag	Gohliser Schlösschen, Leipzig	www.kuscheltiernews.info	03 51/205 37 72	<a href="mailto:Weigel@KuscheltierNews.info">Weigel@KuscheltierNews.info</a>
05.05.2011	Teddytag in Bern	Hotel Jardin, Bern	Anke Bachofner	00 41/76/566 72 06	<a href="mailto:info@teddytag-bern.com">info@teddytag-bern.com</a>
05.05.-06.05.2012	Kreativmarkt	Bauernhof „Meyer zu Bentrup“, Bielefeld-Quelle	Elke Kühl	05 205/55 49	<a href="mailto:info@kunsthandwerk-kuehl.de">info@kunsthandwerk-kuehl.de</a>
06.05.2012	Puppen- und Bärenbörse	Casino Hohensyburg, Dortmund	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<a href="mailto:leokadia.wolfers@t-online.de">leokadia.wolfers@t-online.de</a>
13.05.-20.05.2012	Teddy und Puppenfest Sonneberg	Sonneberg	Birger Engel	095 62/85 45	<a href="mailto:birger.engel@t-online.de">birger.engel@t-online.de</a>
27.05.2012	Bärenmesse	Folklorehof Grüna bei Chemnitz	Carola Steinert	03 71/30 65 00	
27.05.-28.05.2012	Teddybärausstellung mit dem Gasthema „Puppen und Kunsthandwerk“	Schloss Diedersdorf	Bärenstübchen Blümmel	06 21/483 88 12	<a href="mailto:Reginald.Bluemmel@t-online.de">Reginald.Bluemmel@t-online.de</a>
02.06.-03.06.2012	Ladbergener Bärenfest	Ladbergen	PD-Versand Rüdiger Lübben	054 85/34 00	<a href="mailto:pd-versandluebben@t-online.de">pd-versandluebben@t-online.de</a>
03.06.2012	Puppen- und Bärenbörse	Obsthof, Feindt, Jork	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<a href="mailto:leokadia.wolfers@t-online.de">leokadia.wolfers@t-online.de</a>
09.06.-10.06.2012	DOLL-ART mit Antikpuppenbörse	Orangerie, Darmstadt	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<a href="mailto:leokadia.wolfers@t-online.de">leokadia.wolfers@t-online.de</a>
17.06.2012	Puppen und Bärenbörse in St. Ingbert/Hassel	St. Ingbert/Hassel	Andrea Altmeyer		<a href="mailto:rudi-altmeyer@t-online.de">rudi-altmeyer@t-online.de</a>
15.07.2012	Puppen- und Bärenbörse	Alter Bahnhof, Essen-Kettwig	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<a href="mailto:leokadia.wolfers@t-online.de">leokadia.wolfers@t-online.de</a>
04.08.-05.08.2012	Große internationale Teddy- und Puppenbörse	Hallen Belfort, Brügge	Niesje Wolters van Bommel	00 31/0/578 62 87 67	<a href="mailto:info@niesjewolters.nl">info@niesjewolters.nl</a>
04.08.-05.08.2012	Sigriswiler Bärenfest	Sigriswil	Corinne und Frank Schröder		
11.08.-12.08.2012	Puppen- und Bärenbörse	Kurhaus, Bad Wörishofen	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<a href="mailto:leokadia.wolfers@t-online.de">leokadia.wolfers@t-online.de</a>

## Ausstellung? Börse? Workshop?

Termine senden Sie bitte an:  
 Wellhausen & Marquardt Medien, Redaktion **TEDDYS kreativ**, Hans-Henny-Jahnn-Weg 51, 22085 Hamburg  
 Telefax: 040/42 91 77-399, E-Mail: [redaktion@teddys-kreativ.de](mailto:redaktion@teddys-kreativ.de)



# TEDDY'S

Antik & Aktuell *Kreativ*

# KENNENLERNEN FÜR 6,50 EURO



**3 für 1**  
Drei Hefte zum  
Preis von  
einem

## Jetzt zum Reinschnuppern:

### Ihre Schnupper-Abo-Vorteile:

- ✓ Keine Ausgabe verpassen
- ✓ Versand direkt aus der Druckerei
- ✓ 13,00 Euro sparen
- ✓ Jedes Heft im Umschlag pünktlich frei Haus
- ✓ Regelmäßig Vorzugsangebote für Sonderhefte und Bücher



Direkt bestellen unter  
[www.teddys-kreativ.de](http://www.teddys-kreativ.de)  
oder telefonisch unter 040 / 42 91 77-110

Jetzt auch als **eMagazin**  
und **Printabo+** erhältlich.

Mehr Informationen unter [www.teddys-kreativ.de/emag](http://www.teddys-kreativ.de/emag)





# Tröster & Therapeuten

Die Teddys und Hunde der Dufeus

Eva Masthoff

**Das Ehepaar Eva und Günter Dufeu teilt eine gemeinsame Leidenschaft. Beide sind große Fans von Teddys und den besten Freunden des Menschen. Folgerichtig entstehen in ihrem Atelier unter dem bekannten Label Dufeu-Bear klassische Petze und mit aufwändiger Airbrush-Technik lebensecht gestaltete Stoffhunde.**

**D**er im vergangenen Jahr verstorbene Vicco von Bülow, alias Lorient, machte aus seiner Vorliebe für eine ganz bestimmte Hunderasse keinen Hehl. „Ein Leben ohne Mops ist möglich, aber sinnlos“, schrieb der Großmeister des feinsinnigen Humors einmal. Eine These, der Eva und Günter Dufeu vermutlich zustimmen würden. Denn das kreative Ehepaar lebt nicht nur gemeinsam mit dem geliebten Mops Moritz zusammen, sie haben ihm sogar ein plüschiges Denkmal gesetzt. Und damit nicht genug: unter dem Label Dufeu-Bear entstehen neben klassischen Bären auch naturgetreu gestaltete Hundefiguren verschiedener Rassen.

## Falte für Falte

„Eigentlich machen wir jeden Vierbeiner, wenn man uns als Vorlage ein Foto vom Profil und Semiprofil schickt“, erzählt Günter Dufeu. Und obwohl sie mit ihrem treuen Begleiter Moritz ein lebendes Vorbild im Haus haben, gibt es eine künstlerische Arbeit, die das kreative Ehepaar immer wieder aufs Neue fasziniert. „Ein Mopsgesicht“, erklärt der Chef der Dufeu-Bears, „ist eine große

**Ein wohlgenährter  
Rauhaardackel,  
das ist Chico**



Herausforderung, muss seine tieftraurige Ausstrahlung doch Falte für Falte aufgebaut werden.“

Das Rüstzeug für ihre gemeinsame Leidenschaft hat sich das Paar auf ganz unterschiedlichen Wegen erworben. Eva Dufeus Liebe zu Teddys wurde ihr – in Form eines Steiff-Tiers – direkt nach der Geburt von den stolzen Eltern wortwörtlich in die Wiege gelegt. Zum Nähen und Entwerfen eigener Petze brachte sie dann ihre Großmutter – eine begnadete Bildhauerin. Die Oma, Jahrgang

1901, erzählte der kleinen Eva stundenlang von den Teddybären ihrer eigenen Kindheit, von denen jedoch keiner den Ersten Weltkrieg überstand. Zusammen machten sich die beiden daran, die verlorengegangenen Begleiter an einer betagten Pfaff-Nähmaschine aus Stoffresten wieder auferstehen zu lassen. „Diese zeichneten sich durch lange schlaksige Arme, eine schmale Schnauze und einen Buckel aus“, erinnert sich die Künstlerin gerne an ihre Kindheit zurück. Noch heute weisen die Dufeu-Bären dieselben charakteristischen Erscheinungsmerk-



**Murray und Lennox: zwei klassische Bären, die in hochwertige und ausgefallene Kleidung gewandet sind**

male wie damals auf. Sie blicken aus wachen Glasaugen und beschnupern mit ausgeprägt langer Nase voll neugieriger Entdeckerfreude die Welt um sich herum. Mit ihren überlangen, flexibel gestopften Armen – die Ellenbogen sind ganz locker gestopft – sind die Teddys geborene Schmusebären.

Günter Dufeu, er hat Germanistik und Kunst mit Schwerpunkt Malerei und Bildhauerei studiert, kam erst als Erwachsener auf Hund und Teddy. Bevor er sich dem Bärenmachen verschrieb, war er in der Werbebranche tätig und verfügt aus dieser Zeit immer noch über hervorragende internationale Kontakte. „Wir haben viele Fans in England und Amerika“, freut sich das



## Kontakt

Dufeu-Bear  
Luisental 1  
45468 Mülheim/Ruhr  
Telefon: 02 08/323 88  
E-Mail: [dufeu-bear@gmx.de](mailto:dufeu-bear@gmx.de)  
Internet: [www.dufeu-bear.de](http://www.dufeu-bear.de)



**Cornelius besteht aus Mohair und trägt eine traditionelle Tracht aus Filz**

Paar, das auch im Ausland seine Kunst präsentiert. So stellten sie beispielsweise im September 2011 auf dem Hugglets Teddy Bear Festival in London ihre originellen Petze vor. „Kensington Town Hall hat ein einzigartiges Flair und ist eine wunderschöne Bühne für die Kunstwerke aus aller Welt.“

## Aus einem Guss

Der Stoff, aus dem die Dufeuschen Teddyträume sind, ist qualitativ hochwertiges Mohair. Gezielt eingesetzt werden aber auch Materialien wie Leder, Leinen oder Jeansstoffe. Je nachdem, welcher Typ Bär verkörpert werden soll. Gestopft werden die Bären mit Holzwole und Naturgranulat. Zusammen entwickeln sie neue Designs und fertigen die Schnitte an, nähen, stopfen und sticken, weshalb alles eine unverwechselbare künstlerische Handschrift trägt.

Das Ehepaar ist stolz darauf, dass vom Schnitt bis zum fertigen Charakterbär alles aus einem Guss produziert ist.

Die Namen und aufwändigen Kostüme der einzelnen Teddys sind fantasievoll und stellen einen starken Bezug zu den felle gewordenen literarischen oder filmischen Themen und Vorbildern her. So erinnert zum Beispiel Teddy McSparrow an den Film „Fluch der Karibik“, während (James) Dean in die Reihe der Biker passt. Chagall ist eine Hommage an den Lieblingsmaler von Günter Dufeu während Arbatel den gleichnamigen Engel der biblischen Offenbarung verkörpert.

## Sammeln und spielen

Viele der Kunstwerke sind reine Sammlerobjekte, andere wollen und sollen bespielt werden. Welch ein tak-



**McSparrow symbolisiert das Piratentum und die Suche nach Schätzen. Daher ist der Bär mit maritimen Stoffapplikationen versehen und entstand als Hommage an den Film „Fluch der Karibik“**



**Mops Moritz, das Original und die Fellgewordene Nachbildung des Künstlerpaars**

tiles Vergnügen, das weiche Mohairfell zwischen den Fingern zu spüren. Welch ein optischer Blickfang sind diese famosen, mal schrägen, mal verwegenen blickenden Teddytypen: immer greif- und begreifbare Begleiter, Freunde, Vertraute, Kissen, Tröster und Thera-



**Rowley ist wie die meisten Hundefiguren der Dufeu in Gewänder gekleidet, die an die Mode des 18. und 19. Jahrhundert erinnern**

peuten. Detailfreudig und stilecht sind auch die gut recherchierten, sorgfältig gefertigten Accessoires der liebevoll inszenierten Protagonisten. Mit schlafwandlerischer Sicherheit schätzen die Dufeu die unter ihren Händen entstandenen Persönlichkeiten richtig ein, um diese durch auf den Typ oder die Rolle maßgeschneiderte Outfits und Kostüme von ihrer Honigseite zu präsentieren.

Vielleicht sind es die französischen Wurzeln von Günter Dufeu, die für das gewisse Etwas, den ganz besonderen Pfiff der Bären und Hunde verantwortlich zeichnen. „Im 18. Jahrhundert, als die Franzosen Seide aus Krefeld importierten, verliebte sich einer meiner Vorfahren, ein junger französischer Zöllner, in ein deutsches Mädels“, erklärt Günter Dufeu. Aber egal, was es ist: die mit Humor, viel Pfiff und Fantasie komponierten Schmunzelteddys sind etwas ganz Besonderes. 🐾

**Ein Rocker mit Kutte – das ist Dean, ein klassischer Bär in Leder**





# Impressum



**Herausgeber**  
Tom Wellhausen  
post@wm-medien.de

**Redaktion**  
Hans-Henny-Jahn-Weg 51  
22085 Hamburg  
Telefon: 040/42 91 77-300  
Telefax: 040/42 91 77-399  
redaktion@wm-medien.de

**Es recherchierten, testeten,  
schrieben und produzierten für Sie:**

**Leitung Redaktion/Grafik**  
Christoph Bremer

**Chefredakteur**  
Jan Schönberg (V.i.S.d.P.)

**Fachredaktion**  
Christiane Aschenbrenner

**Redaktion**  
Mario Bicher, Thomas Delecat,  
Verena Greene-Christ,  
Tobias Meints, Jan Schnare,  
Stefan Strobel

**Redaktionsassistentin**  
Dana Baum

**Autoren, Fotografen & Zeichner**  
Daniel Hentschel,  
Eva Masthoff,  
Ina Smirnova,  
Andrea Störing

**Grafik**  
Bianca Kunze,  
Jannis Fuhrmann,  
Martina Gnaß,  
Tim Herzberg,  
Kevin Klatt  
grafik@wm-medien.de

**Verlag**  
Wellhausen & Marquardt  
Mediengesellschaft bR  
Hans-Henny-Jahn-Weg 51  
22085 Hamburg  
Telefon: 040/42 91 77-0  
Telefax: 040/42 91 77-199  
post@wm-medien.de

**Geschäftsführer**  
Sebastian Marquardt  
post@wm-medien.de

**Anzeigen**  
André Fobian  
Sven Reinke (Leitg.)  
anzeigen@wm-medien.de

**Vertrieb**  
Kirsten Maaß  
Telefon: 040/42 91 77-100  
vertrieb@wm-medien.de

**Abo-Service**  
Leserservice TEDDYS kreativ  
65341 Eltville  
Telefon: 040/42 91 77-110  
Telefax: 040/42 91 77-120  
service@teddys-kreativ.de

**Abonnement**  
Abonnement-Bestellungen über den  
Verlag. Jahres-Abonnement für:

**Deutschland**  
€ 35,00  
**Ausland**  
€ 40,00  
**Printabo+**  
Das Digital-Abo für Print-Abonnenten  
[www.teddys-kreativ.de/emag](http://www.teddys-kreativ.de/emag)  
€ 5,00

**Druck**  
Werbedruck GmbH Horst Schreckhase  
Dörnbach 22, 34286 Spangenberg  
Telefon: 056 63/94 94  
Telefax: 056 63/939 88-0

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.  
Printed in Germany.

**Copyright**  
Nachdruck, Reproduktion oder sonstige  
Verwertung, auch auszugsweise, nur mit  
ausdrücklicher Genehmigung des Verlages.

**Haftung**  
Sämtliche Angaben wie Daten, Preise,  
Namen, Termine usw. ohne Gewähr.

**Bezug**  
TEDDYS kreativ erscheint sechsmal jährlich.

**Einzelpreise**  
Deutschland € 6,50  
Österreich € 7,30  
Schweiz SFR 9,90  
BeNeLux € 7,70  
Italien € 7,90  
Frankreich € 7,90  
Finnland € 9,90  
Dänemark DKK 70,00  
Schweden SEK 95,00

Bezug über den Fach-, Zeitschriften-  
und Bahnhofsbuchhandel.  
Direktbezug über den Verlag oder  
bei diversen Onlinekiosken.

**Grosso-Vertrieb**  
VU Verlagsunion KG  
Postfach 5707, 65047 Wiesbaden  
Telefon: 061 23/620-0  
E-Mail: [info@verlagsunion.de](mailto:info@verlagsunion.de)  
Internet: [www.verlagsunion.de](http://www.verlagsunion.de)

Das Abonnement verlängert sich jeweils  
um ein weiteres Jahr, kann aber jederzeit  
gekündigt werden. Das Geld für bereits  
bezahlte Ausgaben wird erstattet.

Für unverlangt eingesandte Beiträge kann  
keine Verantwortung übernommen wer-  
den. Mit der Übergabe von Manuskripten,  
Abbildungen, Dateien an den Verlag ver-  
sichert der Verfasser, dass es sich um Erst-  
veröffentlichungen handelt und keine  
weiteren Nutzungsrechte daran geltend  
gemacht werden können.

wellhausen  
& Marquardt  
Mediengesellschaft

# Vorschau



**TEDDYS kreativ gibt es  
sechsmal jährlich!**

**Daher erscheint Heft 04/2012  
auch schon am 8. Juni 2012**

**Dann gibt es ...**



**... Aufklärung  
über die Herkunft  
einer Petze der  
TEDDYS kreativ-  
Leser, ...**

**... ein ausführliches  
Porträt über Margret  
Wege und ihre  
Lucky-Dogs sowie ...**



**... alle Highlights der  
TEDDYBÄR TOTAL in  
Münster und die Gewinner  
des GOLDEN GEORGE 2012.**



# Steiff



Teddybär  
„Aloisius“, 29 cm,  
mit elektronischem  
Sprachchip „Frohlocken“  
UVP: 199 Euro  
(EAN 673467)



## „HALLELUJA...“

*Luja! Luja sog i! Zefix halleluja! LUJA!“*

*Ganz schön grantig ist er, der Neu-Engel Aloisius: Von acht bis acht soll er frohlocken und Hosianna singen. Z'dringa gibt's nix und an Schmalzler kennen's auch nicht da droben im Himmel. Hätt' er bloß nicht versehentlich beim Radeln sein Leben verloren, saggzemendhalleluja! Aber da hat der Herrgott ein Einsehen: „Aha. Ein Münchner.“ ... Der Engel Aloisius darf als göttlicher Botschafter nach München reisen. Da gibt's das Hofbräuhaus, endlich was z'dringa und ganz in der Nähe – den Oberpollinger. Und wen trifft er dort? 1.000 Aloisius Bären von Steiff – als limitierte, exklusive Sonderedition mit roter Mütze und Harfe, mit Engelshemd und Flügeln, handgestickter Nase und kräftig-bayerischen Augenbrauen und elektronischem Sprachchip seines „Frohlockens“. Fast haut es ihn zum zweiten Mal um... Aber da erinnert er sich rechtzeitig an die Himmelsgaben und reiht sich flugs ein in die Bärenschar. Wollen Sie ihn finden?*

*Ja dann: Willkommen beim Oberpollinger in der Neuhauser Straße!*



**Steiff Schulte**  
Webmanufaktur GmbH

**& Bärenstübchen Blümmel**  
Zwei starke Partner an Ihrer Seite

Steiff Schulte Mohair. Nur echt mit den grünen Streifen an der Webkante. „Für Sie ist uns nur das Beste gut genug“

**Jetzt geht's rund!!!**

**Frühjahrsputz im Bärenstübchen.**  
Diese Preise gab es noch nie.  
Erhältlich im Versand oder direkt ab Lager Mannheim-Seckenheim.  
Alle Stoffe 1 m x 1,40 m nur 35,- Euro.  
Mindestabnahme 0,50 m.  
(solange Vorrat reicht)

Im Online-Shop [www.baerenstuebchen.de](http://www.baerenstuebchen.de) finden Sie die Angebote unter Frühjahrsputz



**Bärenstübchen Blümmel**



Kloppenheimer Straße 10 (Lager im Hof)  
68239 Mannheim-Seckenheim · Groß- und Einzelhandel  
Tel. (06 21) 4 83 88 12 · Fax (06 21) 4 83 88 20  
Reginald.Bluemmel@t-online.de · [www.baerenstuebchen.de](http://www.baerenstuebchen.de)

**Öffnungszeiten:**  
**Montag bis Freitag 10-18 Uhr,**  
andere Termine nach kurzer telefonischer Vereinbarung.

**400 verschiedene Mohairstoffe ständig auf Lager!**

Besuchen Sie unser Outlet-Center. Auslaufmodelle zu besonders günstigen Konditionen.  
Versandkatalog mit Stoffproben gegen € 5,- oder Profi-Katalog € 20,-.

**Wir beliefern sowohl den Hobbybastler als auch den Fachhandel.**  
Kostenloses Farbprospekt für Einsteiger.



**Bärenfreunde**  
Club für kreative Freizeitgestaltung

Im Vordergrund der vielfältigen Clubaktivitäten stehen **Spaß und Freude** im Kreise von Gleichgesinnten. Im Club finden Sie Freunde, die Ihr bäriges Hobby teilen. Als **Bärenfreunde-Mitglied** genießen Sie darüber hinaus viele weitere **exklusive Preisvorteile** beim Stoff-Einkauf beim Bärenstübchen Blümmel und der Firma Steiff-Schulte, bei Veranstaltungen, Kursangeboten u.v.m. (Fordern Sie noch heute die Bärenfreunde-Unterlagen an. **Werden Sie Mitglied!**)



Kontakt: Marita Rudolph  
Tel.: 06 21-4 83 88-14 oder 12  
E-Mail: [info@baerenfreunde.net](mailto:info@baerenfreunde.net)

**TERMINE**

**14./15. April 2012**  
Teddybär Total in  
Münster, Messe

**18./19. Mai 2012**  
Puppenfestival Neustadt/  
Coburg, Frankenhalle

**27./28. Mai 2012**  
Große Teddybäerausstellung mit dem  
Gastthema „Puppen und Kunst-  
handwerk“ auf Schloss Diedersdorf,  
15831 Großbeeren (bei Berlin)

**2./3. Juni 2012**  
Ladbergener Bärenfest

**17. Juni 2012**  
Puppen- und Bärenbörse, St. Ingbert-  
Hassel im Saarland, Eisenberghalle

**WELCHE KURSE  
FINDEN WO STATT?**

**Kurs 1: Kurs: Handytaschen, Broschen und Schlüsselanhänger**  
Individuell nach Ihren wünschen. (ohne Anmeldung)  
(Münster, Neustadt, Diedersdorf, Ladbergen)

**Kurs 2: Kopfkurs mit Sabine Vanvor**  
(Info und Anmeldung unter Tel.: 06 21/483 88-66 o.19)  
(Neustadt, Diedersdorf, Ladbergen)

**Kurs 3: Filzschminken mit Katja Bredowski**  
(Info und Anmeldung abends unter Tel.: 064 30/67 76)  
(nur Diedersdorf)

**Auszug aus unseren Kursangeboten**



Wettbewerbsbär für Wiesbaden



Anmeldeunterlagen für die  
**große Teddybäerausstellung**  
auf **Schloss Diedersdorf.**  
Anmeldungen bis spätestens  
**27. April 2012.**  
Tel.: 06 21/483 88 12



Filzschminken mit Katja

**Lieferung nach Frankreich, Benelux, Österreich und Schweiz?**  
Kein Problem. Wir liefern zuverlässig, schnell und günstig.  
Sprechen Sie uns an: 06 21/483 88-13 (Reginald Blümmel)

**Jeden Mittwoch Aktivnachmittag. Einfach vorbeikommen und mitmachen!**